EN	Tile cutter	7 - 14
D	Fliesenschneider	15 - 23
RUS	Плиткорез	24 - 31
KZ	Тақта кескіш	32 - 40
PL	Przecinarka do płytek	41 - 48
BY	Плиткорез	49 - 56
UA	Плиткоріз	57 - 64
I	Tagliapiastrelle	65 - 72
CS	Řezačka dlaždicí	73 - 80
BG	Машина за рязане на плочки	81 - 89

TC - 900

Via San Carlo, 20/A CH 6917 - Barbengo, Switzerland
Via Cantonale, 2 CH 6917 - Barbengo, Switzerland
Tel. +41 91 6000555 - +41 91 6000556
Fax. +41 91 6000557
mail: info@ivt-ht.com
web: www.ivt-ht.com

Congratulation!

Dear customer,
the team of IVT would like to thank you for the choice and for the confidence shown to our product.
Our aim is, always to offer an innovative, high-class-strong and prize-adequate product to the customer.
We wish you much pleasure in do-it-yourself activity, free of friction with this machine.

Your IVT Swiss SA team

Gratulieren!

Liebe(-r) Kunde!
Die Firma IVT bedankt sich bei Ihnen für Ihre Wahl und Ihr Vertrauen zu unserer Marke. Unser Ziel ist Ihnen ein innovationsvolles hochwertiges preiswertes Werkzeug anzubieten.
Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Arbeit und ausgezeichnete Leistungen.

Ihr IVT Swiss SA Team

Поздравляем!

Уважаемый покупатель,
коллектив компании IVT благодарит вас за оказанное доверие и выбор, сделанный в пользу нашей продукции. Мы всегда стремимся к тому, чтобы у наших покупателей была возможность приобретать только инновационную, высококлассную и высококачественную продукцию. Мы желаем вам, чтобы в процессе использования нашей продукции не возникало никаких проблем – чтобы она приносила вам исключительно радость.

С уважением, коллектив IVT Swiss SA

Ізгілікпен!

IVT компаниясы Сізге біздің өнімге деген таңдау мен сенім үшін ризашылығын білдіреді. Біз Сіздерге үнемі инновациялық, жоғарғы классты және жоғары сапалы құралдарды тиімді бағамен ұсынуға үнемі ұмтылып келеміз. Біз Сіздерге біздің өнімдерімізді пайдалану барысында ешқандай қиыншылықтың болмауын, олардың тек жайлылық және жақсы нәтиже әкелуін тілейміз.

Ізгі ниетпен IVT Swiss SA ұжымы

Witamy!

Szanowny Kliencie!
Firma IVT dziękuje Państwu za wybór oraz zaufanie, którym Państwo dążycie nasza są markę. Nasza meta – zawsze proponować Państwu innowacyjny oraz jakościowe narzędzia za najlepsza cenę
Życzymy Państwu otrzymywać zadowolenie od pracy, oraz osiągnięcia wysokich rezultatów.

Firma IVT Swiss SA

Віншуем!

Паважаны Кліент!
Кампанія IVT дзякуе Вам за выбар і давер, аказаны нашай марцы. Наша мэта - заўсёды прапаноўваць Вам інавацыйны, якасны інструмент па прымальнай цане. Мы жадаем Вам задавальнення ў рабоце і выдатных вынікаў.

Кампанія IVT Swiss SA

Вітаємо!

Шановний Клієнт!
Компанія IVT дякує Вам за вибір та довіру до нашої марки. Наша мета - завжди пропонувати Вам інноваційний, якісний інструмент за прийнятною ціною.
Ми бажаємо Вам задоволення в роботі і відмінних результатів.

Компанія IVT Swiss SA

Congratulazioni!

Egregio cliente,
Il team IVT desidera ringraziarvi per la scelta e la fiducia accordata al nostro prodotto. Il nostro obbiettivo e sempre quello di offrire un servizio innovativo e di alta classe. Vi auguriamo grandi soddisfazioni nell'utilizzo del nostro prodotto durante i vostri lavori di bricolage.

La tua squadra IVT.

Gratulujeme!

Vážený zákazníku,
kolektiv společnosti IVT děkuji Vám za důvěru a výběr, provedeny ve prospěch našich produktů. Vždy se snažíme zajistit, aby naší zákazníci měli možnost získat pouze inovační, vysoce třídní a vysoce kvalitní výrobky. Přejeme Vám, aby v procesu využívání našich produktů, ne vznikalo žádných problémů - aby jste měli výhradně radost.

S úctou, kolektiv IVT Swiss SA

Поздравяваме ви!

Уважаеми клиенти,
Колективът на фирма IVT ви благодари за оказаното доверие и за избора, направен в полза на нашия продукт. Ние винаги се стремим да предоставим на клиентите си само иновационна, висококачествена продукция от най-висок клас. Надяваме се да нямате никакви проблеми в процеса на работа с нашия продукт, и той да ви носи само радост.

С уважение, колективът на IVT Swiss SA

Warranty

We guarantee that IVT appliances are in accordance with statutory/country-specific regulations (proof and purchase by invoice or delivery note). The warranty is not valid for consumables and accessories which partly belong to the scope of supplies.
The warranty cannot be invoked in the following cases:

1. Normal wear of mechanisms and assemblies which have a limited life;
2. Maintenance and replacement of hardware that wears quickly (carbon brushes, cutting tools, gearwheels);
3. Overloads or loads which are too extensive and lead to:
• simultaneous failure of one or more hardware parts and assemblies functionally connected with the system;
• burning, charring, melting due to excessive internal temperatures of the hardware (heating elements, switches, wiring, housings);
4. mechanical damage, presence of foreing objects in the appliance;
5. commercial use;
6. use of purposes not mentioned in this instruction manual;
7. dismantling and repair work not carried out by IVT specialist.

Gewährleistung

Benutzer muss die Bedienungsanleitung für Elektrowerkzeug IVT ist eine Gewährleistung entsprechend den Gesetzen und spezifischen Besonderheiten jedes Landes vorgesehen. Es wird durch einen Garantieschein bestätigt! Diese Gewährleistung ist nicht für Verbrauchsmaterialien und Zubehör geeignet, die teilweise in den Lieferumfang enthalten sind. Die Kundenbetreuung wird in folgenden Fällen nicht erfolgt:

1. bei dem Langzeitverschleiß der Mechanismen und Bauteile, die begrenzte Leistungsfähigkeitsperiode haben;
2. bei der Vorbeugung und dem Einsatz der Verschleißteile (Kohlebürsten, Zahnräder);
3. bei der Überlastung und der intensiven Ausnutzung, deren Folgen sind:
• gleichzeitiges Versagen von einem oder mehreren funktionell verbundenen Bauteilen oder Baugruppen
• Verbrennen, Verkohlung, Nachschmelzen unter der hohen Temperatur der Bauteile (Heizkörper, Schalter, Leitungsdraht, Gehäuse);
4. wenn mechanische Fehler, Fremdkörpern gefunden sind;
5. wenn das Werkzeug mit dem Produktions- und Industieziel ausgenutzt worden ist;
6. wenn das Werkzeug mit dem nicht von dieser Gebrauchsanweisung geeignetem Ziel ausgenutzt worden ist;
7. wenn das Werkzeug nicht von den Fachleute von IVT geöffnet, repariert worden ist.

Гарантия

Мы гарантируем, что изделия компании IVT соответствуют установленным в каждой конкретной стране нормам (проверка и покупка производятся на основании счета-фактуры и накладной)
Гарантия не распространяется на расходные материалы и дополнительные приспособления, входящие в объем поставки.
Гарантия не действует в следующих случаях:
1. Обычный износ быстро изнашиваемых механизмов и деталей;
2. Текущий ремонт и замена быстро изнашиваемых изделий (угольные щетки, режущие детали, шестерни);
3. Перегрузка или избыточная нагрузка, ведущие к:
• одновременному выходу из строя одной или нескольких деталей изделия и дополнительных узлов, функционально связанных с системой;
• возгоранию, обугливанию, оплавлению вследствие высоких внутренних температур изделий (нагревательные элементы, выключатели, проводка, розетки);
4. механическое повреждение, присутствие посторонних предметов в приборе;
5. коммерческое использование;
6. использование для целей, не предусмотренных настоящей инструкцией по эксплуатации;
7. разборка и ремонт, выполненные не специалистами IVT.

Кепілдік

IVT электрқұралдары үшін берілетін кепілдік әр елдің заңдарына және олардың дербес ерекшеліктеріне байланысты анықталады (тексеру шот-фактруа мен жүкқұжат негізінде жүзеге асырылады).
Шығындалатын материалдар мен кешенге кірмейтін қосымша жабдықтарға кепілдік берілмейді.
Төмендегідей жағдайларда кепілдік көрсетілмейді:
1.Бөлшектер мен механизмдердің табиғи тозығуы кезінде;
2.Тез тозатын бөлшектер жөнделген немесе алмастырылған болса (бұрыштық қылшақтар, кесуші жабдықтар, сірнелер);
3.нәтижесінде:
· жүйемен қызметтік байланыстағы бір немесе бірнеше сыбайлас бөлшектердің, механизмдердің бір уақытта жарамсыз болуы;
· ішкі ауа қысымының жоғары болуы салдарынан бөлшектердің (қыздырғыш бөлшектердің, ажыратқыштардың, сымдардың, тоқ көздерінің) жанып кетуі, жонылуы, балқуы байқалатын сауатсыз қолдану анықталса;
4.механикалық бұзылу байқалса, құрал ішінде бөтен заттар табылса;
5.өндірістік немесе өнеркәсіптік мақсатта қолданылған болса;
6.осы нұсқаулықта қарастырылмаған мақсаттарда пайдаланылса;
7.IVT мамандарынан басқа тұлғалар құралды ашса, өз еріктерімен жөндесе.

Gwarancja

Dla instrumentu elektrycznego IVT jest przewidziana gwarancja odpowiednio do praw i specyficznych właściwości każdego kraju. Potwierdzeniem jest talon gwarancyjny! Gwarancja nie rozpowszechnia się na dodatkowe materiały i narzędzia, które częściowo wchodzą do dostarczonego kompletu.
Obsługa gwarancyjna nie działa w przypadkach:
1. Naturalnego zniszczenia mechanizmów i węzłów, które mają ograniczony okres przydatności do pracy;
2. profilaktyki i zamiany szybko zniszczalnych detali (szczotki węglowe, koła zębate);
3. przeładunku lub wykorzystania w trybie intensywnym, skutkiem których jest:
• jednoczesne złamanie jednego lub więcej funkcjonalnie związanych detali oraz węzłow;
• spalanie się, zwęglanie, topienie się pod wpływem wysokiej temperatury wewnętrznej detali (elementy grzejne, przyciski, druty, korpusy);
4. mechanicznych obrażeń, zaistnienia w środku przedmiotów obcych;
5. wykorzystania w celach wytwórczych lub przemysłowych;
6. wykorzystania w celach, nie przewidzianych przez niniejszą instrukcję;
7. otwarcia, remontu, który był zrobiony nie fachowcem IVT.

Гарантыя

Для электраінструмента IVT прадугледжана гарантыя ў адпаведнасці з законамі і спецыфічнымі асаблівасцямі кожнай краіны. Пацвярджэннем з'яўляецца гарантыйны талон!
Гарантыя не распаўсюджваецца на расходныя матэрыялы і прыналежнасці, якія часткова ўваходзяць у камплект пастаўкі.
Гарантыйнае абслугоўванне не здзяйсняецца ў выпадках:

1. натуральнага зносу механізмаў і вузлоў, якія маюць абмежаваны перыяд працаздольнасці;
2. прафілактыкі і замены быстразношваючыхся дэталяў (вугальныя шчоткі, шасцярня);
3. перагрузкі або інтэнсіўнага выкарыстання, вынікам якіх з'яўляюцца:
• адначасовы выхад са строю аднаго або больш функцыянальна звязаных дэталяў і вузлоў;
• згарання, асмальвання, аплаўлення пад уздзеяннем высокай унутранай тэмпературы дэталяў (награвальныя элементы, кнопкі, правады, корпусы);
4. механічных пашкоджанняў, наяўнасці ўнутры іншародных прадметаў;
5. выкарыстання ў вытворчых або прамысловых мэтах;
6. выкарыстання ў мэтах, не прадугледжаных дадзенай інструкцыяй;
7. раскрыцця, рамонту, які быў зроблены не спецыялістамі IVT.

Гарантія

Для електроінструмента IVT передбачена гарантія відповідно до законів і специфічні особливості кожної країни. Підтвердженням є гарантійний талон!

Гарантія не поширюється на витратні матеріали та приладдя, які частково входять в комплект поставки.
Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

1. Природного зносу механізмів та вузлів, що мають обмежений період працездатності;
2. Профілактики і заміни швидкозношуваних деталей (вугільні щітки, шестірні);
3. Перевантаження або інтенсивного використання, наслідком яких є:

• одночасний вихід з ладу одного або більше функціонально пов'язаних деталей і вузлів;
• згоряння, обвуглювання, розплавлення під впливом високої внутрішньої температури деталей (нагрівальні елементи, кнопки, проводи, корпуси);

4. механічних пошкоджень, наявності всередині сторонніх предметів;
5. використання у виробничих або промислових цілях;
6. використання в цілях, не передбачених цією інструкцією;
7. розтину, ремонту, який був зроблений не фахівцями IVT.

Garanzia

Il team IVT garantisce che i nostri prodotti sono conformi ai regolamenti specifici per i paesi in cui sono commercializzati (a prova dell'acquisto e necessaria la fattura o la bolla di consegna). La garanzia non e valida per i beni di consumo che fanno parte del campo degli accessori. La garanzia non può essere rivendicata nei seguenti casi:

1. Normale usura dei meccanismi e degli assemblaggi, che hanno una vita limitata;
2. Per la manutenzione o la sostituzione di parti di consumo (spazzole al carbonio, utensili da taglio, ruote dentate);
3. Picchi di tensione che possono indurre a:

• simultanea rottura di una o piu parti dei componenti collegati con il sistema;
• carbonizzazione, fusione a causa di eccessive temperature interne al motore (elementi termici, interruttori, cavi, custodie);

4. Danni meccanici dovuti alla presenza di oggetti estranei inseriti nell'apparecchio;
5. uso commerciale;
6. Usi e scopi non menzionati in questo manuale di istruzioni;
7. Disassemblaggio e lavori di riparazione non eff ettuati dal servizio assistenza IVT.

Záruka

Zaručujeme, že výrobky společnosti IVT souhlasí stanoveným v každé konkrétní zemi normám (kontrola a nákup se provádí na základě faktury a výdejky)

Záruka se nevztahuje na spotřební materiál a přídavné příslušenství které jsou součástí dodávky.

Záruční podmínky neplatí v následujících případech:

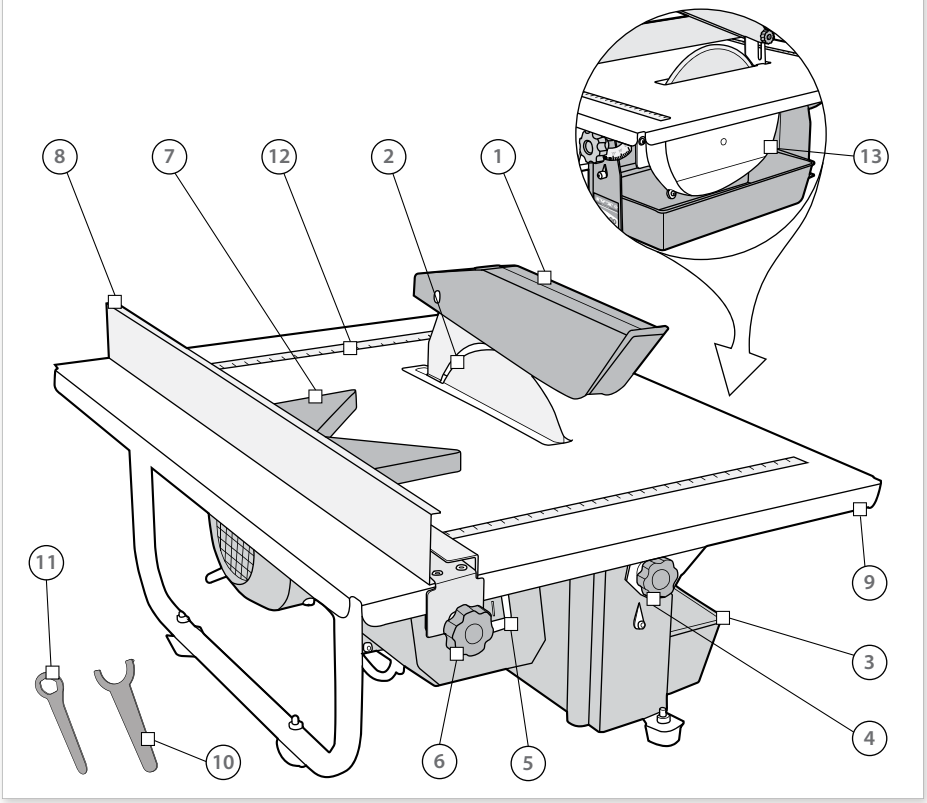
1. Běžné opotřebení rychle opotřebovatelných mechanismů a dílů;
2. Údržba a výměna rychlé opotřebovatelných (uhlíkové kartáče, řezné díly, ozubená kola);
3. Přetížení nebo nadměrné zatížení, což vede do:
- současné selhání jednoho nebo více detailů výrobku a dodatečných uzlů, které jsou funkčně spojeny se systémem;
- požáru, spékání, tavení díky vysoké vnitřní teplotě výrobků (topná tělesa, spínače, kabeláž, zásuvky);
4. mechanické poškození, přítomnost cizích předmětů uvnitř přístroje;
5. komerční využití;
6. použití pro účely neuvedené v tomto návodu k použití;
7. rozebírání a opravy, provedené ne odborníky IVT.

Гаранция

Ние гарантираме, че изделията на фирма IVT отговарят на установените във всяка конкретна страна норми (проверката и закупуването стават на основание на фактура и на товарителница)

Гаранцията не се отнася за разходните материали и допълнителните приспособления, включени в обема на доставката.
Условията на гаранцията не се прилагат в следните случаи:
1. Нормално износване на бързо износващи се механизми и детайли;
2. Текущ ремонт и подмяна на бързо износващи се елементи (въглени четки, режещи части, зъбчати колела);
3. Претоварване или прекомерно натоварване, които водят до:
- едновременен отказ на един или повече детайли на изделието и на допълнителни възли, функционално свързани със системата;
- пламване, овъгляне, топене поради високите вътрешни температури на изделията (нагревателни елементи, превключватели, кабели, контакти);
4. механични повреди, наличие на чужди тела в устройството;
5. търговска употреба;
6. използване за цели, които не са предвидени в това ръководство за работа;
7. разглобяване и ремонт, които не са извършени от специалисти на IVT.

TC - 900



Operating controls

1. Upper guard
2. Blade
3. Water tank
4. Cutting angle adjusting knob
5. Switch On/Off
6. Knob for clamping the guide
7. Angle gauge
8. Parallel guide
9. Work table
10. Spanner*
11. Hex Key*
12. Graduated bar
13. Lower guard

*** Optional extras**

Not all of the accessories illustrated or described are included as standard delivery

Symbol

Tool specification

model	TC-900
Operating Voltage/Frequency [V]/[Hz]	230/50
Input capacity [W]	900
Protection Degree	IP20
No-load speed [RPM]	2950
Cutting depth [mm at 90°- 45°]	41- 20
Blade size [mm]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Work table size [mm]	500 x 400
Sound pressure [dB]A	91.8
Sound power [dB]A	104.8
K [dB]	3
Weight [Kg]	12.5

Safety regulation for the use

General safety rules

This model of Tile cutter (TC-900) is intended to cut flooring and wall tiles.
It can be used to cut small and medium-sized tiles (tiles, ceramic or similar) depending on the size of the machine.
It is particularly designed for the DIY and handicrafts. Cutting wood or metal is not permitted. Use the machine only for the purpose it was designed. Any other use is not permitted.

The following listed safety instructions should serve you for the right use and for the protection of your own safety. Therefore please read this very carefully. When passing this device to a third person, these instructions must be handed out, too.
Retain this user manual and all other literature supplied with your device for any future reference.

Comply with the safety information and the warning on the appliance.
Be familiar with the controls and the proper use of the appliance before attempting to operate it and above all, make sure you know how to stop it in case of emergency.
Following these simple instructions will also maintain your device in good working order.

- The appliance must be assembled correctly before use.
- Only use the appliance for its designed purposes.
- In addition to the design of the device there are safety decals that must be considered and indications about the safety equipment to use. Accident prevention is dependent upon the awareness, common sense, forethought, and proper training of everyone involved in the operation, transport, maintenance, and storage of the machine.
- Never leave the machine unattended.
- Never allow children to use the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep children and pets away. All onlookers should be kept at a safe distance away from the appliance when it is in use. Stop using the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- The user is responsible for third parties while working with the appliance.
- People who aren't acquainted with the operating instructions, children, juveniles who have not yet reached the minimum age for using this appliance, and people under the influence of alcohol, drugs or medication are not allowed to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.

WARNING: The consumption of alcohol, medication and drugs, plus states of illness, fever and fatigue will affect your ability to react. Do not use electric tools in any of these situations.

- Make sure that all the protective devices are fitted and are in good conditions.
- Never operate the appliance with defective safety devices or guards, or without safety devices

in place.
• Avoid any accidental starting: make sure the switch is "off" before plugging in.
• Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool "on".
• Do not use the tool if the switch does not turn to "ON" or "OFF". Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
• Inspect the entire machine to look for loose parts (nuts, bolts, screws, etc.) and for any damage. Check at frequent intervals if screws and bolts are properly tight and to be sure the equipments is in safe working condition. Repair or replace them, if necessary, before using the machine. Serious injury to the operator and to the bystanders could result if there's a damage to the machine.
• While operating the appliance, dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry that could become caught by the moving parts of the unit. Wear suitable working clothes, long trousers and solid shoes. It is recommended that legs and feet are covered, to protect from flying debris during the operation. Do not operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Long hair should be tied back.
• Keep handles dry clean and free from oil and grease.

WARNING: Use personal protective equipment!The safety device and the personal protective equipment protect your own health and the health of others and ensure trouble-free operation of the device.

• Use safety glasses, safety gloves, solid non-skid safety shoes and, if necessary, also an hardhat. Also use a dust mask during pulverulent operations. If the noise level exceeds 85 dB(A), ear protection is obligatory.

WARNING! Some dust created by power sanding, sawing grinding, drilling and other activities contains chemicals known to cause cancer, birth defeacts or other reproductive harm. Some of these chemicals are: lead from lead based paints, crystalline silica from bricks and cement and other masonry produts, arsenic and chromium from chemically treated lumber and other dangerous products. Your risk for these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, any time you do pulverulent operations, work in a well ventilated area and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

• Ensure that you have a good a stand, while you operate with the device. Keep proper footing and balance at all times.
• Do not start the device if it is in an inverted position or is not in the right working position.
• Before use, all foreign bodies must be removed from the working area where the appliance is going to be used: remove all foreign objects, also pay attention to foreign objects during the operation. Keep work area clean. Cluttered areas invite injuries.
• Do not force the tool. It will do a better job and operate more safety at the rate for which it was intended.
• Only work in daylight or sufficiently good artificial light. Never operate the device without good visibility.
• Be careful not to drop the machine or hit it against obstacles.
• If the appliance strikes a foreign body, examine the device for signs of damage and carry out any necessary repairs before restarting and continuing to work.
• If the appliance starts to vibrate abnormally, switch off the motor and check for the cause immediately. Vibration is generally a warning of trouble.
• The appliance should be checked carefully before use. You should only work with an appliance that is in good condition. If you notice any defects on the machine that may cause danger to the operator, do not operate the appliance until all defects are rectified.
• Replace worn or damaged parts for safety. Use only original spare parts. Parts not produced by manufacturer may cause poor fit and possible injury.
• It is forbidden to move or modify any of the electrical or mechanical devices.
• Always switch off the appliance and wait until the device completely stops whenever you leave the machine, before carrying out maintenance, before checking, cleaning or working on the appliance.
• Use caution when cleaning or performing maintenance on the appliance. Always make adjustments after the unit is switched off and it's on a flat, clear surface.

WARNING: Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense.

EN

Electrical safety rules

ATTENTION! When using electrical tools, the following safety instructions should be observed to prevent the risk of electric shock, personal injury and fire. Read and observe these instructions carefully before using the tool.

• Increased safety can be obtained by having a qualified electrician install a high sensitivity (30mA) circuit breaker in the house wiring. If you do not have such a circuit breaker installed, or you do not wish to have one installed, then we strongly recommend that the electric power to your mower be supplied through a high sensitivity residual current device (RCD). The RCD is designed to provide a high degree of personal protection against harmful electric current should fault conditions occur.

WARNING! The use of an RCD or other circuit breaker unit does not release the operator from the safety instructions and safe working practices given in this manual.

• The main voltage must correspond to the one marked on the technical data plate. Do not use other sources of power.
• The use of a safety circuit-breaker is recommended for the power supply line for an intervention range of 10 to 30 rated mA. Consult a reliable electrician.
• Before inserting the plug in the mains socket, make sure that the socket ratings are correct and correspond to those indicated on the rating label on the appliance.

CAUTION: touching electrified parts may cause death by electric shock or burn.

• Never move the appliance by pulling at the cables.
• Always guide the connection line safely.
• Do not use power tools near flammable liquids or gases.
• Always disconnect the appliance from the mains supply before transporting it to other places.

CAUTION: The appliance should always be switched off at the mains before disconnecting any plug and socket connector or extension cables.

• Never pass the appliance over the extension cable while the tool is working. Make sure you always know where the cable is.
• Do not wire an extension cable directly into your device yourself. Instead, take the device to your nearest Performance Power service agent.

ATTENTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
Consider work area environment. Do not expose power tools to rain. Do not use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit and dry. Try to prevent the device from getting wet or being exposed to humidity. Do not leave it outside overnight.

• The power supply cable should be checked regularly and before using it , make sure the cable is not damaged or worn out. If the cable is not in good condition, do not use the appliance; take it to an authorized service center instead.
• When tool is used outdoors, only use an extension cable that is suitable for outdoor work and so marked. Keep it away from the working area, from damp, wet or oily surfaces and away from heat and fuels.

Specific safety rules

Sections of cables are proportional to the power and length. To choose an adequate extension cable, please refer to the following table:

Power of the machine (W)	Length of the cable (m)			Match current/section
	<15m	<25m	<50m	
	minimum current permissible by the cable (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

CHANGE OF the CABLE CAN only BE DONE BY OUR authorized CUSTOMER SERVICE

• Use proper safety equipment. Wear appropriate work clothing. Be sure to always wear safety glasses, ear protection, a mask protection for dust, boots or shoes with non-slip soles, long pants, long, robust and work gloves.
• Do not damage cord. Do not pull the cable to remove the socket. Keep cord away from heat, from oil or fat and sharp edges. Keep the chord away from any cutting tool.
• Keep the workpiece steady and firmly . If possible, use clamps or a vise to hold the workpiece firmly. It is safer than using hands.
• Always keep proper footing and balance when working with the tile cutter. Work on a stable and not slippery surface.
• When starting the engine and while it's running, always keep body parts, especially hands and feet, away from the blade or any other rotating part.
• The guard and other safety devices are designed to protect you, but they also ensure proper operation of the unit. check them regularly and always work with these decices properly mounted.
• The operator is responsible for any damage or injuries resulting from an improper use.
• People who use and service the tile cutter have to be familiar with it and learn about all the possible risks.
• Do not modify any part of the machine, do not demount the machine.
• Use only appropriate blades, specially designed for the machine. It is prohibited to use all kinds of saw blades. Only use original blades. Blades must be in good condition and well sharpened. Do not put too much pressure on the cutting blade.
• After having switched off the tile cutter, it keeps running and the blade keeps rotating for a few seconds. WATCH YOUR FINGERS!
• It is prohibited to use segmented blades. Do not brake or restrain the diamond blades exerting lateral pressure. The diamond blade must turn in the water from the water tank!

Prevent water from reaching the electrical parts of the tool. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
• Do not use the tool if the on/off switch doesn't work.
• Protect the unit from the humidity. The unit should be neither wet nor used in a wet environment.
• Before use, check if the power cable and extension cable are damaged or too aged.
• Do not use the tile cutter if the cables are damaged or worn.
• If the cable deteriorates during the use, immediately disconnect the plug of the power supply. DO NOT TOUCH THE CABLE BEFORE THE DISCONNECTION OF SUPPLY.

Unpacking

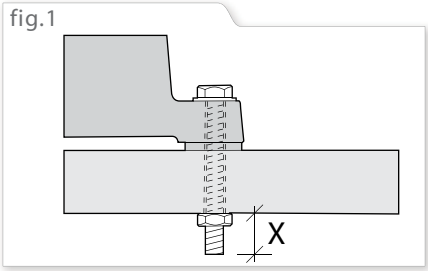
When unpacking, check to make sure that all components are included. Refer to the drawings on this manual. If any parts are missing or broken, please call IVT assistance center.

Assembly instructions

CAUTION: The assembly and installation of the device must be realized with the unplugged machine.

The tile cutter must be mounted on a sturdy and plain workbench (or equivalent).
• Mark the mounting holes located at the base of tile cutter on the workbench.
• Drill a hole in each of the positions previously marked.
• Place the tile cutter on the workbench. Insert a pin and put a washer in the two holes. Be careful that the length of the outgoing thread (marked "X" in figure) should be at least 15 mm for each mounting bolt.

fig.1



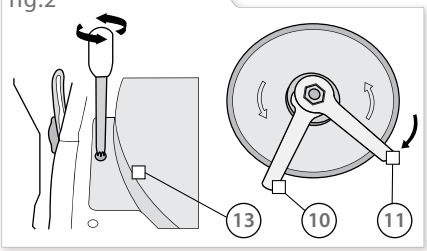
• Finally place one bolt in each hole and tighten them firmly with a nut.

Mounting the blade (2)

• Remove the water tank (3) from underneath the machine.

EN

fig.2

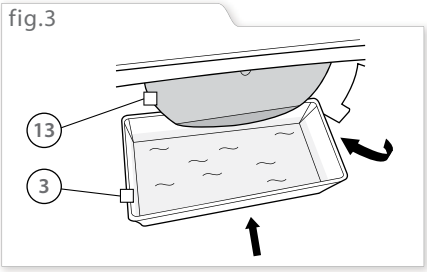


- Remove the lower guard (4) by loosening the screws on each side of the guard.
- Remove the guard (4).
- Use the spanner (10) to lock the axis engine.
- With the hex key(11), loosen the mounting nut from the motor spindle and remove it.
- Slide the outer flange.
- Install the blade (2). Note: pay attention to the correct direction of the rotation of the blade.
- Reposition the outer flange and thread and tighten the arbor nut and secure the blade (2).
- Reposition the lower guard (4) and secure it with its screws.

Note: When replacing the blade (2), make sure to properly place the plastic cover between the crankcase and the blade (2) in order to avoid that the blade (2) touches the guard during operation.

Installing the water tank (3)

fig.3

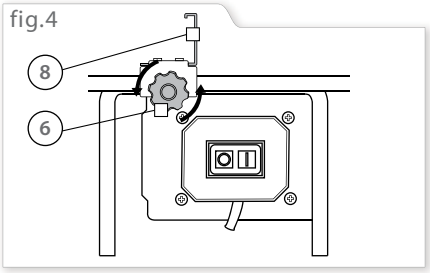


Place the water tank (3) as low as possible underneath the blade (2).

- Then completely fill the water tank (3). This tank (3) is used to cool the blade (2) during operation and to reduce the quantity of dust when cutting. Be sure that the water tank (3) is always properly filled with water.

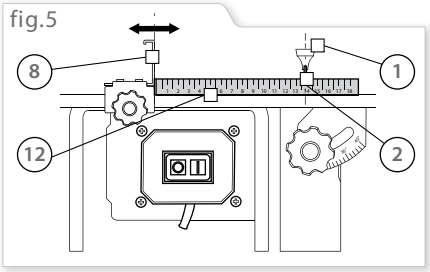
Installing the parallel guide (8)

fig.4



Install the guide (8) at the desired width of cut. To do this, unscrew the knobs for clamping the guide (6) located on both sides of the parallel guide (8) and adjust the width of cut, then tighten the two knobs (6).

fig.5

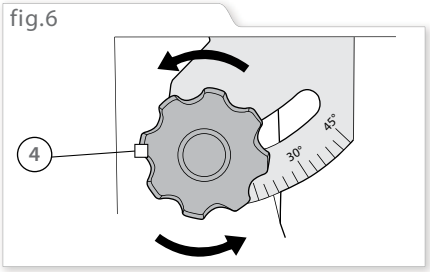


Initial operation

Always use the correct supply voltage: the power supply voltage must match the information quoted on the tool identification plate.

Adjusting the cutting angle

fig.6

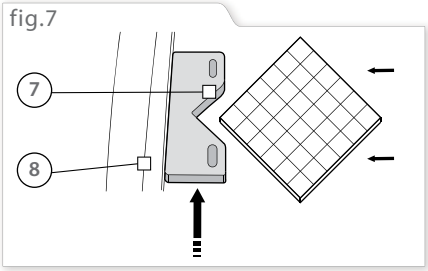


The tile cutter is equipped with a function for cutting angle adjustment.
To change the cutting angle, simply unscrew the two cutting angle adjusting knobs (4) which are situated underneath each side of the machine. Adjust the work table (9) at the desired cutting angle (to know the exact cutting angle, refer to the graduated bar (12)).

NOTE: For high precision works, it is better to do a trial cut on a useless or unusable piece of tile.

Oblique cut – using the angle gauge (7)

fig.7



To make cuts at 45 ° thanks to the angle gauge (7), place the angle gauge (7) against the parallel guide.

Loose the clamping knobs and position the parallel guide (8) according to the desired cutting width.

Pre-operation check

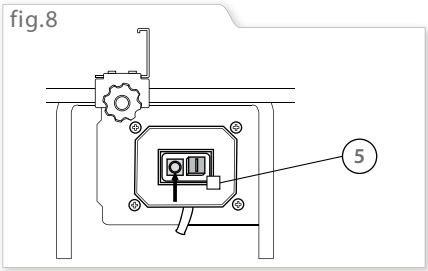
Before using the tile cutter, run the device with no load for 1 minute.
Check that all parts rotate properly without abnormal noise and watch out if there are sparks. If any sparks occur, quickly switch-off the machine.

Switching on and off

Before connecting the device to the electric power supply, make sure that the main supply voltage is 230V/50Hz and being suitable for use only in premises having a service current capacity equal to or greater than 100A per phase with a normal voltage of 400/230V.
To start the tile cutter, position the on/off switch (5) on the start position, (push the green button).

To turn it off, set the on/off switch (5) to the stop position by pressing the red button.

fig.8



IMPORTANT: Check regularly the water level in tank (3).

IMPORTANT: Make sure the rate of introduction of the tile is adapted to the cutting capacity of the blade (2). This prevents the projection of pieces of tiles and avoids any risk of injury.

ATTENTION! Do not force the machine.

Manteinance and storage

- Before carrying out any maintenance operation, turn off the electric power supply by disconnecting the plug from the extension cable.
- Always keep the machine and the ventilation slots cleaned. If the machine should fail despite the rigorous manufacturing and testing procedures, the repair should be carried out by an authorized IVT customer service.
- Regular cleaning and maintenance of the appliance will ensure efficiency and prolong the life of your appliance.
- Keep all nuts, bolts, and screws tight, to be sure the appliance is in safe working condition.
- Replace worn or damaged parts for safety.
- Store the appliance in a dry room out of reach of kids and away from any flammable material.
- Never wet the machine or spray water on it!
- Before any operation of maintenance or cleaning, make sure the machine is disconnected from the plug.

The defective parts must be replaced with original parts.
The replacement of the plug or power cord must

always be realized by the producer of the tool or service maintenance.
• Check the alignment of moving parts, check if they are securely fixed and in proper working order.
• If the unit is not used, before any maintenance, cleaning or replacement of accessories, it is essential that you disconnect the power supply.
• Be careful that the unit is turned off when you plug in the socket.
• Store the unit not used in a dry place and out of reach of children.

EN

Use only replacement parts and accessories supplied or recommended by manufacturer. Never attempt to repair the unit it yourself. Indeed, all the work that are not stipulated in this manual must be entrusted exclusively to service workshops after-sales authorized by us.

Changing blade

To replace the blade (2), proceed as follows:

• Remove the plug from the socket.
• Remove the water tank (3) from underneath the machine.
• Remove the lower guard (4) by loosening the screws on each side of the guard.
• Loosen and remove the mounting nut and slide the outer flange.
• Remove the blade (2) and put on a new blade on the inner flange. Fix and secure the outer flange.
• Reposition the lower guard (4) and secure it with its screws.

ATTENTION! Clean the machine only when it is unplugged.

Cleaning

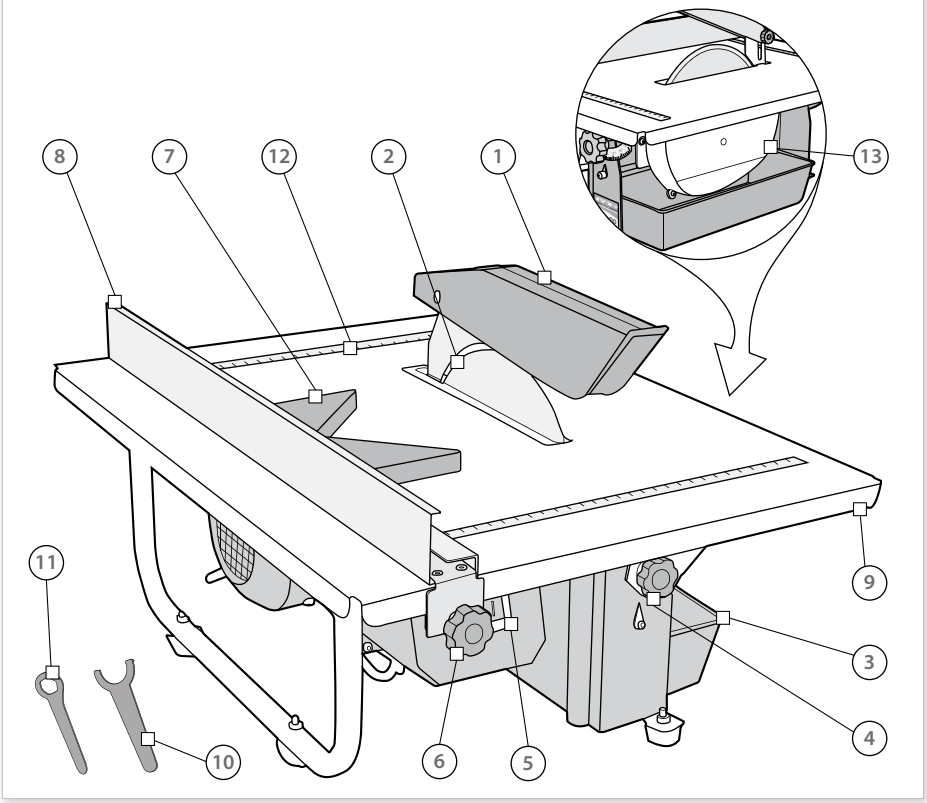
• To clean the device use a soft humid cloth and a little of mild soap.
• Never wet the tile cutter and do not use detergent, alcohol, gasoline, etc..
• For a thorough cleaning, contact an authorized Service.

Environmental protection

Recycle raw materials instead of disposing as waste.

Machine, accessories and packaging should be sorted for environment-friendly recycling.
The plastic components are labelled for categorized recycling.
These instructions are printed on recycled paper manufactured without chlorine.

TC - 900



Einrichtungselemente des Werkzeuges

1. Obere Schutzmantel
2. Saegeblatt
3. Wasser-tank
4. Griff für die Regulierung des Schnittwinkels
5. Schalter
6. Griff für die aufrichtende Fixierung
7. Winkelmeßgerät
8. Parallele Aufrichtende
9. Arbeitstisch
10. Schraubenschlüssel*
11. Imbussschluessel*
12. Gradskala
13. Untere Schutzmantel

*** Ergänzenden Ausstattungen**

Nicht alle darstellende oder beschreibende Vorrichtungen werden zu Standardlieferung eingeschlossen.

Symbole

Technische Informationen

modell	TC-900
Arbeitsspannung/Frequenz [W]/[Hz]	230/50
Eingangsleistung [Wt]	900
Schutzgrad	IP20
Drehzahl im Leerlauf [Dreh./Min.]	2950
Schnitttiefe [mm unter dem Winkel 90°- 45°]	41- 20
Saegeblattgroesse [mm]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Arbeitstischgroesse [mm]	500 x 400
Schalldruck [dB]A	91.8
Schalleistung [dB]A	104.8
K [dB]	3
Gewicht [kg]	12.5

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitsregeln

Das vorliegende Modell des Fliesenschneiders (TC-900) ist für das Zerschneiden der Boden- und der Wandfliese vorbestimmt.
Fliesenschneider wird für das Zerschneiden der Fliese des kleinen und mittleren Umfanges (Kachel, Keramik u.a.m.) je nach deren Umfang verwendet.
Hauptsächlich werden solche Fliesenschneider im Alltagsleben und der handwerklichen Produktion verwendet. Es wird verboten, Fliesenschneider zum Aufschneiden der hölzernen oder metallischen Erzeugnisse zu verwenden. Verwenden Sie Fliesenschneider nur bestimmungsgemäß. Es wird verboten, Fliesenschneider für andere Ziele zu verwenden.

Folgende Weisungen der Unfallverhütungstechnik werden Benutzer richtig das Gerät anwenden helfen und ihre eigene Sicherheit gewährleisten. Deshalb ist es notwendig, sie aufmerksam zu lesen.
Im Fall der Übergabe des Geräts für Drittperson soll man die gegenwärtigen Anweisungen über die Unfallverhütungstechnik übergeben.

Erhalten Sie eine gegebene Anweisung und andere Literatur, die im Satz der Lieferung eingeht.
Folgen Sie Unfallverhütungstechnik und Mahnungen auf dem Gerät.
Vordem Anfang von Arbeiten machen Sie sich Bekannt mit Kontrollelementen und Behandlungsregelung des Geräts, Lernen Sie, wie man Gerät in Notfall aufhört.
Einhalten dieser einfachen Anweisungen hilft Ihren Geräht in gutem Zustand unterstützen.

- Vor dem Werkzeuggebrauch ist es nötig das Gerät richtig zu montieren.
- Gebrauchen Sie das Geräht nur nanch seiner Bestimmung..
- Erlernen Sie die Warnungsaufschriften auf dem Gerät, folgen Sie den Hinweisen nach der Nutzung der Schutzvorrichtungen. Die Unfälle können durch die Aufmerksamkeit, vernünftiges Herangehen an die Arbeit und entsprechende Vorbereitung der Personen verhindert werden, die im Betriebe der Beförderung, Bedienung und Aufbewahrung des Gerätes eingesetzt sind.
- Lassen Sie das Gerät ohne Aufsicht nicht.
- Lassen Sie nicht zu, damit die Kinder und der Tiere sich auf dem Arbeitsgrundstück nicht befinden. Erlauben Sie zu den Kindern nicht, mit Gerät zu spielen.
- Hindern Sie, in der Nähe von den Kindern und Tieren zu finden. Unbefugten sollen in einer sicheren Entfernung von Arbeitseinfall sein. Hören Sie Arbeit auf, wenn in der Nähe es anderen Leute, in besonderen Kindern, oder Tieren gibt
- Bei der Arbeit mit Gerät trägt der Benutzer Verantwortlichkeit für die dritten Parteien.
- Personen, die nicht bekannt mit Anweisungshandbüchern gemacht, Kinder, Minderjährige, die der erlaubtende Gerätsgebrauch Alter nicht erreichtet haben, ebensogut wie Personen, die sich in Zustand des Geistes oder rauschgift-suchterzeugender Intoxikation, oder durch die Tätigkeit von medizinischen Pillen niederläßt, wird nicht erlaubt, mit Einfall zu arbeiten.

Alter des Arbeiters wird in lokalen normativen Taten installiert.

ACHTUNG: Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Alkohol, Medikamente und Drogen eingenommen haben, als auch Sie krank, müde sind oder Fiber haben. Ihre Reaktion kann sich verschlechtern.

• Überzeugen Sie sich, dass alle Schutzvorrichtungen installiert und funkzionsfähig sind.
• Verwenden Sie das Geraet ohne Schutzvorrichtungen nicht oder falls diese beschaedigt sind.
• Vermeiden Sie den zufälligen Start des Gerätes: vor dem Anschließen zum Netz überzeugen sich, dass sich der Schalter in der Lage «off» (ausgeschaltet) befindet.
• Vor dem Einschluss des Gerätes ziehen Sie die Einstelkeile und die Schlüssel heraus.
• Verwenden Sie das Gerät mit dem gestörten Schalter nicht. Das Gerät mit dem fehlerhaften Schalter stellt die Gefahr vor und fordert die Reparatur.
• Schauen Sie das Gerät für die losen Details (der Mütter, Bolzen, Schrauben usw.) oder die Beschädigungen an.Um eine sichere Arbeit des Gerätes zu gewährleisten, prüfen Sie ab und zu, ob die Bolzen und Schrauben gut festgezogen sind. Falls notwendig, reparieren Sie diese vor der Nutzung des Gerätes oder ersetzen die durch die neuen. Im Falle der Nutzung des beschädigten Gerätes kann der Operator oder die nebensächlichen Personen schwer verletzt werden.
• Für die Arbeit benutzen Sie entsprechende Berufskleidung.Die geräumige Kleidung, Schmuck können von den sich bewegenden Teilen festgezogen sein. Gebrauchen Sie entspechende Berufskleidung, lange Hose und anderen Schuhe. Schützen Sie die Beine und Fußsohlen vor dem auseinanderfliegenden Müll. Arbeiten Sie barfuß oder in geoffnete Sandalien nicht. Sammeln Sie das lange Haar hinten.
• Enthalten Sie die Griffe in der Sauberkeit und Trockenheit.

ACHTUNG! Verwenden Sie die Arbeitsschutzmittel!
Schutzvorrichtungen und individuelle Schutzmittel gewährleisten Schutz Ihrer Gesundheit und Gesundheit der Leute, die nahe, ebensogut wie störungsfreier Arbeit des Gerätes legen, werden garantiert.

• Verwenden Sie die Schutzbrillen, Schutzhandschuhe, feste nicht rutschige Schuhe und, bei der Notwendigkeit, einen Helm. Bei der Arbeitserfüllung, die von der Bildung des Staubes begleitet wird, verwenden Sie Mundschutz. Wenn das Niveau des Lärms 85 дБ (A) übertritt, verwenden Sie die Schutzkopfhörer unbedingt.

ACHTUNG! Der infolge des mechanischen Schliffes, Einschnittes, Schärfen, Bohrens und der übrigen Bauarbeiten bildende Staub enthält chemische Stoffe, woduch Krebs, Missbildung hervorgerufen werden und die einen negativen Einfluss auf die fertile Gesundheit haben. Zu solchen chemischen Stoffen gehoeren: Blei im Bestand vom Bleiweiß, Quarz, der den Ziegel und den Zement bildet, Arsen und Chrom, die im Sägeholz enthalten sind, bearbeitet von den chemischen Reagenzien, und übrige schädliche Stoffe. Das Risiko der Einwirkung der angegebenen chemischen Stoffe hängt von der Frequenz der mit ihnen durchfuehrenden Arbeiten ab. Um ihre schädliche Einwirkung zu verringern, arbeiten Sie im gut lüfteten Raum und verwenden Sie die sanktionierten Schutzvorrichtungen, zum Beispiel, Mundschutz, die für Abfiltrierung der mikroskopischen Teilchen speziell entwickelt sind. Bewahren Sie eine unveränderliche Stellung.

• Bewahren Sie eine unveränderliche Stellung. Bewahren Sie das Gleichgewicht ständig.
• Fangen Sie das Gerät nicht an, wenn es nach oben gerichtet ist oder es in nicht Betriebsbedingung ist.
• Vor dem Gebrauch des Geräts räumen Sie von Arbeitsplattform alle fremde Gegenstände weg, vermeiden Sie Treffen unter. Halten Sie ihr Arbeitsplatz sauber. Auf den übergeladenen Abreitsplätzen wird das hohe Niveau Traumatismus beobachtet.
• Überlasten Sie das Gerät nicht. Die Effektivität und die Sicherheit des Gerätes ist bei der Arbeit mit der aufgegebenen Frequenz höher.
• Gebrauchen Sie das Gerät nur am Tag oder bei gutem künstlichen Erläuterung. Benutzen Sie das Gerät bei schlechten Sichtverhältnissen nicht.
• Lassen Sie das Gerät nicht fallen, lassen Sie den Zusammenstoß des Gerätes mit irgendwelchen Hindernissen nicht zu.
• Beim Treffen unter das Gerät des nebensächlichen Gegenstandes, schauen Sie es auf das Vorhandensein der Beschädigungen an und, falls notwendig, reparieren Sie es.
• An Enstehung der übermäßigen Vibration, stoppen Sie sofort die Kraftmaschiene und stellen Sie Gründe klar. Vibration ist normalerweise Zeichen der Beschädigung.

• Vordem Gebrauch des Geräts soll es vorsichtig geprüft werden. Gebrauchen Sie das Gerät nur in gutem Zustand. An Aufdeckung irgendwelcher Defekte, die Gefahr für Arbeiter präsentieren, sollen sie sofort entfernt werden.
• Ersetzen Sie beschädigte oder getragene Details. Gebrauchen Sie nur ursprüngliche Ersatzteile. Die durch seitlichen Hersteller gemachten Details, grenzen Sie undicht an, und vergrößern Sie die Gefahr des Ergebnisses von Verletzungen.
• Es wird verboten, elektrische und mechanische Schutzvorrichtungen zu ändern oder zu entfernen.
• Bevor dem Verlassen des Arbeitsplatzes, Reparatur, Besichtigung oder Reinigung des Gerätes schalten Sie es ab und bis zum vollen Stillstand warten.
• Seien Sie bei der Reinigung und der Reparatur des Gerätes aufmerksam. Stellen Sie das Gerät ein, nachdem das abgeschaltete Gerät auf die ebene reine Oberfläche festgestellt wird.

Seien Sie aufmerksam. Beobachten Sie ihre Arbeit, beim Ablenken kann man die Führung verlieren. Sie kommen zur Arbeit vernunftmäßig heran.

Elektirsche Sicherheitsregeln

ACHTUNG! Mit dem Ziel der Verhinderung des Schlages durch elektrischen Strom, Verursachen des persönlichen Schadens oder bei dem Gebrauch von Electrowerkzeuge ist es nötig nächste Vorschriften über Sicherheitsregeln zu beachten. Vor dem Werkzeuggebrauch lesen Sie und beachten Sie genau gegebene Anweisungen.

• Mit Ziel der Zunahme des Niveaus der Sicherheit soll die Installation der Hochempfindlichkeit (30MA) Unterbrecher in Innenverdrahtung von qualifiziertem Elektriker erzeugt werden. An Abwesenheit solchen Unterbrechers wird es empfohlen, um stark für Rasenmäher elektrische Energieversorgung ein Hochempfindlichkeitseinfall des Differentialschutzes (RCD) zu gebrauchen. RCD gewärleistet einen Hochgrad der individuellen Verteidigung von schädlichem elektrischem Strom im Fall des Kurzschlußes.

Achtung! Gebrauch von RCD, oder von anderem Unterbrecher befreit den Arbeiter des Rasenmähers von obligatorischem Mitteilen mit Sicherheitsvorkehrungsregelungen und den Aufnahmen der sicheren in gegebener Anweisung angegebenen Arbeit nicht.

• Netzanstrengung soll dem auf dem Schild oder dem Aufkleber angegebenen Wert entsprechen. Gebrauchen Sie anderen Stromversorgungseinrichtungen nicht. Das Anschließen zu anderer Stromquelle kann zum Bruch des Gerätes führen.
• Gebrauch von Unterbrecher ist für die empfohlen für elektrische Versorgungsleitungen mit Bereich von 10 bis 30 MA. Richten Sie sich an qualifizierten Elektriker.
• Vor Verbindung des Geräts zum Netzwerk überzeugen Sie sich, dass die Fassung auf dem Einfallt eller angegebene Gegebenheiten entspricht.
• Vermeiden Sie den Kontakt mit den geerdeten Oberflächen (Rohre, Heizkörper, Batterien und Kühlapparaten). Bei der Erdung durch den Körper wird das Risiko des Schlages vom Strom erhöht.

VORSICHT! Zur Vermeidung der Brandwunde oder der Niederlage vom Strom rühren Sie die elektrodurchführenden Details nicht an.

• Ziehen Sie Kabel an Gerätsbewegen nicht.
• Verwenden Sie die Schnur vorsichtig. Bewahren Sie Schnur von der Einwirkung der Wärme, vermeiden Sie deren Kontakt mit den Schmierstoffen, sowie den scharfen Gegenständen oder den sich bewegenden Teilen.
• Seid Sie vorsichtig mit der Schnur.
• Verwenden Sie die Elektroinstrumente in der Nähe von den feuergefährlichen Flüssigkeiten und der brennbaren Gase nicht.
• Vordem das Gerät an anderen Platz zu übergeben, schalten Sie es von Netzwerk aus.

VORSICHT! Das Gerät ist notwendig zuerst auszuschalten, und dann von Fassung oder Verlängerungskabel zu trennen.

• Drücken Sie die Verlängerungsleitung während der Arbeit des Gerätes nicht durch. Verlieren Sie das Kabel nicht aus den Augen.
• Schließen Sie die Verlängerungsleitung direkt an das Gerät selbständig nicht an. Wenden Sie sich an den nächsten Serviceagent an.

ACHTUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Überwachen Sie die Produktionsumgebung. Verwenden Sie die Elektroinstrumente während des Regens nicht. Verwenden Sie die Elektroinstrumente in den feuchten und nassen Räumen nicht. Behalten Sie den Arbeitsplatz trocken, sichern Sie gute

Beleuchtung ab. Bewahren Sie das Gerät von der Feuchtigkeit. Lassen Sie das Gerät nachts in der offenen Luft nicht. Beim Treffen des Wassers ins Elektroinstrument wird das Risiko des Schlages vom Strom erhöht.

• Regelmäßig prüfen Sie und jedesmal vor der Nutzung das Kabel einer Ernährung auf das Vorhandensein der Beschädigungen und der Merkmale des Verschleißes. Verwenden Sie das Gerät mit dem beschädigten Kabel nicht; wenden Sie sich an das offizielle Service-Zentrum.
• Bei der Arbeit außerhalb des Raums verwenden Sie nur die dazu vorbestimmten Verlängerungsleitungen mit der entsprechenden Markierung. Vermeiden Sie das Treffen des Kabels unter das Gerät, bewahren Sie es von der Feuchtigkeit, Einwirkung der Wärme, vermeiden Sie den Kontakt mit den Schmierstoffe und den feuergefährlichen Stoffen.

Sondere Sicherheitsregeln

• Verwenden Sie die entsprechenden Schutzvorrichtungen. Verwenden Sie die herankommende Berufskleidung. Unbedingt ziehen Sie die Schutzbrillen, Gehoerschutz, Respirator, Schuhe mit der nicht rutschigen Sohle, lange Hosen, lange feste Handschuhe an.
• Verwenden Sie die Schnur mit der Vorsicht. Ziehen Sie das Kabel zum Rausnehmen des Steckers aus der Steckdose nicht. Bewahren Sie die Schnur von der Einwirkung der Wärme, vermeiden Sie deren Kontakt mit den Schmierstoffen, sowie den scharfen Gegenständen. Bewahren Sie die Schnur von den Schneidwerkzeugen.
• Festigen Sie das Detail fest. Wenn moeglich, verwenden Sie den Schraubstock oder die Zange. Mit deren Hilfe wird das Detail sicherer, als mit den Händen festgehalten.
• Bei der Arbeit mit dem Fliesenschneider halten Sie das Gleichgewicht ein. Erfüllen Sie die Arbeit auf der festen nicht rutschigen Oberfläche.
• Beim Start und in die Schubdauer halten Sie die Hände und die Beine in der sicheren Entfernung von der Blatt oder anderen sich drehenden Teilen.
• Der Schutzmantel und die übrigen Sicherheitsvorrichtungen gewährleisten nicht nur Ihren Schutz, sondern auch die richtige Arbeit des Gerätes. PerioBlatth prüfen Sie es und vermeiden Sie die Arbeit mit dem Gerät ohne Schutzvorrichtungen.
• Der Operator trägt die persönliche Verantwortung für die Beschädigungen und die Verletzungen, die infolge des Missbrauches des Gerätes entstanden sind.
• Die Personen, die den Fliesenschneider verwenden und bedienen, sollen die Prinzipien der Arbeit des Gerätes gut wissen und, nach allen Risiken benachrichtigt zu sein, die mit seiner Nutzung verbunden sind.
• Veraendern Sie Struktur des Geraetes in keinster Weise, bauen Sie das Gerät nicht ab.
• Verwenden Sie nur die passenden Saegeblaetter, die für den Fliesenschneider speziell vorbestimmt sind. Es wird verboten, die Scheibensägen zu verwenden. Verwenden Sie nur die originellen Blaetter. Die Blaetter sollen scharf abgeschliffen sein. Leisten Sie auf das schneidende Blatt den übermäßigen Druck nicht.
• Nach der Abschaltung dreht sich das Saegeblatt des Fliesenschneiders weiter. BEWAHREN SIE IHRE FINGER!
• Es wird verboten, die aufgeteilten Saegeblaetter zu verwenden. Leisten Sie auf die Diamantblaetter den Seitendruck nicht.
• Das Diamantblatt soll sich im Wasser drehen, womit der Wassertank befuellt ist!
• Vermeiden Sie das Treffen des Wassers auf die elektrischen Details des Gerätes. DIE GEFAHR DER NIEDERLAGE VOM STROM!

Der Querschnitt des Kabels ist proportional zur Leistung und der Länge. Bei der Auswahl der Verlängerungsleitung siehe die Tabelle:

Leistung (Wt)	Kabellaenge [m]			Stromstaerke/Quer-schnitt
	<15m	<25m	<50m	
	Minimale zulaessige Stromstaerke (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

DER KABELERSATZ WIRD NUR IN UNSEREM OFFIZIELLEN SERVICEZENTRUM DURCHGESETZT.

• Verwenden Sie das Gerät mit dem fehlerhaften Schalter nicht.
• Verrmeiden Sie das Treffen auf das Gerät der Feuchtigkeit. Verwenden Sie das Gerät unter den Bedingungen der erhöhten Feuchtigkeit nicht.
• Vor der Nutzung prüfen Sie das Speisekabel und die Verlängerungsleitung auf das Vorhandensein der Beschädigungen und der Merkmale des Verschleißes.
• Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.
• Im Falle der Beschädigung des Kabels waehrend der Arbeitszeit yiehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus. RÜHREN Sie das Kabel nicht an, BEFOR Sie den Stecker AUS der Steckdose nicht HERAUSZIEHEN.

D

Auspackung

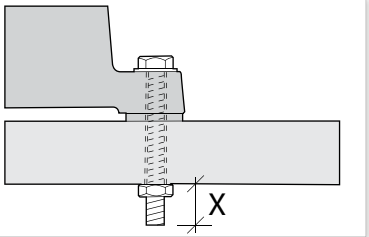
An Auspacken prüfen Sie Anwesenheit von allen Elemente. Sieh Zeichnungen zu gegebener Verwaltung.
An Abwesenheit oder Störung von einigen Details wenden Sie sich an den Zentrum der Unterstützung IVT.

Montierungsvorschriften

VORSICHTIG! Der Aufbau und die Montage des Gerätes werden bei der abgeschalteten Spannung verwirklicht.

• Fliesenschneider wird auf die feste ebene Werkbank festgestellt.
• Markieren Sie auf der Werkbank Lafeplaetze der Montageöffnungen des Fliesenschneiders.
• Bohren Sie die Öffnungen in den markierten Punkten durch.
• Stellen Sie Fliesenschneider auf die Werkbank fest. Stellen Sie die Haarnadeln mit den Scheiben in zwei Öffnungen ein.
• Die Länge des ausgehenden Gewindes (markiert auf der Zeichnung mit «X») muss nicht weniger als 15 mm sein.

fig.1

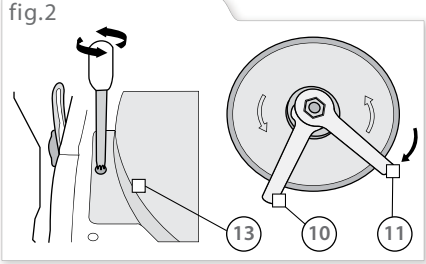


• Stellen Sie den Bolzen in jede Öffnung ein und ziehen Sie es mit Hilfe der Mutter fest.

Die Aufbau des Blattes (2)

• Nehmen Sie den Wassertank (3) ab.
• Nehmen Sie den unteren Schutzmantel (13) ab, alle Schrauben auf dem Mantel loesend.
• Nehmen Sie den Mantel (13) ab.
• Stoppen Sie die Kurbelwelle des Motors mit Hilfe des Schraubenschlüssels (10).

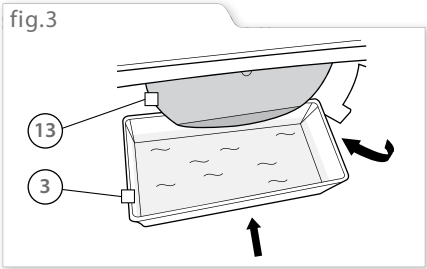
fig.2



• Mit der Hilfe des Imbissschluessels (11) loesen Sie die Grubenbaumutter auf der Elektrospindel und nehmen Sie diese ab.
• Ziehen Sie den äusserlichen Flansch vor.
• Stellen Sie das Blatt (2) fest. Die Anmerkung: passen Sie auf die Richtung des Blattdrehens.
• Stellen Sie den Flansch auf dessen Platz fest, ziehen Sie die Mutter am Aufsteckdorn fest und legen Sie das Blatt (2) fest.
• Stellen Sie den unteren Mantel (13) auf dessen Platz und festigen Sie den mit den Schrauben.

Die Anmerkung: Bei dem Ersatz des Blattes (2) überzeugen Sie sich, dass der Plastdeckel zwischen dem Gehaeuse und dem Blatt (2) richtig eingebaut ist, zur Vermeidung der Berührung der Blatt (2) mit dem Mantel in die Arbeitszeit.

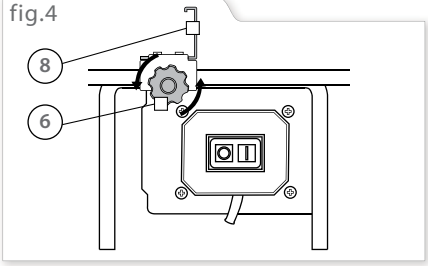
fig.3



• Stellen Sie den Wassertank (3) moeglichst niedriger unter der Blatt (2) fest.
• Füllen Sie den Wassertank (3) aus. Der vorliegende Tank (3) wird für die Abkühlung des Blattes (2) waehrend der Arbeitszeit und der Verringerung der Staubmenge, welche beim Aufscheiden gebildet wird. Passen Sie darauf, dass der Wassertank (3) voellig mit dem Wasser gefüllt ist.

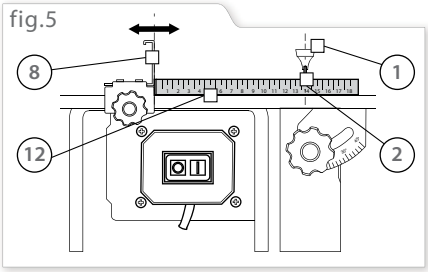
Aufbau der parallel Aufrichtenden (8)

fig.4



Stellen Sie die Aufrichtende (8) entsprechend der geforderten Breite des Schneidens fest. Dazu schwächen Sie die Griffe für die Fixierung der Aufrichtenden (6), die von beiden Seiten von der parallel Aufrichtenden (8) untergebracht sind, und regulieren Sie die Breite des Schneidens, dann ziehen Sie die Griffe (6) fest.

fig.5



Inbetriebnahme

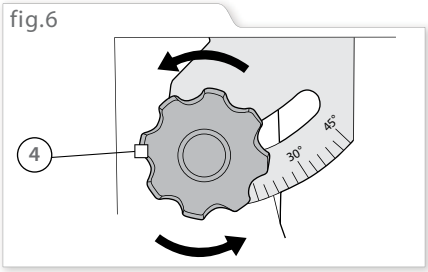
Bedeutung der Energieversorgungsspannung soll zu angegeben im Werkzeug nomineller Datenteller entsprechen.

Die Regulierung des Schneidewinkels
Mit diesem Fliesenschneider kann man den Schneidewinkel regulieren.

Um den Schneidewinkel zu ändern, schwächen Sie zwei Griffe für die Regulierung des Schneidewinkels (4), die unten unter dem Gerät untergebracht sind. Regulieren Sie die Lage des Arbeitstisches (9) (der genaue Schneidewinkel siehe nach der Skala).

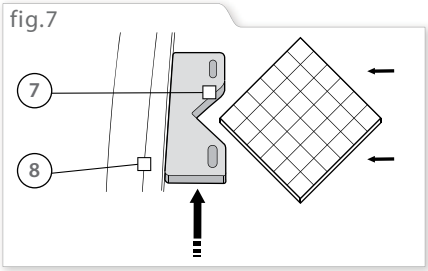
Die ANMERKUNG: Bei der Durchführung der hochgenauen Operationen ist es empfehlenswert, den Probeanschnitt auf der für die Nutzung untauglichen Fliese zuerst zu erfüllen.

fig.6



Der schiefe Schnitt – Nutzung des Winkelmeßgeräts (7)

fig.7



Um den Schnitt unter dem Winkel 45 ° mit Hilfe des Winkelmeßgeräts (7) zu erfüllen, verwenden Sie das Winkelmeßgerät (7) der parallelen Richtenden. Schwächen Sie die fixierenden Griffe und stellen Sie parallel richtend (8) entsprechend der geforderten Breite

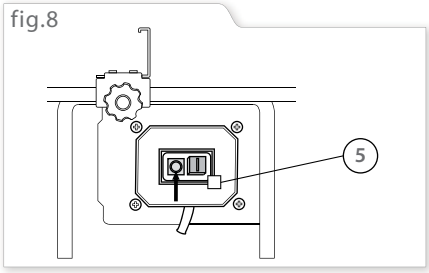
Ueberpruefung vor der Inbetriebnahme

Vor dem Anfang der Arbeit lassen Sie Fliesenschneider im Leerlauf ca. 1 Minute arbeiten. Prüfen Sie, ob sich die Details richtig drehen, ob

der ungewöhnliche Lärm hörbar ist, ob die Funken sichtbar sind. Beim Erscheinen der Funken schalten Sie das Gerät sofort ab.

Einbeziehung / Ausschalten

Vor Verbindung des Gerätes zur Energieversorgung überzeugen Sie sich, dass Bedeutung Hauptspannung des verpflegnetzes ist gleich 230 /50 Hertz und entspricht für Gebrauch nur in jenen Räumen, wo sichere Strombelastbarkeit gleich ist oder steigt 100 Ampere für Phase mit Nennspannung 400/230 Wolt.
Um Fliesenschneider zu starten, stellen Sie den Schalter (5) in die Lage «start» (der Start) (drücken Sie den grünen Knopf).
Um es abzuschalten, stellen Sie den Schalter (5) in die Lage «stop», (STOP), den roten Knopf drueckend.



ANMERKUNG: Pruefen Sie periodisch den Wasserstand im Wassertank (3).

ANMERKUNG: Die Geschwindigkeit der Fliesenangabe soll der schneidenden Fähigkeit der Blatt (2) entsprechen. So kann man den Auswurf der Scherben vermeiden und die Verletzungen verhindern.

ACHTUNG! Überlasten Sie das Gerät nicht.

Betreuung und Lagerung

• Vor der Bedienung des Gerätes ziehen Sie die Steckgabel aus der Verlängerungsleitung heraus.
• Sie enthalten das Gerät und die Ventilationsöffnungen in der Sauberkeit. Im Falle des Ausfalls, ungeachtet der vollkommenen Bedingungen der Produktion und der Tests, soll die Reparatur im offiziellen Servicezentrum IVT erfüllt werden.
• Die regelmäßige Reinigung und die Bedienung garantieren die hohe Effektivität und den langwierigen Betrieb des Gerätes.
• Alle Muttern, die Bolzen und die Schrauben sollen dicht festgezogen sein.
• Ersetzen Sie die beschädigten oder abgenutzten Details.
• Bewahren das Gerät in der trockenen und für die Kinder unzugänglichen Stelle, von den feuergefährlichen Materialien entfernt.
• Vermeiden Sie das Wassertreffen auf das Geraet!
• Vor der Bedienung oder der Reinigung des Gerätes schalten Sie es vom Netz ab.
• Ersetzen Sie die beschädigten Details durch die Originellen.
• Für den Ersatz des Steckers oder des Speisekabels wenden Sie sich an den Hersteller des Gerätes oder ins Servicezentrum.
•
• Prüfen Sie die Achsfluchtung der sich bewegenden Teile, stellen Sie ihre sichere Fixierung und den intakten Zustand sicher.
• Vor der Bedienung, Reinigung oder Ersatz der Vorrichtungen muss man Speisung des Gerätes abschalten.
• Den Stecker in die Steckdose einstellend, überzeugen Sie sich, dass das Gerät abgeschaltet ist.
• Bewahren Sie Fliesenschneider an dem trockenen und für die Kinder unzugänglichen Platz.
• Verwenden Sie nur die Ersatzteile und die zusätzlichen Vorrichtungen, die geliefert oder vom Produzenten empfohlen werden. Reparieren Sie das Gerät selbständig nicht. Alle Arten der Arbeiten, die nicht in der vorliegenden Instruktion beschrieben sind, muessen in unseren offiziellen Servicezentren durchgeführt werden.

Der Ersatz dee Blattes (2)

Um das Blatt (2) zu ersetzen, erfüllen Sie folgendes:
• Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.
• Nehmen Sie den Wassertank (3) ab.
• Nehmen Sie den unteren Schutzmantel (13) ab, alle Schrauben auf dem Mantel aufloesend.
• Loesen Sie und nehmen Sie die Grubenbaumutter ab und ziehen Sie den äusserlichen Flansch vor.
• Nehmen Sie die Blatt (2) ab und stellen Sie das neue auf den inneren Flansch fest. Legen Sie den äusserlichen Flansch fest.
• Stellen Sie auf dessen Platz den unteren Mantel (13) fest und festigen Sie es mit den Schrauben.

ACHTUNG! Vor der Reinigung des Gerätes schalten Sie es vom Netz ab.

Reinigung

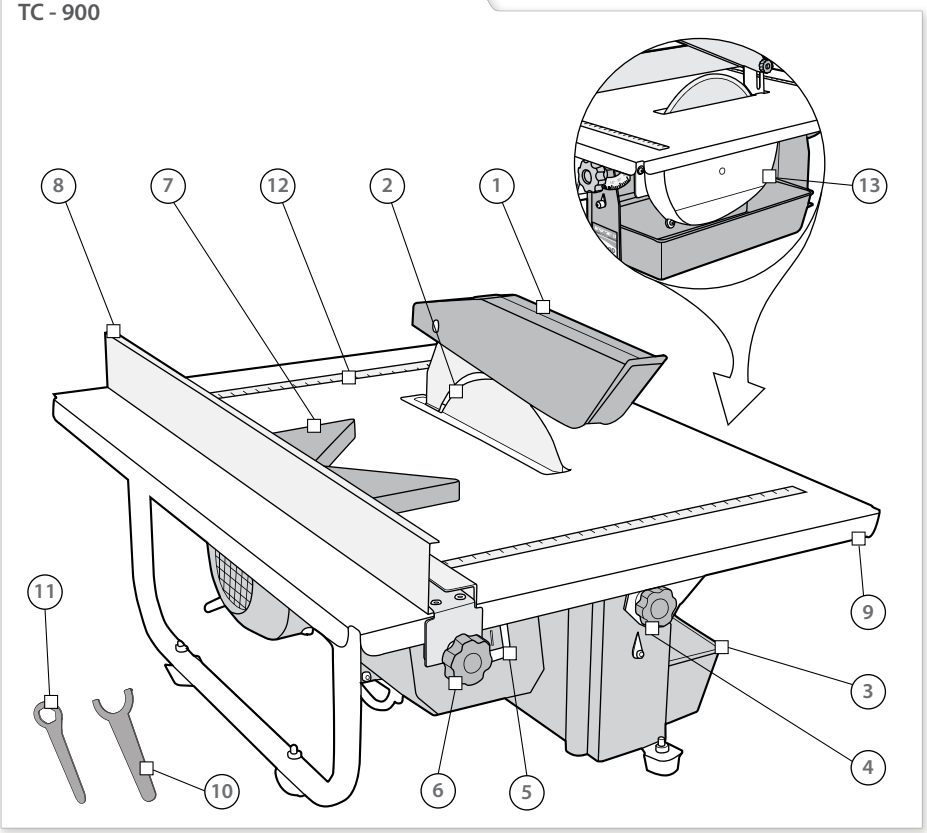
- Für die Reinigung des Gerätes verwenden Sie die weiche feuchte Serviette und die weiche Seife.
- Vermeiden Sie das Treffen der Flüssigkeit auf Fliesenschneider, verwenden Sie Waschmittel, Spiritus, Benzin usw. nicht.
- Für die sorgfältige Reinigung wenden Sie sich an das offizielle Servicezentrum.

Umweltschutz

Recycling statt Müllentsorgung.

Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
Die Kunststoffteile werden zur Klassifizierungsrecycling gesendet. Die vorliegende Gebrauchsanweisung ist auf dem zweitgenutzten Papier ohne Chlor gedruckt.

TC - 900



RUS

Органы управления

1. Верхний защитный кожух
2. Диск
3. Водяной бак
4. Ручка для регулировки угла реза
5. Выключатель
6. Ручка для фиксации направляющей
7. Угломер
8. Параллельная направляющая
9. Рабочий стол
10. Гаечный ключ*
11. Шестигранный ключ*
12. Градуированная шкала
13. Нижний защитный кожухUntere Schutzmantel

*** = Дополнительные принадлежности**

Не все изображенные или описанные приспособления включены в стандартную поставку.

Обозначения

Характеристика инструмента

МОДЕЛЬ	TC-900
Рабочее напряжение/Частота [В]/[Гц]	230/50
Входная мощность [Вт]	900
Степень защиты	IP20
Частота вращения на холостом ходу [об./мин.]	2950
Глубина реза [мм под углом 90°- 45°]	41- 20
Размер диска [мм]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Размер рабочего стола [мм]	500 x 400
Звуковое давление [дБ]A	91.8
Звуковая мощность [дБ]A	104.8
K [дБ]	3
Вес [кг]	12.5

Техника безопасности при эксплуатации

Общие правила безопасности

Данная модель плиткореза (TC-900) предназначена для разрезания напольной и стенной плитки.
Плиткорез используется для разрезания плитки малого и среднего размера (кафельная, керамическая и пр.) в зависимости от его размера.
В основном такие плиткорезы используются в быту и ремесленном производстве. Запрещается использовать плиткорез для распила деревянных или металлических изделий. Используйте плиткорез только по назначению. Запрещается использовать плиткорез для других целей.

Следующие инструкции по технике безопасности помогут вам правильно использовать устройство и обеспечить собственную безопасность. Поэтому следует прочитать их внимательно.
В случае передачи устройства третьему лицу следует передать и настоящие инструкции по технике безопасности.
Сохраните данную инструкцию и прочую литературу, входящую в комплект поставки.

Следуйте технике безопасности и предостережениям на приборе.
Перед началом работы ознакомьтесь с органами управления прибора, но, прежде всего, изучите способы его экстренной остановки.
Следование этим простым инструкциям поможет содержать ваш прибор в исправном состоянии.

- Перед использованием прибор необходимо правильно собрать.
- Используйте прибор только по назначению.
- Изучите предупредительные надписи на приборе, следуйте указаниям по использованию защитных приспособлений. Предотвратить несчастные случаи помогут внимательность, разумный подход к работе и соответствующая подготовка лиц, задействованных в эксплуатации, транспортировке, обслуживании и хранении прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра.
- Не допускайте использования прибора детьми. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не допускайте нахождения вблизи детей и животных. Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от работающего прибора. Прекратите работу, если поблизости находятся посторонние люди, в особенности дети, или животные.
- При работе с прибором пользователь несет ответственность за третьих лиц.
- Лица, не ознакомленные с инструкциями по эксплуатации, дети, несовершеннолетние, не достигшие возраста, позволяющего использовать прибор, а также лица, находящиеся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, либо под воздействием медицинских препаратов, не допускаются к работе с прибором. Возраст оператора устанавливается в местных нормативных актах.

ВНИМАНИЕ: Алкоголь, некоторые лекарственные препараты и наркотические вещества, а также состояние нездоровья, жар и утомление снижают скорость реакции. Не используйте электроинструменты в вышеперечисленных случаях.

- Убедитесь, что все защитные приспособления установлены и пригодны к эксплуатации.
- Не используйте прибор без защитных приспособлений, либо если они повреждены.
- Избегайте случайного запуска прибора: перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в положении «off» (выкл.)
- Перед включением прибора извлеките установочные клинья и ключи.
- Не используйте прибор с неисправным выключателем. Прибор с неисправным выключателем представляет опасность и требует ремонта.
- Осмотрите прибор на наличие незакрепленных деталей (гаек, болтов, винтов и т.д.) или повреждений. Чтобы обеспечить безопасную работу прибора, периодически проверяйте, хорошо ли затянуты болты и винты. При необходимости перед использованием прибора произведите их ремонт или замену. В случае использования поврежденного прибора оператору или посторонним лицам могут быть нанесены серьезные травмы.
- Используйте для работы соответствующую спецодежду. Просторная одежда, украшения могут быть затянуты движущимися частями. Используйте соответствующую спецодежду, длинные брюки и прочную обувь. Защитите ноги и ступни от разлетающегося мусора. Не работайте босиком или в открытых сандалиях. Соберите длинные волосы сзади.
- Содержите ручки в чистоте и сухости.

ВНИМАНИЕ! Используйте средства индивидуальной защиты! Защитные приспособления и СИЗ обеспечивают защиту вашего здоровья и здоровья окружающих, а также гарантируют бесперебойную работу прибора.

- Используйте защитные очки, защитные перчатки, прочную нескользкую обувь и, при необходимости, каску. При выполнении работ, сопровождающихся образованием пыли, используйте противопылевой респиратор. Если уровень шума превышает 85 дБ(А), обязательно используйте защитные

ВНИМАНИЕ! Пыль, образуемая в результате механической шлифовки, распила, заточки, сверления и прочих строительных работ, содержит химические вещества вызывающие рак, пороки развития и оказывающие негативное влияние на репродуктивное здоровье. К таким химическим веществам относятся: свинец в составе свинцовых белил, кварц, входящий в состав кирпича и цемента, мышьяк и хром, содержащиеся в пиломатериале, обработанном химическими реагентами, и прочие вредные вещества. Риск воздействия данных химических веществ зависит от частоты проведения связанных с ними работ. Чтобы сократить их вредное воздействие, работайте в хорошо проветриваемом помещении и используйте утвержденные защитные приспособления, например, противопылевые респираторы, специально разработанные для отфильтровывания микроскопических частиц.

- Во время работы сохраняйте устойчивое положение. Постоянно сохраняйте равновесие.
- Не запускайте прибор, если он перевернут или находится в нерабочем положении.
- Перед использованием прибора уберите с рабочей площадки все посторонние предметы, избегайте попадания под прибор посторонних предметов во время работы. Соблюдайте чистоту на рабочем участке. На загроможденных участках наблюдается высокий уровень травматизма.
- Не перегружайте прибор. Эффективность и безопасность прибора выше при работе с заданной частотой.
- Используйте прибор только при дневном или хорошем искусственном освещении. Не используйте прибор в условиях плохой видимости.
- Не роняйте прибор, не допускайте столкновения прибора с какими-либо преградами.
- При попадании под прибор постороннего предмета, осмотрите его на наличие повреждений и произведите необходимый ремонт.
- При возникновении чрезмерной вибрации заглушите двигатель и немедленно выясните причину. Вибрация обычно является признаком повреждения.
- Перед использованием прибор необходимо тщательно осмотреть. Используйте прибор только в исправном состоянии. При обнаружении каких-либо дефектов, представляющих опасность

для оператора, их необходимо немедленно устранить.
• Замените поврежденные или изношенные детали. Используйте только оригинальные запчасти. Детали, изготовленные сторонним производителем, прилегают неплотно и повышают риск возникновения травм.
• Запрещается снимать или изменять электрические и механические устройства.
• Перед тем, как покинуть рабочее место, произвести ремонт, осмотр или очистку прибора, отключите его и подождите до полной остановки.
• Будьте внимательны при очистке и ремонте прибора. Производите настройку, установив отключенный прибор на ровную чистую поверхность.

Будьте внимательны. Следите за работой. Отвлекшись, можно потерять управление. Подходите к работе разумно.

Правила электробезопасности

ВНИМАНИЕ! В целях предотвращения удара электрическим током, причинения личного вреда или возгорания при использовании электроинструментов необходимо соблюдать следующие инструкции по технике безопасности. Перед использованием инструмента прочтите и тщательно соблюдайте данные инструкции.

• В целях повышения уровня безопасности установка высокочувствительного (30мА) прерывателя во внутренней проводке должна производиться квалифицированным электриком. При отсутствии такого прерывателя настоятельно рекомендуется использовать для электропитания прибора высокочувствительное устройство дифференциальной защиты (RCD). RCD обеспечивает высокую степень индивидуальной защиты от вредного электрического тока в случае возникновения неисправного состояния.

Внимание! Использование RCD или другого прерывателя не освобождает оператора от обязательного ознакомления с правилами техники безопасности и приемами безопасной работы, указанными в данной инструкции.

• Напряжение сети должно соответствовать значению, указанному на табличке или ярлыке. Не используйте другие источники питания. Подключение к другому источнику питания может привести к поломке прибора.
• Использование прерывателя рекомендуется для линий электроснабжения с диапазоном от 10 до 30 мА. Обратитесь к квалифицированному электрику.
• Перед подключением прибора к сети убедитесь, что розетка соответствует данным, указанным на табличке прибора.
• Избегайте контакта с заземленными поверхностями (трубами, радиаторами, батареями и рефрижераторами). При заземлении через тело риск удара электрическим током повышается.

ОСТОРОЖНО! Во избежание ожога или поражения электрическим током не прикасайтесь к электропроводящим деталям.

• Не тяните за кабель при перемещении прибора.
• Используйте шнур с осторожностью. Берегите шнур от воздействия тепла, избегайте его контакта со смазочными материалами, а также острыми предметами или движущимися частями.
• Будьте осторожны со шнуром.
• Не используйте электроинструменты вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и горючих газов.
• Перед тем, как переносить прибор на другое место, отключайте его от сети.

ОСТОРОЖНО! Прибор необходимо сначала отключить, а затем отсоединить от розетки или удлинителя.

• Не пережимайте удлинитель во время работы прибора. Не теряйте кабель из виду.
• Не подключайте удлинитель напрямую к прибору самостоятельно. Обратитесь к ближайшему сервисному агенту.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!
Следите за производственной средой. Не используйте электроинструменты во время дождя. Не используйте электроинструменты во влажных и сырых помещениях. Содержите рабочий участок в сухости, обеспечьте хорошее освещение. Берегите прибор от влаги. Не оставляйте прибор на открытом воздухе на ночь. При попадании воды в электроинструмент

повышается риск удара электрическим током

• Регулярно и каждый раз перед использованием проверяйте кабель питания на наличие повреждений и признаков износа. Не используйте прибор с поврежденным кабелем; обратитесь в официальный центр обслуживания.
• При работе вне помещения используйте только предназначенные для этого удлинители с соответствующей маркировкой. Избегайте попадания кабеля под прибор, берегите его от влаги, от воздействия тепла, избегайте контакта со смазочными материалами и легковоспламеняющимися веществами.

Особые правила по технике безопасности

• Используйте соответствующие защитные приспособления. Используйте подходящую спецодежду. Обязательно наденьте защитные очки, наушники, респиратор, обувь с нескользкой подошвой, длинные брюки, длинные прочные рукавицы.
• Используйте шнур с осторожностью. Не тяните за кабель для извлечения штепселя из розетки. Берегите шнур от воздействия тепла, избегайте его контакта со смазочными материалами, а также острыми предметами. Берегите шнур от режущих инструментов.
• Прочно закрепите деталь. По возможности используйте тиски или клещи. С их помощью деталь удерживается надежнее, чем руками.
• При работе с плиткорезом сохраняйте равновесие. Выполняйте работу на прочной нескользкой поверхности.
• При запуске и во время работы двигателя держите руки и ноги на безопасном расстоянии от диска или других вращающихся частей.
• 3.Защитный кожух и прочие предохранительные приспособления обеспечивают не только вашу защиту, но и правильную работу прибора. Периодически проверяйте их и избегайте работы с прибором без защитных приспособлений.
• Оператор несет личную ответственность за повреждения и травмы, полученные в результате неправильного использования прибора.
• Лица, использующие и обслуживающие плиткорез, должны хорошо знать принципы работы прибора и быть осведомлены обо всех рисках, связанных с его использованием.
• Не вносите в структуру прибора каких бы то ни было изменений, не разбирайте прибор.
• Используйте только подходящие диски, специально предназначенные для плиткореза. Запрещается использовать дисковые пилы. Используйте только оригинальные диски. Диски должны быть остро заточенными. Не оказывайте на режущий диск чрезмерное давление.
• После отключения диск плиткореза продолжает вращаться в течение нескольких секунд. БЕРЕГИТЕ ПАЛЬЦЫ!
• Запрещается использовать сегментированные диски. Не оказывайте на алмазные диски боковое давление. Алмазный диск должен вращаться в воде, которая находится в водяном баке!
• Избегайте попадания воды на электрические детали прибора. ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!
• Не используйте прибор с неисправным выключателем.
• Избегайте попадания на прибор влаги. Не используйте прибор в условиях повышенной влажности.
• Перед использованием проверьте кабель питания и удлинитель на наличие повреждений и признаков износа.
• Не используйте прибор, если кабели повреждены или изношены.

Сечение кабеля пропорционально мощности и длине. При выборе удлинителя см. таблицу:

Мощность (Вт)	Длина кабеля [м]			Сила тока/сечение
	<15m	<25m	<50m	
	минимальная допустимая сила тока (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

ЗАМЕНА КАБЕЛЯ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ТОЛЬКО В НАШЕМ ОФИЦИАЛЬНОМ СЕРВИСНОМ ЦЕНТРЕ.

• В случае повреждения кабеля во время работы немедленно извлеките штепсель из розетки. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К КАБЕЛЮ, ПОКА НЕ ИЗВЛЕЧЕТЕ ШТЕПСЕЛЬ ИЗ РОЗЕТКИ.

Распаковка

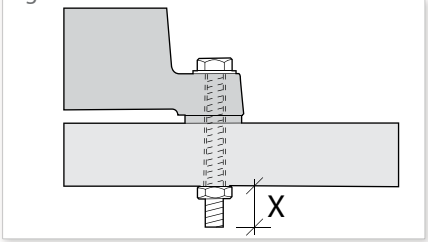
При распаковке проверьте наличие всех элементов. См. чертежи к данному руководству. При отсутствии или неисправности каких-либо деталей обратитесь в центр поддержки IVT.

Инструкции по сборке

ОСТОРОЖНО! Сборка и установка прибора осуществляются при отключенном питании.

• Плиткорез устанавливается на прочный ровный верстак.
• Отметьте на верстаке места расположения монтажных отверстий плиткореза.
• Просверлите отверстия в отмеченных точках.
• Установите плиткорез на верстак. Вставьте шпильки с шайбами в два отверстия.
• Длина выходящей резьбы (отмеченная на рисунке «X») должна быть не менее 15 мм.

fig.1

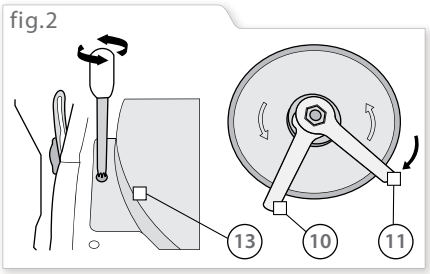


• Вставьте болт в каждое отверстие и плотно затяните с помощью гайки.

Установка диска (2)

• Снимите водяной бак (3).
• Снимите нижний защитный кожух (13), ослабив все винты на кожухе. Снимите кожух (13).
• Застопорите коленвал двигателя с помощью гаечного ключа (10).
• С помощью шестигранного ключа (11) ослабьте крепежную гайку на электрошпинделе и снимите ее.
• Выдвиньте внешний фланец.
• Установите диск (2). Примечание: обратите внимание на направление вращения диска.
• Установите фланец на место, затяните гайку на оправке и зафиксируйте диск (2).
• Установите на место нижний кожух (13) и закрепите его винтами.

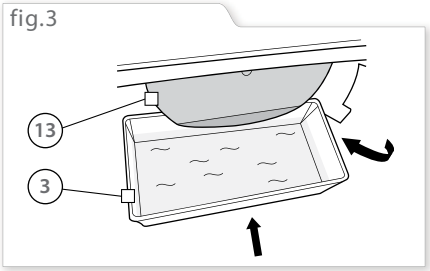
fig.2



Примечание: При замене диска (2) убедитесь, что пластмассовая крышка между картером и диском (2) установлена правильно, во избежание соприкосновения диска (2) с кожухом во время работы.

Установка водяного банка (3)

fig.3



• Установите водяной бак (3) как можно ниже под диском (2).
• Заполните водяной бак (3). Данный бак (3) используется для охлаждения диска (2) во время работы и сокращения количества пыли, образуемой при распиле. Следите за тем, чтобы водяной бак (3) был полностью заполнен водой.

Установка параллельной направляющей (8)

Установите направляющую (8) в соответствии с требуемой шириной резания. Для этого

ослабьте ручки для фиксации направляющей (6), расположенные с обеих сторон от параллельной направляющей (8), и отрегулируйте ширину резания, затем затяните ручки (6).

fig.4

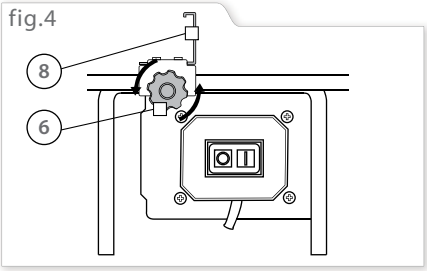
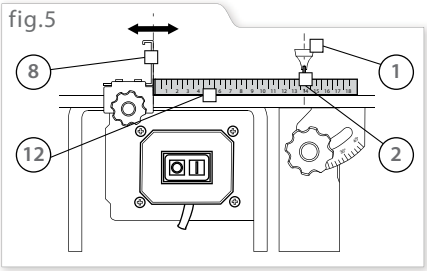


fig.5

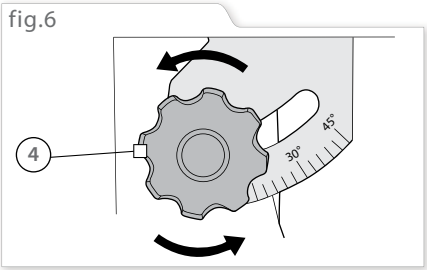


Начало эксплуатации

Значение напряжения питания должно соответствовать указанному в табличке паспортных данных инструмента.

Регулировка угла реза

fig.6

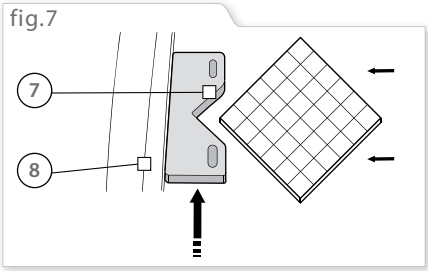


На данном плиткорезе можно регулировать угол реза.
Чтобы изменить угол реза, ослабьте две ручки для регулировки угла реза (4), которые расположены снизу под прибором. Отрегулируйте положение рабочего стола (9) (точный угол реза см. по шкале).

ПРИМЕЧАНИЕ: При проведении высокоточных операций сначала рекомендуется выполнить пробный надрез на непригодной для использования плитке.

Косой срез – использование угломера (7)

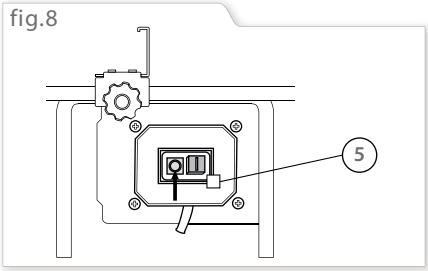
fig.7



Чтобы выполнить срез под углом 45° с помощью угломера (7), приложите угломер (7) к параллельной направляющей. Ослабьте фиксирующие ручки и установите параллельную направляющую (8) в соответствии с требуемой шириной резания.

Проверка перед эксплуатацией

fig.8



Перед началом работы прогоните плиткорез вхолостую в течение 1 минуты. Проверьте, правильно ли вращаются детали, не слышен ли необычный шум, не видны ли искры. При появлении искр немедленно отключите прибор.
Чтобы запустить плиткорез, переведите

выключатель (5) в положение «start» (пуск) (нажмите зеленую кнопку).
Чтобы отключить его, переведите выключатель (5) в положение «stop» (стоп), нажав красную кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Периодически проверяйте уровень воды в водяном баке (3).

ПРИМЕЧАНИЕ: Скорость подачи плитки должна соответствовать режущей способности диска (2). Таким образом можно предотвратить выброс осколков и избежать травм.

ВНИМАНИЕ! Не перегружайте прибор.

Обслуживание и хранение

- Перед обслуживанием прибора извлеките штепсельную вилку из удлинителя.
- Содержите прибор и вентиляционные отверстия в чистоте. В случае выхода из строя, несмотря на совершенные условия производства и испытаний, ремонт должен выполняться в официальном сервисном центре IVT.
- Регулярная очистка и обслуживание гарантируют высокую эффективность и продолжительную эксплуатацию прибора.
- Все гайки, болты и винты должны быть плотно затянуты.
- Замените поврежденные или изношенные детали.
- Храните прибор в сухом недоступном для детей месте, на безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся материалов.
- Избегайте попадания воды на прибор!
- Перед обслуживанием или очисткой прибора отключите его от сети.
- Замените поврежденные детали на оригинальные.
- Для замены штепселя или кабеля питания обратитесь к изготовителю прибора или в сервисный центр.

- Проверьте соосность движущихся частей, обеспечьте их надежную фиксацию и исправное состояние.
- Перед обслуживанием, очисткой или заменой приспособлений необходимо отключить питание прибора.
- Вставляя штепсель в розетку, убедитесь, что прибор отключен.
- Храните плиткорез в сухом, недоступном для детей месте.
- Используйте только запчасти и дополнительные приспособления, поставляемые или рекомендуемые производителем. Не ремонтируйте прибор самостоятельно. Все виды работ, не описанные в данной инструкции, должны проводиться в наших официальных сервисных центрах.

Замена диска (2)

- Чтобы заменить диск (2), выполните следующее:
- Извлеките штепсель из розетки.
- Снимите водяной бак (3).
- Снимите нижний защитный кожух (13), ослабив все винты на кожухе.
- Ослабьте и снимите крепежную гайку и выдвиньте внешний фланец.
- Снимите диск (2) и установите новый на внутренний фланец. Зафиксируйте внешний фланец.
- Установите на место нижний кожух (13) и закрепите его винтами.

ВНИМАНИЕ! Перед очисткой прибора отключите его от сети.

Очистка

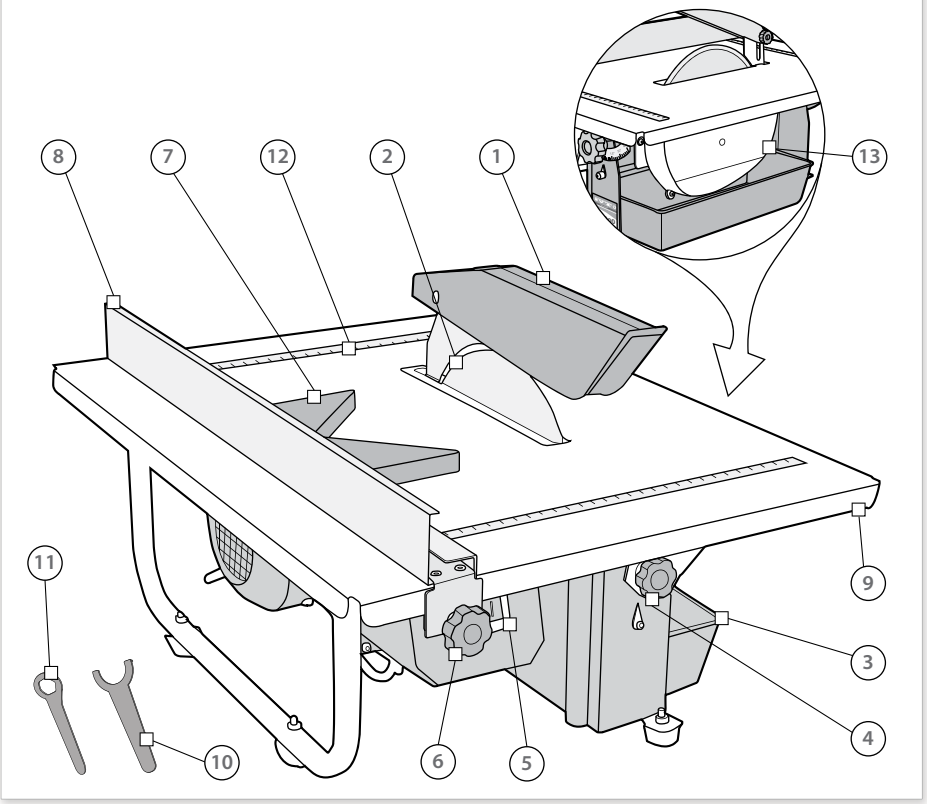
- Для очистки прибора используйте мягкую влажную салфетку и мягкое мыло.
- Избегайте попадания жидкости на плиткорез, не используйте моющие средства, спирт, бензин и т. д.
- Для тщательной очистки обратитесь в официальный сервисный центр.

Защита окружающей среды

Отправляйте сырье на переработку, а не в мусор!

Прибор, дополнительные приспособления и упаковку следует отправить на экологически безопасную переработку. Пластиковые элементы отправляются на классифицированную переработку. Настоящие инструкции напечатаны на вторичной бумаге, не содержащей хлор.

TC - 900



KZ

Құралдың құрылыс бөліктері

1. Үстіңгі қорғаушы қап
2. Диск
3. Су бағы
4. Кесу бұрышын реттеуге арналған тұтқа
5. Сөндіргіш
6. Бағыттауышты бекітуге арналған тұтқа
7. Бұрышты өлшеуіш
8. Қатар бағыттаушы
9. Жұмыс үстелі
10. Сақиналық кілт*
11. Алты қырлы кілт*
12. Бөлшектелген шкала
13. Төменгі қорғаушы қап

*** Жабдықтар**

Аталған, сондай-ақ бейнеленген бөлшектердің кейбіреуі кешен құрамына кірмейді.

Таңбалар

Характеристика инструмента

ҮЛГІ	TC-900
Жұмыстық кернеу / Жиілік [В]/[Гц]	230/50
Кіріс қуаттылығы [Вт]	900
Қорғаныс дәрежесі	IP20
Қалыпты жұмыс барысындағы айналым жиілігі [айн./мин.]	2950
Кесу тереңдігі [мм 90° - 45° бұрышпен]	41 - 20
Дисктің пішіні [мм]	Ø200 x Ø25.4 x 2.4
Жұмыс үстелінің пішіні [мм]	500 x 400
Дыбыстық қысым [дБ]A	91.8
Дыбыстық қуат [дБ]A	104.8
K [дБ]	3
Салмағы [кг.]	12.5

Қолдану кезіндегі техникалық кауіпсіздік

Қауіпсіздіктің жалпы ережелері

Тақта кескіштердің бұл үлгісі (TC-900) едендік және қабырғалық тақталарды кесуге арналған.
Тақта кескіш пішініне байланысты шағын және үлкен пішінді тақталарды (кафельдік, қыш және т. б.) кесуге арналған.
Негізінде мұндай тақта кескіштер тұрмыста және шаруашылық өндірісте пайдаланылады. Тақта кескішті ағаш және металл бұйымдарды кесу үшін қолдануға тыйым салынады. Тақта кескішті тек мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Тақта кескішті басқа мақсаттарда қолдануға тыйым салынған.

Қауіпсіздік техникасы бойынша келесі нұсқаулықтар құрылғыны дұрыс қолдануға және дербес қауіпсіздікті қамтамасыз етуге кепілдік береді. Сондықтан оларды мұқият оқып шығыңыз.
Аталмыш құралды үшінші тұлғаға беру барысында осы техникалық қауіпсіздік нұсқаулығын бірге беру керек.
Осы нұсқаулықты және жеткізілетін кешен құрамына кіретін басқа да әдебиеттерді сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік техникасын және құралда көрсетілген қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз.
Жұмысты бастамас бұрын құралдың бөлшектерімен танысыңыз, бірақ ең алдымен жедел тоқтату амалдарымен танысыңыз.
Аталған қарапайым ережелерді сақтау сіздің құралдың үнемі жұмысқа жарамдылығын қамтамасыз етуге мүмкіндік береді.

· Пайдалану алдында құралды дұрыс жинақтау қажет.
· Құралды тек мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
· Құралдағы ескерту белгілеріне назар аударыңыз, қорғаушы жабдықтарды пайдалану бойынша нұсқаулық талаптарын сақтаңыз. Сақтық, тәжірибелілік, ойластырылғандық, жұмысқа тиісті қатынас және қолданушы, тасымалдаушы, оны жөндеуге және сақтауға қатысты тұлғалардың дайындығы келеңсіз оқиғалардың алдын алады.
· Құралды қараусыз қалдырмаңыз.
· Құралды балалардың пайдалануына жол бермеңіз. Балалардың құралман ойнауына жол бермеңіз.
· Жұмыс алаңына жақын жерде балалардың және жануарлардың болуына жол бермеңіз. Егде адамдар жұмыс істеп тұрған құралдан қауіпсіз қашықтықта болуы керек. Жақын маңда егде тұлғалар болса, әсіресе балалар мен үй жануарлары болса жұмысты тоқтатыңыз.
· Құралмен жұмыс барысында пайдаланушы үшінші тұлғалар үшін жауапты болып саналады.
· Пайдалану бойынша нұсқаулықпен

таныспаған тұлғалар, жасы құралды пайдалануға болатын шекке жетпеген балалар, сондай-ақ ішімдікке немесе есірткіге мас күйдегі тұлғалар, медициналық дәрмек әсеріндегі адамдар құралмен жұмыс жасауға рұқсат ала алмайды. Оператордың жасы жергілікті нормативтік актілермен анықталады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Алкоголь, кейбір дәрілік препараттар және есірткілік заттар, сондай ақ ыстық көтерілу және қалжырау сияқты денсаулық күйлері реакция жылдамдығын төмендетеді. Мұндай жағдайларда электрлік құралды пайдаланбаңыз!

KZ

· Барлық қорғаушы жабдықтардың дұрыс орнатылғандығына және олардың жұмысқа жарамды екендігіне көз жеткізіңіз.
· Құралдың қорғаушы қабы болмаса, не болмаса ол зақымданған болса пайдаланбаған абзал.
· Құралды өзіндік қосылудан сақтаңыз. Желіге қосар алдында ажыратқыштың «off» (сөнд.) қалпында екендігіне көз жеткізіңіз.
· Құралды іске қосу алдында ондағы барлық кілттер мен орнату бөлшектерін алыңыз.
· Жарамсыз ажыратқышы бар құралды пайдаланбаңыз. Ажыратқышы жарамсыз құрал қауіпті және жөндеуді талап етеді.
· Құралдың бекітілмей қалған бөлшектерін (сақианалар, болттар, бұрамалар және т. б.) немесеақауларынтексеріңіз.Машинажұмысының қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін болттар мен бұрандалардың жақсы бұралғандығын әлсін-әлсін тексеріп отырыңыз. Қажет болса құралды пайдалану алдында зақымданған не ақаулы бөлшектерді жөндеңіз, болмаса алмастырыңыз. Ақаулы құралды пайдалану кезінде операторға немесе маңайдағы егде тұлғаларға ауыр жарақаттар салынуы мүмкін.
· Жұмыс үшін арнайы киімді пайдаланыңыз. Кең киім, әшекейлер, ұзын шаш құралдың қозғалмалы бөліктеріне ілініп қалуы мүмкін. Сәйкес арнайы жұмыс киімін, ұзын шалбар және мықты аяқ киім киіңіз. Ұшатын қалдық заттардан аяғыңыз Бен табаныңызды қорғаңыз. Жалаң аяқ немесе үсті ашық аяқ киіммен жұмыс істемеңіз. Ұзын шашты артыңызға жинаңыз.
· Тұтқаларды таза және құрғақ етіп ұстаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жеке бас қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз! Қорғаушы жабдықтар мен ЖҚҚ сіздің денсаулығыңыз бен сіздің маңайыңыздағылардың денсаулығының қорғанысын қамтамасыз етеді, сондай-ақ құралдың үзіліссіз жұмысына кепілдік береді.

· Қорғаушы көзәйнектерді, қорғаушы саусаққаптарды, мықты таймайтын аяқ киімді және қажет болғанда дулығаны киіңіз. Шаң пайда болатын жұмыстар барысында шаңға қарсы респираторды пайдаланыңыз. Егер шу деңгейі 85 дБ(А) артық болса міндетті түрде қорғаушы құлаққаптарды пайдаланыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Механикалық тегістеу, аралау, ұштау, тесу және басқа да құрылыс жұмыстары барысында пайда болатын шаң құрамында қатерлі ісік тудыратын, қалыпты денсаулыққа зиянды әсер ететін улы заттар болады. Мұндай химиялық заттарға мыналар жатады: қорғасын құрамды әктеуіштердің құрамындағы қорғасын, кірпіш пен цементтің құрамына кіретін кварц, химиялық реагенттермен өңделген аралануы материалдар құрамындағы мышьяк және хром, басқа да зиянды заттар. Аталған химиялық заттардың әсер ету қауіпі олармен жұмыс жасау жиілігіне байланысты. Олардың зиянды әсерін төмендету үшін жақсы желдетілетін жерде жұмыс істеңіз және қолдану үшін жарамды қорғаушы жабдықтарды пайдаланыңыз, мысалы, микроскоптық бөлшектерді сүзуге арналған шаңдық респираторлар.

· Жұмыс барысында тұрақты қалыпты сақтаңыз. Үнемі тепе-теңдікті сақтаңыз.
· Құрал кері бұрылған болса, немесе жұмысқа жарамсыз күйде болса қосуға болмайды.
· Құралды пайдаланбас бұрын уберите с рабочей площадки все алаңнан барлық бөтен заттарды алып тастаңыз, жұмыс барысында құралдың астына егде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Жұмыс алаңындағы тазалықты сақтаңыз. Қоршалған алаңдарда жарақаттану қауіпі үлкен.
· Құралды қызудан сақтаңыз. Қалыпты айналу жылдамдығын таңдап алатын болсаңыз қауіпсіздік пен тиімділік артады.
· Құралды күндізгі жарықта немесе жақсы жарықтандыру кезінде пайдаланыңыз. Көріну нашар жағдайларда құралды пайдаланбаңыз.
· Құралды құлатпаңыз, құралдың қандай да бір кедерглермен қақтығыстармен кездесуіне жол бермеңіз.
· Құралдың астына бөтен заттар түскен

жағдайда құралдың ақаусыз екендігін тексеріңіз және қажетті жөндеу жұмыстарын жүзеге асырыңыз.

· Шамадан тыс діріл пайда болса жедел арада қозғалтқышты сөндіріңіз және себебін анықтаңыз. Діріл ақаудың белгісі болып табылады.

· Пайдалану алдында құралды дұрыс жинақтау қажет. Құралды тек жарамды күйде ғана пайдаланыңыз. Операторға қауіп төндіретін қандай да бір ақаулар анықталған жағдайда оларды міндетті түрде жою керек.

· Ақауланған немесе тозған бөлшектерді алмастырыңыз. Тек түпнұсқалық бөлшектерді ғана пайдаланыңыз. Басқа тараптық өндіруші дайындаған бөлшектер нақты сай болмайды және жарақаттану қауіпін төндіреді.

· Электрлік немесе механикалық құралдарды алып тастауға тыйым салынады.

· Жұмыс орнын қалдырмас бұрын, жөндеу немесе қарау алдында құралды міндетті түрде сөндіріңіз, ашаны тоқ көзінен ажыратып, толық тоқтағанша күте тұрыңыз.

· Құралды тазалау және жөндеу кезінде сақ болыңыз. Сөндірілген құралды тегіс, таза жерге орналастыра отырып күйлеңіз.

Абай болыңыз. Жұмыс барысын бақылап отырыңыз. Алаңдай отырып құралды басқаруды жоғалтып алу мүмкін. Жұмысқа дайындықпен кірісіңіз.

Электр қауіпсіздігі ережелері

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр құралдарын қолдану барысында электр тоғының соққысын болдырмау және жеке бастың жарақаттану оқиғасына жол бермеу мақсатыннда техникалық қауіпсіздік бойынша мынадай ережелерді сақтау керек. Құралды қолданар алдында мұқият оқып шығыңыз және қауіпсіздік ережелерін қатаң сақтаңыз.

· Қауіпсіздік деңгейін арттыру мақсатында сезімталдығы жоғары (30мА) ажыратқышты ішкі өткізгіштерге орнатуды тек білікті электрші ғана жүзеге асыруы керек. Мұндай ажыратқыш болмаған жағдайда құралдың электрлік қорегі үшін дифференциалдық қорғаныстың сезімталдығы жоғары жабдығын (RCD) пайдалану ұсынылады. RCD жұмысқа жарамсыздану жағдайлары орын алған кезде зиянды электр тоғынан сақтанудың жоғары дәрежесін қамтамасыз етеді.

Назар аударыңыз! RCD немесе басқа ажыратқышты пайдалану құралдың операторын осы нұсқаулықта көрсетілген жұмыс амалдары ережелері мен қауіпсіздік техникасы талаптарымен танысу міндетінен босатпайды.

· Желідегі кернеу кестеде немесе белгіде көрсетілген шамаға сай болуы керек. Басқа тоқ көздерін пайдаланбаңыз. Басқа тоқ көзіне қосу құралдың сынуына әкеліп соғуы мүмкін.

· Ажыратқыштарды электр таралымының 10-нан 30 мА дейінгі ауқымды желілері үшін қолданған тиімді. Білікті электршіге жүгініңіз.

· Құралды желіге қосу алдында розетканың құралдың қорабында көрсетілген кесте мәліметтеріне сай келетіндігін тексеріңіз.

· Денені жайсыздандырылған заттармен (құбырлар, радиаторлар, батареялар және рефрижераторлар) жанасудан сақтаңыз. Дененің мұндай заттарға жанасуы кезінде электрлік тоқ соққысына шалдығу қауіпі артады.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Күюден немесе тоқ соққысынан сақтану үшін электр өткізгіш бөлшектерге жанаспаңыз.

· Құралдың орнын алмастыру барысында кабельден тартпаңыз.

· Тоқсымды абайлап қолданыңыз. Тоқсымды жылудың әсерінен сақтаңыз, оның майлаушы заттармен байланысына жол бермеңіз, сондай-ақ өткір немесе жылжымалы заттармен жанастырмауға тырысыңыз.

· Тоқсыммен абай болыңыз.

· Құралды тез тұтанатын заттарға, ұнақтарға және газдарға жақын жерде пайдаланбаңыз.

· Құралды басқа жерге жылжытпас бұрын оны желіден ажыратыңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Алдымен құралды сөндіру керек, содан соң розеткадан немесе ұзартқыштан ажыратқан абзал.

· Құрал жұмыс істеп тұрғанда ұзартқыш кабельді қыспаңыз. Кабельді бақылап отырыңыз.

· Ұзартқышты құралға тікелей қоспаңыз. Жақын маңдағы қызмет көрсетуші агентке жүгініңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ЭЛЕКТРЛІК ТОҚ СОҚҚЫСЫНА ШАЛДЫҒУ ҚАУІПІ БАР!

Өндірістік ортаны бақылаңыз. Электрлік құралды жауын астында пайдаланбаңыз. Электрлік

құралдарды ылғалды және дымқыл жайларда пайдаланбаңыз. Жұмыс орнын құрғақ ұстаңыз, жарықтандырудың жақсы болуын қамтамасыз етіңіз. Құралды ылғалдан сақтаңыз. Құралды ашық кеңістікте түнде қалдырмаңыз. Судың, ылғалдың электрлік құралға түсуі кезінде электрлік тоқ соққысына шалдығу қауіпі артады.

· Үнемі және әр қолданыс алдында құралдың кабелінің жарамдылығын және тозбағандығын тексеріп отырыңыз. Кабелі зақымданған құралды пайдаланбаңыз; ресми қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
· Ғимараттардың тыс жұмыс барысында сәйкес маркалы арнайы ұзартқыштарды ғана пайдаланыңыз. Кабельдің құралдың астына түсуіне жол бермеңіз, оны ылғалдан, жылудың әсерінен сақтаңыз, жақпамайлық зқаттармен және тез тұтанатын сұйықтықтармен байланысуына жол бермеңіз.

KZ

Қауіпсіздік техникасы бойынша ерекше ережелер

· Сәйкес келетін қорғаушы жабдықтарды пайдаланыңыз. Сәйкес арнайы киімдерді пайдаланыңыз. Міндетті түрде қорғаушы көзілдіріктерді, құлаққаптарды, респираторды, таймайтын табанды аяқ киімді, ұзын шалбар мен мықты саусаққаптарды пайдаланыңыз.
· Тоқсымды абайлап қолданыңыз. Ашаны тоқ көзінен ажырату үшін кабельді тартпаңыз. Тоқсымды жылудың әсерінен сақтаңыз, оны майлаушы заттармен, сондай-ақ өткір немесе жылжымалы заттармен жанастырмауға тырысыңыз. Тоқсымды кескіш құралдардың әсерінен сақтаңыз.
· Бөлшекті мықтап бекітіңіз. Мүмкіндік бойынша қысқыштар мен сыналарды пайдаланыңыз. Олардың көмегімен қолға қарағанда бөлшек берік орналастырылады.
· Тақта кескішпен жұмыс барысында тепе-теңдікті сақтаңыз. Мықты, таймайтын жерлерде жұмыс атқарыңыз.
· Қозғалтқышты іске қосқанда немесе оның жұмысы барысында аяғыңызды дисктен немесе басқа да қозғалмалы бөлшектерден тыс ұстаңыз.
· Қорғаушы қап және басқа да сақтандырушы жабдықтар тек сіздің қауіпсіздігіңізді ғана емес, құралдың дұрыс жұмысын қамтамасыз етеді. Оларды үнемі тексеріп отырыңыз және қорғаушы жабдықтары жоқ құралмен жұмыс істемеуге тырысыңыз.
· Оператор құралды дұрыс пайдаланбау нәтижесінде болатын зақымдар мен жарақаттар үшін жауапты болып табылады.
· Тақта кескішті пайдаланатын және оған қызмет көрсететін тұлғалар құралдың жұмыс принциптерін жақсы білуі керек және оның қолданылуына қатысты барлық тәуекелдермен таныс болуы керек.
· Құралдың құрылысына қандай да бір өзгерістер енгізуге болмайды, құралды бөлшектемеңіз.
· Тақта кескішке арналған сәйкес келетін дисктерді ғана пайдаланыңыз. Дисктік араларды пайдалануға болмайды. Тек түпнұсқалық дисктерді ғана пайдаланыңыз. Дисктер өткірленіп қайралған болуы керек. Кескіш дисктерге шамадан тыс күш түсірмеңіз.
· Құрал сөндірілгеннен кейін тақта кескіштің дискі бірнеше секунд бойы айналып тұрады. Саусағыңызды сақтаңыз!
· Иілімдері мен кетіктері бар дисктерді пайдалануға болмайды. Алмас дисктерге шамадан тыс бүйірлік күш түсірмеңіз. Алмас диск су бағындағы суға салулы күйде айналуы керек!
· Құралдың электрлік бөлшектеріне су тигізбеңіз. ЭЛЕКТРЛІК ТОҚ СОҚҚЫСЫНА

Кабельдің қиылысы қуат пен ұзындыққа пропорционал. Ұзартқышты таңдау барысында кестеге назар аударыңыз:

Қуаттылығы (Вт)	Кабельдің ұзындығы (м)			Тоқ күші/ қиылыс
	<15m	<25m	<50m	
	Минималды шартты тоқ күші (А)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

КАБЕЛЬДІ АЙЫРБАСТАУ ТЕК БІЗДІҢ РЕСМИ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҚТАРЫМЫЗДА ЖҮЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ

ШАЛДЫҒУ ҚАУІПІ БАР!
· Жарамсыз ажыратқышы бар құралды пайдаланбаңыз.
· Құралға ылғал тигізбеңіз. Ылғалдылығы жоғары ортада құралды пайдаланбаңыз.
· Пайдалану алдында қорек кабелын немесе ұзартқыштың ақаусыз екендігін тексеріңіз.
· Егер кабель тозған немесе зақымданған болса жұмысты бастамаңыз.
·
· 14.Жұмыс барысында кабель зақымданған болса жедел арада кабельді желіден ажыратыңыз. ТОҚТАН АЖЫРАТПАС БҰРЫН КАБЕЛЬГЕ ЖАНАСПАҢЫЗ.

Қорапсыздандыру

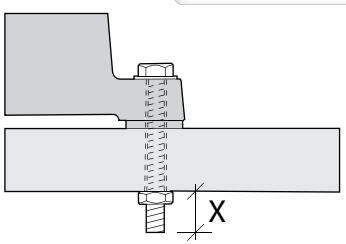
Қаптан алу кезінде барлық бөлшектердің түгел екендігіне көз жеткізіңіз. Соңғы беттегі жинақтау сызбасын қараңыз. Кейбір бөлшектер бомаған жағдайда немесе сай келмесе IVT қолдау орталығына жүгініңіз.

Жинақтау бойынша нұсқаулық

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Құралды жинақтау және ортаналстыру барысында қорек ажыратылған болуы керек.

· Тақта кескіш мықты, берік жұмыстық үстелге орналастырылады.
· Жұмыс үстелінде тақта кескіш орнатылатын саңылауларды белгілеңіз.
· Белгіленген нүктелерде тесік жасаңыз.
· Тақта кескішті жұмыс үстеліне орнатыңыз. Шайбалы шыбықтарды екі саңылауға орналастырыңыз.
· Шығыс бұрама кетігінің ұзындығы (суретте «X» белгіленген) 15 мм. кем болмауы керек.
· Әр саңылауға болты орналастырыңыз және сақинаның көмегімен мықтап бекітіңіз.

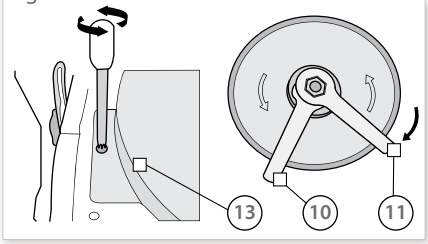
fig.1



Дискті (2) орнату.

· Су бағын (3) босатып алыңыз.
· Төменгі қапты босатып алыңыз (13), бұл үшін бекіткіш бұрамаларды босатыңыз. Қапты (13) босатыңыз.

fig.2

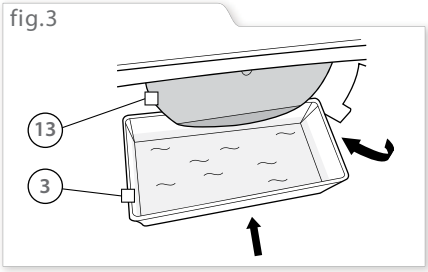


· Қозғалтқыштың тербелмелі білігін сақиналық кілтпен (10) бекітіңіз.
· Алты қырлы кілттің көмегімен (11) электрлік шыбықтағы бекіткіш сақинаны босатыңыз және оны алып тастаңыз.
· Сыртқы фланецті суырып алыңыз.
· Дискті (2) орнатыңыз. Ескерту: дисктің айналу бағытына назар аударыңыз.
· Фланецті орнына орналастырыңыз, сақинаны бұраңыз және дискті (2) бекітіңіз.
· Төменгі қапты орнына орналастырыңыз (13) және оны бұрамалармен бекітіңіз.

Ескерту: Дискті алмастыру (2) барысында картер мен диск (2) арасындағы пластмасса қақпақтың дұрыс орнатылғандығына назар аударыңыз, дисктің (2) жұмыс барысныда қаппен жанаспауына мүмкіндік береді.

Су бағын орнату (3)

fig.3

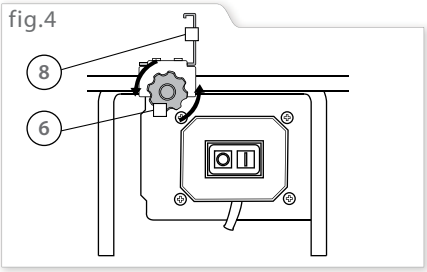


· Су бағын (3) мүмкіндік бойынша диск (2) астына орнатыңыз.

· Су багын (3) толтырыңыз. Бұл бак (3) жұмыс барысында дискті (2) салқындатуға және кесу барысында пайда болатын шаңды басуға арналған. Су багының (3) сумен толтырылғандығына көз жеткізіңіз.

Қатар бағыттауыштарды орналастыру (8)

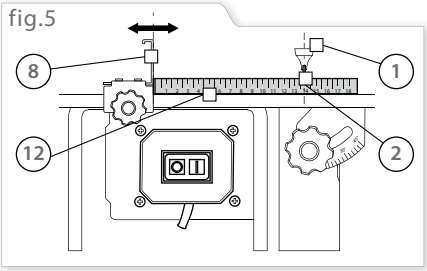
fig.4



KZ

· Бағыттауышты (8) қажетті кесу ені бойынша орналастырыңыз. Бұл үшін бағыттауыштарды бекітуге арналған тұтқаны (6) босатыңыз, олар қатар бағыттауыштардың екі жағында орналасқан (8), кесу енін қалыптастырғаннан кейін тұтқаларды (6) бекітіңіз.

fig.5



Іске қосу

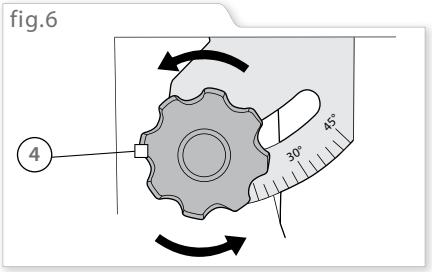
Қоректендіргіш кернеуінің мәні құралдың құжаттық мәліметтерінде көрсетілген кернеу мәніне сай болуы керек.

Кесу бұрышын реттеу

Бұл тақта кескіште кесу бұрышын қалыптастыруға болады.
Кесу бұрышын өзгерту үшін кесу бұрышын реттеуге арналған екі тұтқаны (4) босатыңыз, олар құралдың астыңғы жағында орналасқан. Жұмыс үстелінің қалпын реттеңіз (9) (кесудің нақты бұрышын шкала бойынша қараңыз).

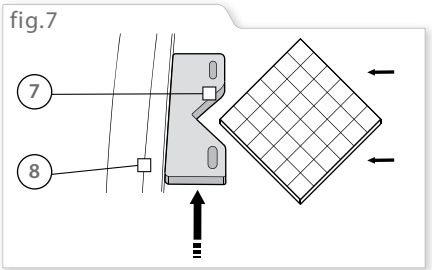
ЕСКЕРТУ: Аса нақты әрекеттерді атқару барысында алдымен қолдануға жарамсыз тақтаны кесіп, байқап көрген абзал.

fig.6



Қиғаш кесу – бұрыш өлшеуішті пайдалану (7)

fig.7



45° бұрышпен кесу үшін бұрышты өлшеуішті (7) пайдаланыңыз, бұрыш өлшеуішті (7) қатар бағыттауышпен беттестіріңіз. Бекіткіш тұтқаларды босатыңыз және қатар бағыттауышты (8) қажетті кесу ені бойынша орналастырыңыз.

Қолдану алдында тексеру

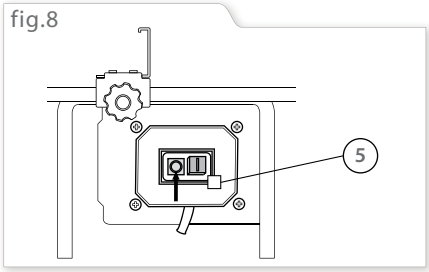
Жұмыс басталмас бұрын тақта кескішті 1 минут бойы қыздырыңыз. Бөлшектердің дұрыс орнатылғандығына, шудың естілмейтіндігіне, ұшқынның жоқ екендігіне көз жеткізіңіз. Ұшқын пайда болғанда құралды жедел арада сөндіріңіз.

Қосу / Сөндіру

Құралды тоқ көздеріне қоспас бұрын қорек беруші желідегі кернеудің 230В/50Гц екендігіне көз жеткізіңіз, оның үстіне аталған құрал номиналды кернеу тарамына 400/230 В болатын тоқ күші 100 А тең не одан артық болатын желілі ғимараттарда ғана пайдалануға рұқсатталады.

Тақта кескішті іске қосу үшін ажыратқышты (5) «start» (қосу) қалыпына келтіріңіз (жасыл түймені басыңыз).
Оны сөндіру үшін ажыратқышты (5) «stop» (тоқтату) қалыпына келтіріңіз (қызыл түймені басыңыз).

fig.8



ЕСКЕРТУ: Су багындағы (3) судың деңгейін үнемі тексеріп отырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тақтаны беру жылдамдығы дисктің кесу қабілетіне сәйкес болуы керек (2). Осылайша сынықтардың ұшуына жол бермей, жарақаттанудан сақтануға болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралды қызудан сақтаңыз.

Қызмет көрсету және сақтау

· Қызмет көрсету алдында құралдың ашасын желіден ажыратыңыз.
· Құралды және желдеткіш саңылауды тазалықта ұстаңыз. Өндірістің мінсіз шарттарына және тексерулерге қарамастан машина істен шығатын болса, жөндеу жұмыстары IVT ресми орталықтарында жүргізіледі.
· Үнемі тазарту және жөндеу құралдың тиімділігінің жоғарылығына және қызмет мерзімінің ұзақтығына кепілдік бола алады.
· Барлық сақиналар, болттар және бұрамалар мұқият бұралуы керек.
· Ақауланған немесе тозған бөлшектерді алмастырыңыз.
· Құралды құрғақ әрі балалардың қолы жетпейтін жерде, тез тұтанатын материалдардан қауіпсіз қашықтықта сақтаңыз.
· Құралға су тигізбеңіз!
· Құралды жөндеу немесе тазарту алдында оны желіден ажыратыңыз.
· Зақымдалған бөлшектерді жаңаларымен алмастырыңыз.
· Ашаны немесе кабельді алмастыру үшін құралдың әзірлеушісіне немесе қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. Қозғалмалы бөлшектердің белдемдік сәйкестігін тексеріңіз, олардың мықты бекінісі мен жарамды күйін қамтамасыз етіңіз.
· Жабықтарды тазарту, жөндеу немесе алмастыру алдында құралдың қорегін ажыратыңыз.
· Ашаны розеткаға қосу алдында құралдың сөндірулі екендігіне көз жеткізіңіз.
· Тақта кескішті құрғақ, балалардың қолы жетімсіз жерде сақтаңыз.
· Тек өндіруші ұсынатын немесе жеткізетін қосалқы бөлшектер мен кескіш жабдықтарды пайдаланыңыз. Құралды өз еркіңізбен жөндемеңіз. Осы нұсқаулықта қарастырылмаған жұмыстардың барлық түрлері біздің ресми қызмет көрсету орталықтарымызда атқарылуы керек.

Дискті (2) алмастыру

Дискті алмастыру үшін (2) төмендегі әрекеттерді орындаңыз:
· Ашаны желіден ажыратыңыз.
· Су багын (3) босатып алыңыз.
· Төменгі қапты босатып алыңыз (13), бұл үшін бекіткіш бұрамаларды босатыңыз.
· Бекіткіш сақинаны босатып, суырып алыңыз және сыртқы фланецті суырыңыз.
· Дискті алыңыз (2) және жаңасын ішкі фланецке орнатыңыз. Ішкі фланецті бекітіңіз.
· Төменгі қапты орнына орналастырыңыз (13) және оны бұрамалармен бекітіңіз.

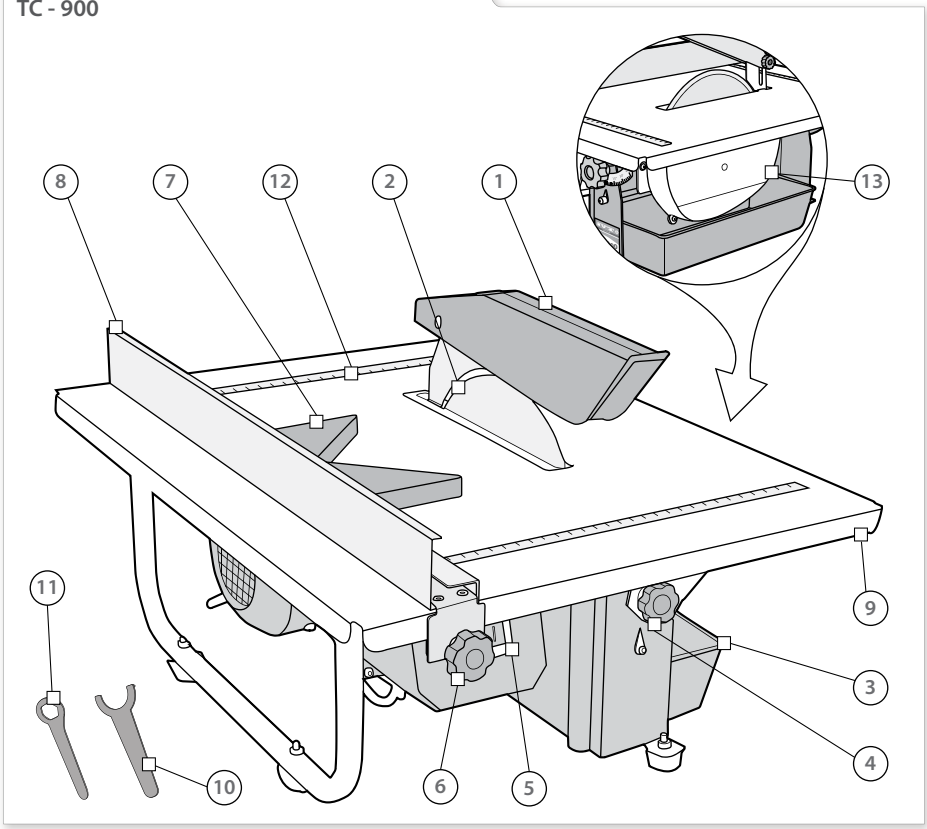
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралды тазарту алдында оны желіден ажыратыңыз.

Қоршаған ортаны қорғау

Қалдықты болдырмау мақсатында шикізатты қайта қолдану!

Құралды, қосымша жабдықтарды және қораптарды экологиялық таза жолмен жою керек. Пластикалық бөлшектер классификациялық өңдеуге жіберіледі. Құралды пайдалану бойынша ұсынылып отырған нұсқаулық екінші өңделім қағазына басылған, хлор пайдаланымынсыз дайындалған.

TC - 900



Sterowanie

1. Górny płaszcz ochronny
2. Tarcza
3. Bak wodny
4. Imadło dla regulacji kąta kroju
5. Wyłącznik
6. Imadło dla fiksowania kierunkowa
7. Kątomierz
8. Kierunkowa paralelna
9. Stół roboczy
10. Klucz nakrętkowy*
11. Klucz sześcienny*
12. Skala stopniowa
13. Dolny płaszcz ochronnyкожухUntere Schutzmantel

*** = Narzędzia dodatkowe**

Nie wszystkie obrysowane albo opisane dostosowania są włączone do standardowego dostarczenia.

Symbole

Charakterystyka instrumentu

model	TC-900
Napięcie robocze/ Częstotliwość [V]/[Gc]	230/50
Moc wejściowa [W]	900
Stopień ochrony	IP20
Częstotliwośc obrotów na biegu jałowym [obrotów do minuty]	2950
Głębia kroju [mm pod kątem 90°- 45°]	41- 20
Rozmiar tarczy [mm]	Ø200 x Ø25.4 x 2.4
Rozmiar stołu roboczego [mm]	500 x 400
Ciśnienie dźwiękowe [dB]A	91.8
Moc dzwiękowa [dB] A	104.8
K [dB]	3
Waga [kg]	12.5

Technika bezpieczeństwa podczas eksploatacji

PL

Ogólne reguły bezpieczeństwa

Dany model przecinarki do płytek (TC - 900) jest przeznaczony dla rozcinania płytek podłogowych i ściennych.
Przecinarka do płytek wykorzystuje się dla rozcinania płytek małego i średniego rozmiaru zależnie od jej rozmiaru.
W zasadzie takie przecinarki do płytek wykorzystują się w bycie i produkcji rzemieślniczej. Zabrania się wykorzystywać przecinarkę do płytek dla rozpiłowania drewnianych albo metalowych wyrobów. Wykorzystuj przecinarkę do płytek tylko zgodnie z przeznaczeniem. Zabrania się wykorzystywać przecinarkę do płytek dla innych celi.

Następne instrukcje po technice bezpieczeństwa pomogą użytkownikowi poprawnie wykorzystywać urządzenie i zapewnić własne bezpieczeństwo. Dlatego trzeba przeczytać ich uważnie.
W przypadku przekazania urządzenia trzeciej osobie trzeba przekazać i prawdziwe instrukcje po technice bezpieczeństwa.
Zachowacie daną instrukcję i inną literaturę, która wchodzi do kompletu dostarczenia.

Dotrzymajcie się technikę bezpieczeństwa i przestrzegań na przyrządzie.
Przed początkiem pracy zapoznajcie się ze sterowaniem i regułami eksploatacji przyrządu, dowiedźcie się, jak zatrzymać przyrząd w wypadku pilnym.
Dotrzymanie tych prostych instrukcji pomoże poprzeć wasz przyrząd w sprawnym stanie.

- Przed wykorzystaniem przyrząd trzeba poprawnie zebrać.
- Wykorzystujcie przyrząd tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Przestudiuj napisy uprzedzające na przyrządzie, wzoruj się wskazania po użyciu dostosowań ochronnych. Zapobiec wypadkom nieszczęśliwym pomogą uwaga, rozumne podejście do pracy i odpowiednie przygotowanie osób, które zostały wciągnięte w eksploatację, transportowanie, obsługę i przechowywanie przyrządu.
- Nie zostawiajcie przyrząd bez nadzoru.
- Nie dopuszczajcie wykorzystania przyrządu przez dzieci. Nie pozwalajcie dzieciom graćz przyrządem.
- Nie dopuszczajcie znajdowania w pobliżu dzieci i zwierząt. Osoby postronne muszą znajdować się na bezpiecznej odległości od pracującego przyrządu. Zastavte pracę, pokud v blízkosti jsou nepovolaný osoby, zejména děti nebo zvířata.ù
- Przy pracy z przyrządem użytkownik ponosi odpowiedzialność za trzecich osób.
- Osoby, nie zazanajomione z instrukcjami z eksploatacji, dzieci, że jest małoletni, taki, że nie osiągnęły wieku, że pozwala wykorzystywać przyrząd, a także osoby, że znajdują się w stanie alkoholowego albo narkotycznego upojenia, albo pod wpływem medycznych preparatów, nie dopuszczają się do pracy z przyrządem. Wiek operatora ustala się w miejscowych normatywnych

aktach.

UWAGA: Alkohol, niektóre lekarskie preparaty i narkotyczne substancje, a także stan niedomagania, gorączka i zmęczenie obniżają szybkość reakcji. Nie wykorzystujcie narzędzia elektryczne w wypadkach wyższe wymienionych.

- Przekonajcie się, że wszystkie ochronne dostosowania są ustalone i przydatne do eksploatacji.
- Nie wykorzystujcie przyrząd z uszkodzonymi ochronnymi dostosowaniami, albo bezich.
- Unikaj okazyjnego rozruchu przyrządu : przed podłączeniem do sieci przekonaj się, że wyłącznik znajduje się w położeniu "off" (wyłączono)
- Przed włączeniem przyrządu wyciągnij kliny i klucze podstawowe.
- Nie wykorzystujcie przyrząd z niesprawnym wyłącznikiem. Przyrząd z niesprawnym wyłącznikiem przedstawia niebezpieczeństwo i wymaga remontu.
- Obejrzycie przyrząd na obecność detali zamocowanych (nakrętek, bolców, wkrętów i tak dalej) albo obrażeń. Żeby zabezpieczyć bezpieczną pracę przyrządu, okresowo sprawdzaj, czy dobrze są zawleczone bolcy i wkręty. Przy konieczności przed użyciem przyrządu zrób ich remont albo zamianę. W razie użycia uszkodzonego przyrządu operatorowi albo postronnym osobom mogą być naniesione urazy poważne.
- Dla pracy wykorzystujcie odpowiednią odzież. Odzież luźna, ozdoby mogą być zawleczone ruchomymi częściami. Wykorzystujcie odpowiednie ubranie robocze, długie spodni i mocne obuwie. Obroń odnóża i stopy od śmieciu, które rozlatuje się. Nie pracujcie boso albo w otwartych sandałach. Zbierzcie długie włosy z tyłu
- Trzymaj rączki w czystości i suchości.

UWAGA! Wykorzystowuj srodki obrony indywidualnej! Ochronne dostosowania i zasoby obrony indywidualistycznej zabezpieczają obronę waszego zdrowia i zdrowia ludzi, które znajdują się obok, a także gwarantują regularną pracę przyrządu.

- Wykorzystuj okulary ochronne, rękawiczki ochronne, mocne śliskie obuwie i, przy konieczności, hełm. Przy wykonaniu prac, które towarzyszą utworzeniem kurzu, wykorzystuj respirator przeciwpyłowy. Jeśli poziom szumu przekracza 85 dB(A), obowiązkowo wykorzystuj nauszniki ochronne.

UWAGA! Kurz, która utwarza się wskutek szlifu mechanicznego, rozpiłowania, zaostrzenia, wiertnictwa i innych prac budowlanych, zawiera substancje chemiczne które wywołują raka, wady rozwoju i które wywierają negatywny wpływ na zdrowie reproduktywne. Do takich substancji chemicznych odnoszą się : ołów w składzie blejwajsów, kwarc, który wchodzi do skład cegły i cementu, arsen i chrom, które mieścią się w piłomateriale, obrobionym chemicznymi reagentami, i inne substancje szkodliwe. Ryzyko działania tych substancji chemicznych zależy od częstości przeprowadzenia związanych z nimi prac. Żeby skrócić ich działanie szkodliwe, pracuj w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu i wykorzystuj zatwierdzone dostosowania ochronne, na przykład, przeciwpyłowe respiratory, specjalnie opracowane dla odfiltrowywania mikroskopijnych części.

- Podczas pracy zachowuj stala pozycje. Ciagle zachowuj rownowage.
- Nie uruchamiajcie przyrząd, jeśli on jest odwrócony albo znajduje się w nie roboczym położeniu.
- Przed wykorzystaniem posprzątajcie z roboczego placyka wszystkie postronne przedmioty, unikajcie trafienia pod przyrząd postronnych przedmiotów podczas pracy. Dotrzymuj czystość na działce roboczej. Na zagraconych działkach obserwuje się wysoki poziom urazowości.
- Nie przeciążajcie przyrząd. Efektywność i bezpieczeństwo przyrządu powyżej podczas pracy z częstością zadaną.
- Wykorzystujcie przyrząd tylko przy dziennym albo dobrym sztucznym oświetleniu. Nie wykorzystujcie przyrząd w warunkach złej widzialności.
- Nie roń przyrząd, nie dopuszczaj styczności przyrządu z jakimikolwiek przeszkodami.
- Przy trafieniu pod przyrząd postronnego przedmiotu, obejrz jego na obecność obrażeń i zrób konieczny remont.
- Przy powstaniu wygórowanej wibracji zagłuszycie silnik i natychmiast wyjaśnicie przyczynę. Wibracja zwykle jest oznaką obrażenia.
- Przed wykorzystaniem przyrząd trzeba rzetelnie obejrzeć. Wykorzystujcie przyrząd tylko w sprawnym stanie. Przy ujawnieniu jakichkolwiek defektów, że przedstawiają niebezpieczeństwo dla operatora, ich jest potrzebne natychmiast usunąć.
- Zamienicie uszkodzone albo zużyte detale. Wykorzystujcie tylko oryginalne części zamienne. Detale, zrobione postronnym producentem, przylegają nieściśle i podwyższają ryzyko powstania urazów.

• Zakazuje się usuwać albo zmieniać elektryczne i mechaniczne urządzenia obrony.
• Przed tym, jak porzucić robocze miejsce, zrobić remont, przegląd albo oczyszczenie przyrządu, odłącz jego i poczekaj do pełnego zatrzymania się.
• Bądź baczny przy oczyszczeniu i remoncie przyrządu. Produkuj nastrajanie, ustaliwszy odłączony przyrząd na równą czystą powierzchnię.

Bądź baczny. Śledź za pracą. Oderwał się, można utracić kierowanie. Podchodź do pracy mądrze.

Reguły elektrobezpieczeństwa

UWAGA! W celach zapobiegania ciosowi przez prąd elektryczny, sprawiania osobistej krzywdy albo błysku podczas wykorzystania instrumentów elektrycznych trzeba dotrzymywać następne instrukcje po technice bezpieczeństwa. Przed wykorzystaniem instrumentu przeczytajcie i rzetelnie dotrzymujcie dane instrukcje.

• W celach podwyżki poziomu bezpieczeństwa ustawienie o (30mA) dużej czułości przerywaczelia w wewnętrznym przeprowadzeniu musi wytwarzać się wykwalifikowanym elektrykiem. Przy nieobecności takiego przerywaczelia uporczywie poleca się wykorzystywać dla zasilania elektrycznego kosiarki o dużej czułości urządzenie dyferencjalnej obrony (RCD). RCD zabezpiecza wysoką miarę indywidualistycznej obrony od szkodliwego elektrycznego prądu w przypadku zwarcia.

Uwaga! Wykorzystanie RCD albo innego przerywaczelia nie zwalnia operatora kosiarki od obowiązkowego zapoznania się z regułami techniki bezpieczeństwa i przyjęciami bezpiecznej pracy, wskazanymi w danej instrukcji.

• Napięcie sieci musi odpowiadać znaczeniu, wskazanemu na tabliczce czy etykiecie. Nie wykorzystujcie inne źródła odżywiania. Podłaczanie do innego źródła żywienia może doprowadzić do uszkodzenia przyrządu.
• Wykorzystanie przerywaczela poleca się dla linii dostarczenia elektrycznego z diapazonem od 10 do 30 mA. Zwrócicie się do wykwalifikowanego elektryka.
• Przed podłączaniem przyrządu do sieci przekonacie się, że gniazdo odpowiada danym, wskazanym na tabliczce przyrządu.
• Unikaj kontaktu z powierzchniami uziemionymi (rurami, radiatorami, bateriami i chłodniami). Przy uziemieniu przez ciało ryzyko ciosu elektrycznym prądem zwyżkuje.

OSTROŻNIE! Żeby uniknąć poparzenia albo porażki elektrycznym prądem nie dotykaj do detali elektroprzeprowadzących.

• Nie ciągnijcie za kabel przy przemieszczeniu przyrządu.
• Wykorzystuj sznur z ostrożnością. Strzeż sznur od działania ciepła, unikaj jego kontaktu z materiałami do smarowania, a także ostrymi przedmiotami albo częśćmi ruchomymi.
• Bądźcie ostrożne ze sznurem.
• Nie wykorzystuj elektroinstrumenty w pobliżu płynów łatwopalnych i palnych gazów.
• Przed tym, jak przenosić przyrząd na inne miejsce, odłączajcie jego od sieci.

OSTROŻNIE! Przyrząd trzeba najpierw odłączyć, a potem odłączyć od gniazda albo przedłużacza.

• Nie przeciskaj przedłużacz podczas pracy przyrządu. Nie trać kabel z widoku.
• Nie podłaczaj przedłużacz bezpośrednio do

Przecięcie kabla jest proporcjonalne ciśnieniu i długości. Podczas wyborzu przedłużacza patrz tablicę:

Moc (W)	Długość kabla [m]			Siła prądu/przecięcie
	<15m	<25m	<50m	
	minimalna dopuszczalna siła prądu (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

ZAMIANA KABLA SPEŁNIA SIĘ TYLKO W NASZYM OFICJALNYM CENTRUM SERWISOWYM.

przyrządu samodzielnie. Zwróć się do najbliższego agenta serwisowego.

UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻKI ELEKTRYCZNYM PRĄDEM!
Śledź za produkcyjnym środowiskiem. Nie wykorzystuj elektroinstrumenty podczas deszczu. Nie wykorzystuj elektroinstrumenty w wilgotnych i surowych pomieszczeniach. Zawieraj roboczą działkę w suchości, zabezpiecz dobre oświetlenie. Strzeż przyrząd od wilgoci. Nie zostawiaj przyrząd na świeżym powietrzu na noc. W wypadku trafienia wody do elektroinstrumentu zwyżkuje ryzyko ciosu prądem elektrycznym.

• Regularnie i każdorazowo przed użyciem sprawdzaj kabel żywienia na obecność obrażeń i oznak znoszenia. Nie wykorzystuj przyrząd z uszkodzonym kablem; zwróć się do oficjalnego centrum obsługi.
• Podczas pracy poza pomieszczeniem wykorzystuj tylko przeznaczone dla tego przedłużacze z odpowiednim metkowaniem. Unikaj trafienia kabla pod przyrząd, strzeż jego od wilgoci, od działania ciepła, unikaj kontaktu z materiałami do smarowania i substancjami łatwopalnymi.

Szczególne reguły z technice bezpieczeństwa

• Wykorzystuj odpowiednie dostosowania ochronne. Wykorzystuj odpowiednie ubranie robocze. Obowiązkowo załóż okulary ochronne, nauszniki, respirator, obuwie z nieśliską podeszwą, długie spodni, długie mocne rękawice.
• Wykorzystuj sznur z ostrożnością. Nie ciągnij za kabel dla wyciągania wtyczki z gniazda. Strzeż sznur od działania ciepła, unikaj jego kontaktu ze smarami, a także ostrymi przedmiotami. Strzeż sznur od instrumentów krojonych.
• Krzepko zamocuj detal. Wedle możności wykorzystuj imadło albo obcęgi. Z ich pomocą detal utrzymuje się pewniej, aniżeli rękami.
• Podczas pracy z przecinarką do płytek zachowuj równowagę. Wykonuj pracę na mocnej nieśliskiej powierzchni.
• Przy rozruchu i podczas pracy silnika trzymaj ręce i nogi na bezpiecznej odległości od tarczy albo innych części, ktore obracają się.
• Płaszcz ochronny i inne dostosowania zaradcze zabezpieczają nie tylko twoja ochronę, ale i prawidłową pracę przyrządu. Okresowo sprawdzaj ich i unikaj pracy z przyrządem bez dostosowań ochronnych.
• Operator ponosi osobistą odpowiedzialność za obrażenia i urazy, otrzymane wskutek nieprawidłowego użycia przyrządu.
• Osoby, korzystające i obsługujące przecinarkę do płytek, muszą dobrze znać zasady pracy przyrządu i być zorientowane o wszystkich ryzykach, związanych z jej użyciem.
• Nie wnoś do struktury przyrządu których by to nie było zmian, nie rozbieraj przyrząd.
• Wykorzystuj tylko odpowiednie tarcze, specjalnie przeznaczone dla przecinarki do płytek. Zabrania się wykorzystywać piły tarczowe. Wykorzystuj tylko oryginalne tarcze. Tarczy powinny być ostro zaostrzone. Nie wywieraj na tarczę krojoną nadmiernego ciśnienia.
• Po odłączeniu tarcza przecinarki do płytek przedłuża obracać się w ciągu kilku sekund. STRZEŻ PALCY!
• Zabrania się wykorzystywać tarcze segmentowane. Nie wywieraj na tarcze diamentowe ciśnienie boczne.
• Tarcza diamentowa musi obracać się w wodzie, która znajduje się w baku wodnym!
• Unikaj trafienia wody na elektryczne detale przyrządu. NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻKI PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!
• Nie wykorzystuj przyrząd z wyłącznikiem niedokładnym.
• Unikaj trafienia na przyrząd wilgoci. Nie wykorzystuj przyrząd w warunkach podniosłej wilgotności.
• Przed użyciem sprawdź kabel żywienia i przedłużacz na obecność obrażeń i oznak znoszenia.
• Nie wykorzystuj przyrząd, jeżeli kable są obrażone lub znoszone.
• W razie obrażenia kabla podczas pracy natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazda. NIE DOTYKAJ DO KABLA, DOPÓKI NIE WYCIĄGNIESZ WTYCZKĘ Z GNIAZDA.

Rozpakowywanie

Przy rozpakowywaniu sprawdźcie obecność wszystkich elementów.Patrz kreślenia do danego kierownictwa. Przy nieobecności albo uszkodzeniu niektórych detali zwrócicie się do centrum podtrzymania IVT.

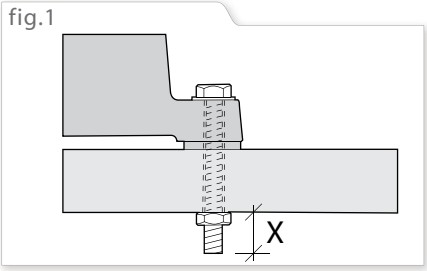
Instrukcje po montażu

OSTROŻNIE! Montaż i ustawienie przyrządu spełniają się przy odłączonym żywieniu.

• Przecinarka do płytek ustala się na mocny równy

warsztat.
- Odznacz na warsztacie miejsca rozmieszczenia otworów montażowych przecinarki do płytek.
- Prześwidruj otwory w punktach zaznaczonych.
- Ustal przecinarkę do płytek na warsztat. Wstaw szpilki z szajbami do dwóch otworów.
- Długość gwinta wyjściowego (zaznaczona na rysunku "X"), powinna być niemniej 15 mm.

fig.1



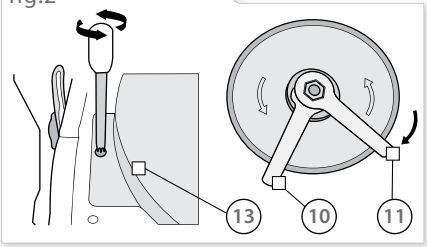
- Wstaw bolec do każdego otworu i szczelnie zawlecz za pomocą nakrętki.

PL

Ustawienie tarczy (2)

- Zdejmij bak wodny (3).
- Zdejmij dolny płaszcz ochronny(13), osłabiwszy wszystkie wkręty na płaszczu. Zdejmij płaszcz (13).
- Umocuj wał korbowy silnika za pomocą klucza nakrętkowego (10).

fig.2



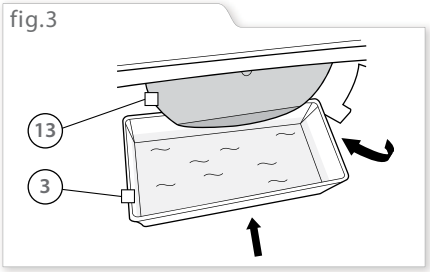
- Za pomocą klucza sześciennego (11) osłab nakrętkę łączącą na elektrotrzpieniu i zdejmij jej.
- Wysuń kołnierz zewnętrzny.
- Ustal tarcze (2). Adnotacja: zwróć uwagę na kierunek obiegu tarczy.
- Ustal kołnierz na miejsce, zawlecz nakrętkę na oprawianiu i utrwal tarczę(2).
- Ustal na miejsce płaszcz dolny (13) i zamocuj jego wkrętami.

ADNOTACJA: Podczas zamiany tarczy (2) przekonaj się, że przykrywka plastikowa między karterem i tarczą (2) jest ustalona poprawnie, żeby uniknąć styczności tarczy (2) z płaszczem podczas pracy.

Ustawienie baka wodnego (3)

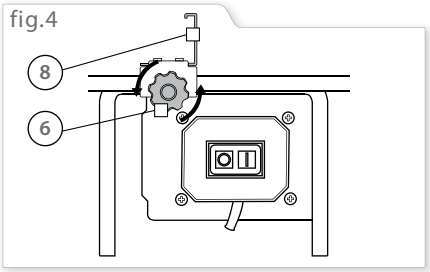
Ustal bak wodny (3) najniżej pod tarczą (2).
Wypełnij bak wodny (3). Ten bak (3) wykorzystuje się dla oziębienia tarczy (2) podczas pracy i skrócenia ilości kurzu, który utwarza się podczas rozpiłowania. Śledź za tamtym, żeby bak wodny bak (3) był w całości wypełniony wodą.

fig.3



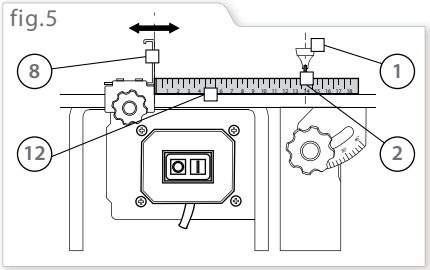
Ustawienie paralelnej kierunkowej (8)

fig.4



Ustal kierunkową (8) odpowiednio do koniecznej szerokości krojenia. Dla tego osłab imadła dla fiksowania kierunkowej (6), rozmieszczone z obu stron od paralelnej kierunkowej (8), i wyreguluj szerokość krojenia, potem zawlecz imadła (6).

fig.5



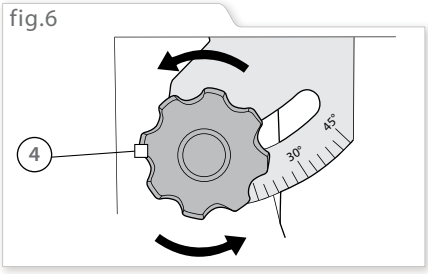
Początek eksploatacji

Znaczenie napięcia odżywiania musi odpowiadać wskazanemu w tabliczce paszportowych danych instrumentu.

Regulowanie kąta kroju

Na tej przecinarce do płytek można regulować kąt kroju.
Żeby zmienić kąt kroju, osłab dwa imadła dla regulacji kąta kroju (4), które są rozmieszczone z dołu pod przyrządem. Wyreguluj położenie stołu roboczego(dokładny kąt kroju patrz na skalę).

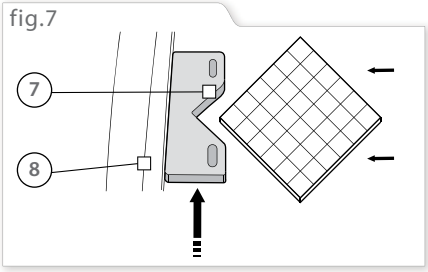
fig.6



ADNOTACJA: Podczas przeprowadzeniu operacji wysokościsłych najpierw rekomenduje się wykonać próbne nadcięcie na nieprzydatnej dla użycia płytce.

Przekrój skośny - użycie kątomierza (7)

fig.7



Żeby wykonać przekrój pod kątem 45° za pomocą kątomierza (7), przyłóż kątomierz (7) do paralelnej kierunkowej. Osłab imadła utrwalone i ustal paralelną kierunkową (8) odpowiednio do koniecznej szerokości krojenia.

Sprawdzenie przed eksploatacją

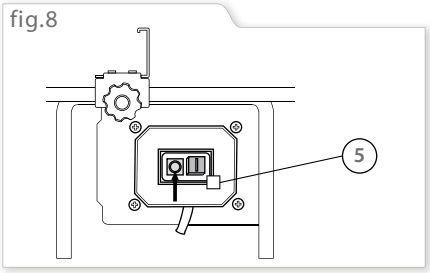
Przed początkiem pracy przegoń przecinarkę do płytek na próżno w ciągu 1 minuty.

Sprawdź, czy poprawnie obracają się detale, czy jest nie słyszalny szum niezwykły, czy nie widać iskry. Przy pojawieniu iskr
natychmiast odłącz przyrząd.

Włączanie/wyłączanie

Przed podłączaniem przyrządu do źródła odżywiania przekonacie się, że znaczenie napięcie posilającej sieci dorównuje 230 W/50Gc i pasuje dla wykorzystania tylko w owych pomieszczeniach, gdzie dopuszczalne jest obciążenie po prądzie równe jest albo przekracza 100 A na fazę z nominalnym napięciem 400/230W.
Żeby uruchomić przecinarkę do płytek, przesuń wyłącznik (5) do położenia "start"(naciśnij zielony przycisk).
Żeby odłączyć jego, przesuń wyłącznik (5) do położenia "stop" (stóp), naciśnąwszy czerwony przycisk.

fig.8



ADNOTACJA: Okresowo sprawdzaj poziom wody w wodnym baku (3).

ADNOTACJA: Szybkość podania płytek musi odpowiadać krojonej zdolności tarczy (2. Więc można zapobiec odpadowi odłamków i uniknąć urazów.

UWAGA! Nie przeładowuj przyrząd.

PL

Obsługa i przechowywanie

• Przed obsługą przyrządu wyciągnij wtyczkę z przedłużacza.
• Trzymaj przyrząd i wentylacyjne otwory w czystości. W razie popsucia, nie zważając na doskonałe warunki produkcji i wypróbowań, remont musi wykonywać się w oficjalnym serwisowym centrum IVT.
• Regularne oczyszczenie i obsługa gwarantują wysoką efektywność i trwałą eksploatację przyrządu.
• Wszystkie nakrętki, bolcy i wkręty powinny być szczelnie zawleczone.
• Zamień uszkodzone albo zużyte detale.
• Zachowuj przyrząd w suchym niedostępnym dla dzieci miejscu, na bezpiecznej odległości od materiałów łatwopalnych.
• Unikajcie trafienia wody na przyrząd!
• Przed obsługą albo oczyszczeniem przyrządu odłącz jego od sieci.
• Zamień detale uszkodzone na oryginalne.
• Dla zamiany wtyczki albo kabla żywienia odwołaj się do producenta przyrządu albo do centrum serwisowego.

PL

• Sprawdź znośność części poruszających, zabezpiecz ich pewne fiksowanie i stan sprawny.
• Przed obsługą, oczyszczeniem albo zamianą dostosowań należy odłączyć żywienie przyrządu.
• Wstawiając wtyczkę do gniazda, przekonaj się, że przyrząd jest odłączony.
• Strzeż przecinarkę do płytek w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
Wykorzystuj tylko części zamienne i dostosowania dodatkowe, dostarczające albo polecane przez producenta. Nie remontuj przyrząd samodzielnie. Wszystkie rodzaje prac, nie opisane w tej instrukcji, muszą przeprowadzać się w naszych oficjalnych centrach serwisowych.

Zamiana tarczy (2)

Żeby zamienić tarczę (2), wykonaj następne:

• Wyciągnij wtyczkę z gniazda.
• Zdejmij bak wodny(3).
• Zdejmij dolny płaszcz ochronny (13), osłabiwszy wszystkie wkręty na płaszczu.
• Osłab i zdejmij nakrętkę łączącą i wysuń kołnierz zewnętrzny.
• Zdejmij tarczę (2) i ustal nowy na kołnierz wewnętrzny. Utrwal kołnierz zewnętrzny.
• Ustal na miejsce płaszcz dolny (13) i zamocuj jego wkrętami.

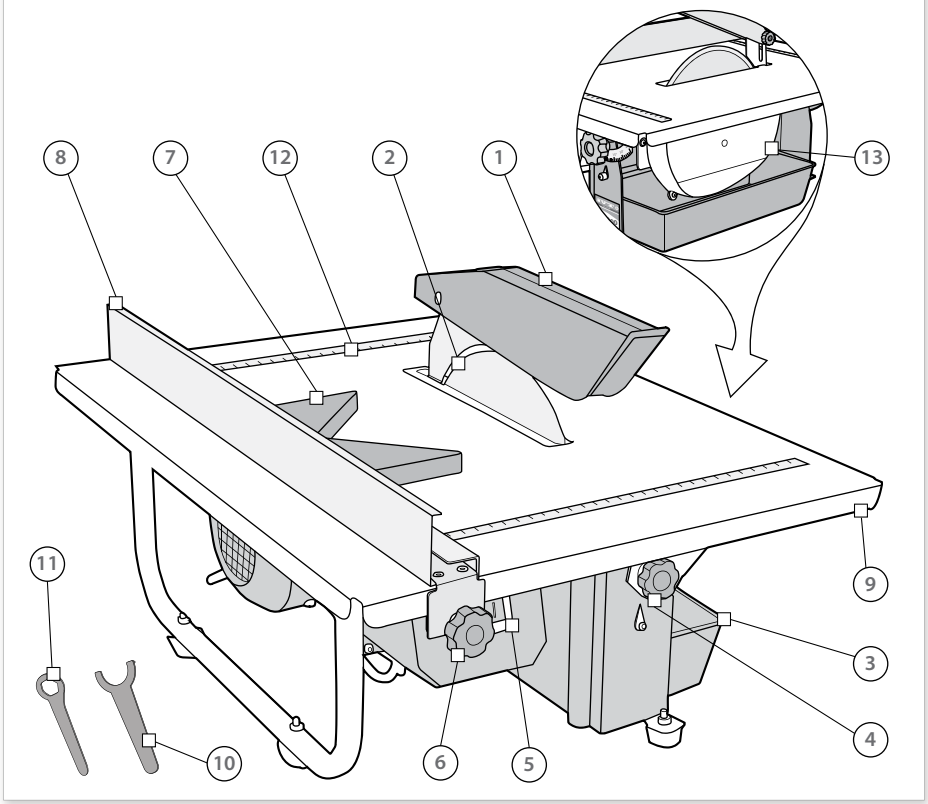
UWAGA! Przed oczyszczeniem przyrządu odłącz jego od sieci.

Ochrona środowiska przyrodniczego

Możliwość recyklingu surowca, nie wyrzucać do śmietnika.

Narzędzia, dodatkowe urządzenia oraz opakowanie nadają się na ekologicznie czysty recyklingu Elementy plastikowe są kierowane na klasyfikowany recykling. Niniejsza instrukcja z eksploatacji jest nadrukowana na papierze, który przeszedł recykling, papier nie zawiera chlor.

TC - 900



Органы кіравання

1. Верхні ахоўны кажух
2. Дыск
3. Вадзяны бак
4. Ручка для рэгулёўкі кута рэзу
5. Выключальнік
6. Ручка для фіксацыі накіравальнай
7. Кутамер
8. Паралельная накіравальная
9. Працоўны стол
10. Гаечны ключ*
11. Шасьцігранны ключ*
12. Градуяваная шкала
13. Ніжні ахоўны кажух

*** = Дадатковыя прыладдзі**

Не ўсе намаляваныя ці апісаныя прыладдзі ўключаны ў стандартную пастаўку.

Сімвалы

Характарыстыка інструмента

МАДЭЛЬ	TC-900
Працоўная напруга/Чашчыня [В]/[Гц]	230/50
Уваходная магутнасць [Вт]	900
Ступень абароны	IP20
Чашчыня кручэння на халастым ходу [зв./хв.]	2950
Глыбіня рэзу [мм пад кутом 90°- 45°]	41- 20
Памер дыска [мм]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Памер працоўнага стала [мм]	500 x 400
Гукавы ціск [дБ]A	91.8
Гукавая магутнасць [дБ]A	104.8
K [дБ]A	3
Вага [кг]	12.5

Тэхніка бяспекі пры эксплуатацыі

Агульныя правілы бяспекі

Дадзеная мадэль пліткарэза (TC-900) прызначана для разразання падлогавай і сцянной плітки.
Пліткарэз выкарыстоўваецца для разразання плітки малога і сярэдняга памеру (кафляная, керамічная і інш.) у залежнасці ад яго памеру.
Галоўным чынам такія пліткарэзы выкарыстоўваюцца ў побыце і рамеснай вытворчасці. Забараняецца выкарыстоўваць пліткарэз для распілоўвання драўляных ці металічных вырабаў. Выкарыстоўвайце пліткарэз толькі па прызначэнні. Забараняецца выкарыстоўваць пліткарэз для іншых мэт.

Наступныя інструкцыі па тэхніцы бяспекі дапамогуць вам правільна выкарыстоўваць прыладу і забяспечыць уласную бяспеку. Таму варта прачытаць іх вельмі ўважліва.
У выпадку перадачы прылады трэцяй асобе варта перадаць і дадзеныя інструкцыі па тэхніцы бяспекі.
Захавайце дадзеную інструкцыю і іншую літаратуру, якая ўваходзіць у камплект пастаўкі.

Вынікайце тэхніцы бяспекі і перасцярогам на прыборы.
Перад пачаткам працы азнаёмцеся з органамі кіравання прыбора, але, першым чынам, вывучыце спосабы яго экстранага прыпынку.
Выкананне гэтых простых інструкцый дапаможа ўтрымоўваць ваш прыбор у спраўным стане.

- Перад выкарыстаннем прыбор неабходна правільна сабраць.
- Выкарыстоўвайце прыбор толькі па прызначэнні.
- Вывучыце папераджальныя надпісы на прыборы, вынікайце ўказанням па выкарыстанні ахоўных прыстасаванняў. Прадухіліць няшчасныя выпадкі дапамогуць уважлівасць, разумны падыход да працы і адпаведная падрыхтоўка асоб, задзейнічаных у эксплуатацыі, транспартаванні, абслугоўванні і захоўванні прыбора.
- Не пакідайце прыбор без нагляду.
- Не дапушчайце выкарыстанне прыбора дзецьмі. Не дазваляйце дзецям гуляць з прыборам.
- Не дапушчайце знаходжання зблізку дзяцей і жывёл. Староннія асобы павінны знаходзіцца на бяспечнай адлегласці ад працуючага прыбора. Спыніце працу, калі паблізу знаходзяцца староннія людзі, асабліва дзеці, ці жывёлы.
- Пры працы з прыборам карыстач нясе адказнасць за трэціх асоб.
- Асобы, не азнаёмленыя з інструкцыямі па эксплуатацыі, дзеці, непаўналетнія, не дасягнулыя ўзросту, які дазваляе выкарыстоўваць прыбор, а таксама асобы, якія знаходзяцца ў стане алкагольнага ці наркатычнага ап'янення, або пад уздзеяннем медыцынскіх прэпаратаў, не дапушчаюцца да працы з прыборам. Узрост аператара вызначаны ў мясцовых нарматыўных актах.

УВАГА: Алкаголь, некаторыя лекавыя прэпараты і наркатычныя рэчывы, а

таксама стан хворасці, жар і стома змяншаюць хуткасць рэакцыі. Не выкарыстоўвайце электраінструменты ў вышэйпералічаных выпадках.

• Пераканайцеся, што ўсе ахоўныя прыстасаванні ўсталяваны і прыдатныя да эксплуатацыі.
• Не выкарыстоўвайце прыбор без ахоўных прыстасаванняў, або калі яны пашкоджаны.
• Пазбягайце выпадковага запуску прыбора: перад падлучэннем да сеткі пераканайцеся, што выключальнік знаходзіцца ў палажэнні "off" (выкл.)
• Перад уключэннем прыбора выміце ўсталявальныя кліны і ключы.
• Не выкарыстоўвайце прыбор з няспраўным выключальнікам. Прыбор з няспраўным выключальнікам уяўляе небяспеку і павінен быць адрамантаваны.
• Аглядзіцепрыборнанаяўнасцьнезамацаваных дэталяў (гаек, нітаў, шруб і г.д.) ці пашкоджанняў. Каб забяспечыць бяспечную работу прыбора, перыядычна правярайце, ці добра зацягнуты ніты і шрубы. Пры неабходнасці перад выкарыстаннем прыбора вырабіце іх рамонт ці замену. У выпадку выкарыстання пашкоджанага прыбора аператару ці стараннім тварам могуць быць нанесены сур'ёзныя траўмы.
• Выкарыстоўвайце для работы адпаведную спецвопратку. Прасторная адзежа, упрыгожванні могуць быць зацягнуты рухомымі часткамі. Выкарыстоўвайце адпаведную спецвопратку, доўгія штаны і трывалы абутак. Ахоўвайце ногі і ступні ад разлятаючагася смецця. Не працуйце басанож ці ў адкрытых сандалях. Збярыце доўгія валасы ззаду.
• Утрымоўваеце ручкі ў чысціні і сухасці.

УВАГА! Выкарыстоўвайце сродкі індывідуальнай аховы! Ахоўныя прыстасаванні і сродкі індывідуальнай аховы забяспечваюць ахову вашага здароўя і здароўя іншых асоб, а таксама гарантуюць бесперабойную работу прыбора.

• Выкарыстоўвайце ахоўныя ачкі, ахоўныя пальчаткі, трывалы нясліз кі абутак і, пры неабходнасці, каску. Пры выкананні работ, якія суправаджаюцца ўтварэннем пылу, выкарыстоўвайце супрацьпылавы рэспіратар. Калі ўзровень шуму перавышае 85 дб(А), абавязкова выкарыстоўвайце ахоўныя слухаўкі.

УВАГА! Пыл, які ўтвараецца ў выніку механічнай шліфоўкі, распілоўвання, завострывання, свідравання і іншых будаўнічых работ, утрымоўвае хімічныя рэчывы, якія выклюкаюць рак, заганы развіцця і аказваюць негатыўны ўплыў на рэпрадуктыўнае здароўе. Да такіх хімічных рэчываў адносяцца: свінец у складзе свінцовых бяліл, кварц, які ўваходзіць у склад цэглы і цэменту, мыш'як і хром, што змяшчаюцца ў піламатэрыяле, апрацаваным хімічнымі рэагентамі, і іншыя шкодныя рэчывы. Рызыка ўздзеяння дадзеных хімічных рэчываў залежыць ад чашчыні правядзення звязаных з імі работ. Каб скараціць іх шкоднае ўздзеянне, працуйце ў памяшканні, якое добра ветрыцца, і выкарыстоўвайце зацверджаныя ахоўныя прыстасаванні, напрыклад, супрацьпылавыя рэспіратары, адмыслова распрацаваныя для адфільтроўвання мікраскапічных часціц.

• Падчас працы захоўвайце ўстойлівае становішча. Увесь час захоўвайце раўнавагу.
• Не запускайце прыбор, калі ён знаходзіцца ў перавернутым ці няправільным працоўным палажэнні.
• Перад выкарыстаннем прыбора прыбярыце з рабочай пляцоўкі, на якой выкарыстоўваецца прыбор, ўсе староннія прадметы: выдаліце ўсе староннія прадметы, пазбягайце траплення старонніх прадметаў падчас працы. Захоўвайце чысціню на рабочай пляцоўцы. На загрувашчаных участках назіраецца высокі ўзровень траўматызму.
• Не перагружайце прыбор. Эфектыўнасць і бяспека прыбора вышэй падчас працы з зададзенай чашчынёй.
• Выкарыстоўвайце прыбор толькі пры дзённым ці добрым штучным асвятленні. Не выкарыстоўвайце прыбор ва ўмовах дрэннай бачнасці.
• Не кідайце прыбор, не дапушчайце сутыкнення прыбора з якімі-небудзь перашкодамі.
• Пры трапленні пад прыбор старонняга прадмета, аглядзіце яго на наяўнасць пашкоджанняў і вырабіце неабходны рамонт.
• Пры ўзнікненні празмернай вібрацыі заглушыце рухавік і неадкладна высвятліце чыннік. Вібрацыя звычайна з'яўляецца прыкметай пашкоджання.
• Перад выкарыстаннем прыбор неабходна старанна аглядзець. Выкарыстоўвайце прыбор толькі ў спраўным стане. Пры выяўленні якіх-небудзь дэфектаў, якія ўяўляюць небяспеку для аператара, іх неабходна неадкладна ліквідаваць.
• Замяніце пашкоджаныя ці зношаныя дэталі. Выкарыстоўвайце толькі арыгінальныя

BY

запчасткі. Дэталі, выраблены іншым вытворцам, прылягаюць няшчыльна і павялічваюць рызыку ўзнікнення траўмаў.
• Забараняецца здымаць ці змяняць электрычныя і механічныя прылады.
• Перад тым, як пакінуць працоўнае месца, вырабіць рамонт, агляд ці ачыстку прыбора, адключыце яго і пачакайце да поўнага спынення.
• Будзьце ўважлівыя пры ачыстцы і рамонце прыбора. Вырабляйце наладу, усталяваўшы адключаны прыбор на роўную чыстую паверхню.

Будзьце ўважлівыя. Сачыце за працай. Адцягнуўшыся, можна страціць кіраванне. Выкарыстоўвайце разумны сэнс.

Правілы электрабяспекі

УВАГА! У мэтах прадухілення ўдару электрычным токам, траўматызму ці ўзгарання пры выкарыстанні электраінструментаў неабходна выконваць наступныя інструкцыі па тэхніцы бяспекі. Перад выкарыстаннем прылады прачытайце і старанна выконвайце дадзеныя інструкцыі.

• У мэтах падвышэння ўзроўня бяспекі ўсталёўка высокачуллівага (30мА) перарывальніка ва ўнутранай праводцы павінна выраблятца кваліфікаваным электрыкам. Пры адсутнасці такога перарывальніка настойліва рэкамендуецца выкарыстоўваць для электрасілкавання прыбора высокачуллівую прыладу дыферэнцыяльнай абароны (RCD). RCD забяспечвае высокую ступень індывідуальнай абароны ад шкоднага электрычнага току ў выпадку ўзнікнення няспраўнага стану.

Увага! Выкарыстанне RCD ці іншага перарывальніка не вызваляе аператара ад абавязковага азнаямлення з правіламі тэхнікі бяспекі і прыёмамі бяспечнай працы, вызначанымі ў дадзенай інструкцыі.

• Напруга сеткі павінна адпавядаць значэнню, паказанаму на таблічцы ці цэтліку. Не выкарыстоўвайце іншыя крыніцы сілкавання. Падлучэнне да іншай крыніцы сілкавання можа прывесці да паломкі прыбора.
• Выкарыстанне перарывальніка рэкамендуецца для ліній электразабеспячэння з дыяпазонам ад 10 да 30 ма. Звярніцеся да кваліфікаванага электрыка.
• Перад падлучэннем прыбора да сеткі пераканайцеся, што разетка адпавядае дадзеным, паказаным на таблічцы прыбора.
• Пазбягайце кантакту з заземленымі паверхнямі (трубамі, радыятарамі, батарэямі і рэфрыжэратарамі). Пры зазямленні праз цела рызыка ўдару электрычным токам павялічваецца.

АСЦЯРОЖНА! У пазбяганне апёку ці паразы электрычным токам не датыкайцеся да дэталяў, якія праводзяць электрычны ток.

• Не цягніце за кабель пры перасоўванні прыбора.
• Выкарыстоўвайце шнур з асцярожнасцю. Беражыце шнур ад уздзеяння цяпла, пазбягайце яго кантакту са змазвальнымі матэрыяламі, а таксама вострымі прадметамі ці рухомымі часткамі.
• Будзьце асцярожныя са шнурам.
• Не выкарыстоўвайце электраінструменты зблізку лёгкаўзгаральных вадкасцяў і гаручых газаў.
• Перад тым, як пераносіць прыбор на іншае месца, адключайце яго ад сеткі.

АСЦЯРОЖНА! Прыбор неабходна спачатку

Перасек кабеля прапарцыйны магутнасці і даўжыні. Пры выбары падаўжальніка гл. табліцу:

Магутнасць (Вт)	Даўжыня кабеля [м]			Сіла току/перасек
	<15m	<25m	<50m	
	мінімальная дапушчальная сіла току (А)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

ЗАМЕНА КАБЕЛЯ АЖЫЦЦЯЎЛЯЕЦЦА ТОЛЬКІ Ў НАШЫМ АФІЦЫЙНЫМ СЭРВІСНЫМ ЦЭНТРЫ.

адключыць, а затым адлучыць ад разеткі ці падаўжальніка.

• Не пераціскайце падаўжальнік падчас працы прыбора. Не губляйце кабель з выгляду.
• Не падлучайце падаўжальнік напроста да прыбора самастойна. Звярніцеся да найблізкага сэрвіснага агента.

УВАГА!НЕБЯСПЕКА ПАРАЗЫ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ!
Сачыце за асяроддзем на рабочай пляцоўцы. Не выкарыстоўвайце электраінструменты падчас дажджу.Невыкарыстоўвайцеэлектраінструменты ў вільготных і волкіх памяшканнях. Утрымоўвайце рабочую пляцоўку ў сухасці, забяспечце добрае асвятленне. Беражыце прыбор ад вільгаці. Не пакідайце прыбор на адкрытым паветры на ноч. Пры трапленні вады ў электраінструмент павялічваецца рызыка ўдару электрычным токам.

• Рэгулярна і кожны раз перад выкарыстаннем правярайце кабель сілкавання на наяўнасць пашкоджанняў і прыкмет зносу. Не выкарыстоўвайце прыбор з пашкоджаным кабелем; звярніцеся ў афіцыйны цэнтр абслугоўвання.
• Падчас працы па-за памяшканнем, выкарыстоўвайце толькі прызначаныя для гэтага падаўжальнікі з адпаведнай маркіроўкай. Пазбягайце трапленню кабеля пад прыбор, беражыце яго ад вільгаці, ад уздзеяння цяпла, пазбягайце кантакту са змазвальнымі матэрыяламі і лёгкаўзгаральнымі рэчывамі.

Адмысловыя правілы па тэхніцы бяспекі

• Выкарыстоўвайце адпаведныя ахоўныя прыстасаванні. Выкарыстоўвайце падыходную спецвопратку. Абавязкова надзеньце ахоўныя акі, слухаўкі, рэспіратар, абутак з нясслізкай падэшвай, доўгія штаны, доўгія трывалыя рукавіцы.
• Выкарыстоўвайце шнур з асцярожнасцю. Не цягніце за кабель для вымання штэпселя з разеткі. Беражыце шнур ад уздзеяння цяпла, пазбягайце яго кантакту са змазвальнымі матэрыяламі, а таксама вострымі прадметамі. Беражыце шнур ад рэжучых прылад.
• Трывала замацуеце дэталь. Па магчымасці выкарыстоўвайце ціскі ці абцугі. З іх дапамогай дэталь утрымліваецца надзейней, чым рукамі.
• Пры працы з пліткарэзам захоўвайце раўнавагу. Выконвайце працу на трывалай нясслізкай паверхні.
• Пры запуску і падчас працы рухавіка трымаеце рукі і ногі на бяспечнай адлегласці ад дыска ці іншых круцельных частак.
• Ахоўны кажух і іншыя ахоўныя прыстасаванні забяспечваюць не толькі вашу абарону, але і правільную працу прыбора. Перыядычна правярайце іх і пазбягайце працы з прыборам без ахоўных прыстасаванняў.
• Аператар нясе асабістую адказнасць за пашкоджанні і траўмы, атрыманыя ў выніку няправільнага выкарыстання прыбора.
• Твары, якія выкарыстоўваюць і абслуговыя пліткарэз, павінны добра ведаць прынцыпы працы прыбора і быць дасведчаныя аб усіх рысках, злучаных з яго выкарыстаннем.
• Не ўнасіце ў структуру прыбора якіх б там ні было змен, не разбірайце прыбор.
• Выкарыстоўвайце толькі падыходныя дыскі, адмыслова прызначаныя для пліткарэза. Забараняецца выкарыстоўваць дыскавыя пілы. Выкарыстоўвайце толькі арыгінальныя дыскі. Дыскі павінны быць востра заменчанымі. Не аказвайце на рэжучы дыск празмерны ціск.
• Пасля адключэння дыск пліткарэза працягвае круціцца на працягу некалькіх секунд. БЕРАЖЫЦЕ ПАЛЬЦЫ!
• Забараняецца выкарыстоўваць сегментаваныя дыскі. Не аказвайце на алмазныя дыскі бакавы ціск.
• Алмазны дыск павінен круціцца ў вадзе, якая знаходзіцца ў вадзяным баку!
• Пазбягайце траплення вады на электрычныя дэталі прыбора. НЕБЯСПЕКА ПАРАЗЫ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ!
• Не выкарыстоўвайце прыбор з няспраўным выключальнікам.
• Пазбягайце трапленні на прыбор вільгаці. Не выкарыстоўвайце прыбор ва ўмовах падвышанай вільготнасці.
• Перад выкарыстаннем праверце кабель сілкавання і падаўжальнік на наяўнасць пашкоджанняў і прыкмет зносу.
• Не выкарыстоўвайце прыбор, калі кабелі пашкоджаны ці зношаны.
• У выпадку пашкоджання кабеля падчас працы неадкладна выміце штэпсель з разеткі. НЕ ДАТЫКАЙЦЕСЯ ДА КАБЕЛЯ, ПАКУЛЬ НЕ ВЫМЕЦЕ ШТЭПСЕЛЬ З.

Распакаванне

Пры Распакаванні, праверце наяўнасць усіх элементаў. Глядзіце чарцяжы да дадзенай

BY

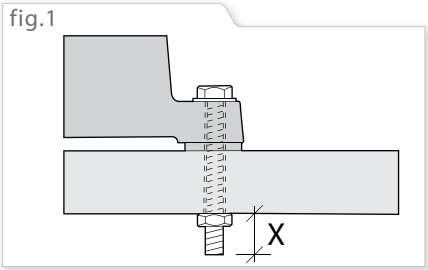
інструкцыі. Пры адсутнасці або няспраўнасці некаторых дэталяў, звярніцеся ў цэнтр падтрымкі IVT.

Інструкцыі па зборцы

АСЦЯРОЖНА! Зборка і ўсталёўка прыбора ажыццяўляюцца пры адключаным сілкаванні.

- Пліткарэз усталёўваецца на трывалы роўны варштат.
- Адзначце на варштаце месца размяшчэння мантажных адтулін пліткарэза.
- Прасвідруйце адтуліны ў адзначаных кропках.
- Усталюйце пліткарэз на варштат. Устаўце шпількі з шайбамі ў дзве адтуліны.
- Даўжыня выходзільнай разьбы (адзначаная на малюнку "X") павінна быць не меней 15 мм.

fig.1

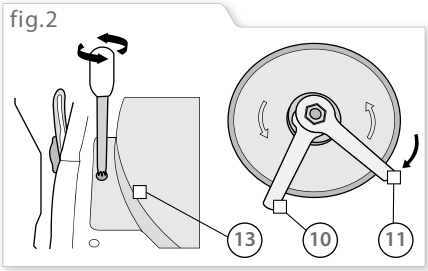


- Устаўце ніт у кожную адтуліну і шчыльна зацягніце з дапамогай гайкі.

Усталёўка дыска (2)

- Зніміце вадзяны бак (3).
- Зніміце ніжні ахоўны кажух (13), прыслабіўшы ўсе шрубы на кажусе.
- Зніміце кажух (13).
- Застапарыце каленвал рухавіка з дапамогай гаечнага ключа (10).
- З дапамогай шасьціграннага ключа (11) прыслабце крапежную гайку на электрашпіндзелі і зніміце яе.
- Высуньце вонкавы фланец.
- Усталюйце дыск (2). Нататка: звярнеце ўвагу на кірунак кручэння дыска.
- Усталюйце фланец на месца, зацягніце гайку на апраўцы і зафіксуйце дыск (2).
- Усталюйце на месца ніжні кажух (13) і замацуеце яго шрубамі.

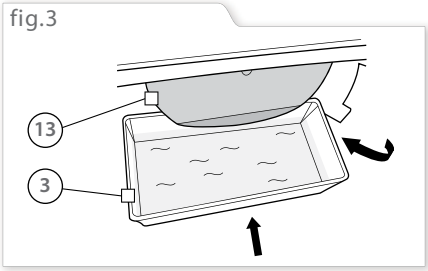
fig.2



Нататка: Пры замене дыска (2) пераканаецеся, што пластмасавае вечка паміж картарам і дыскам (2) усталявана правільна, у пазбяганне судотыку дыска (2) з кажухом падчас працы.

Усталёўка вадзянога банка (3)

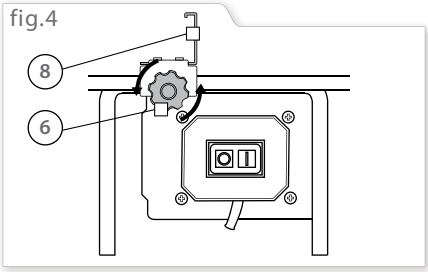
fig.3



- Усталюйце вадзяны бак (3) як мага ніжэй пад дыскам (2).
- Запоўніце вадзяны бак (3). Дадзены бак (3) выкарыстоўваецца для астуджэння дыска (2) падчас працы і скарачэнні колькасці пылу, якая ўтвараецца пры распілоўванні. Сочыце за тым, каб вадзяны бак (3) быў цалкам запоўнены вадой.

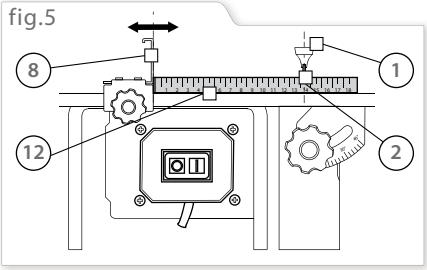
Усталёўка паралельнай накіравальнай (8)

fig.4



• Усталюйце накіравальную (8) у адпаведнасці з патрабаванай шырынёй рэзання. Для гэтага прыслабце ручкі для фіксацыі накіравальнай (6), размешчаныя абапал ад паралельнай накіравальнай (8), і адрэгулюйце шырыню рэзання, затым зацягніце ручкі (6).

fig.5



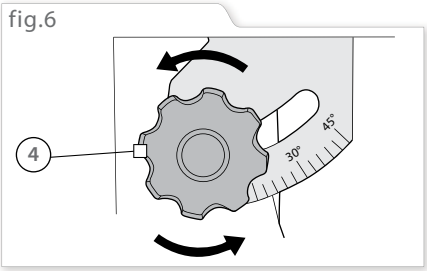
Пачатак эксплуатацыі

Значэнне напружання сілкавання павінна адпавядаць значэнню, указанаму ў таблічцы пашпартных дадзеных інструмента.

Рэгулёўка кута рэзу

На дадзеным пліткарэзе можна рэгуляваць кут рэзу.
Каб змяніць кут рэзу, прыслабце дзве ручкі для рэгулёўкі кута рэзу (4), якія размешчаны знізу пад прыборам. Адрэгулюйце становішча працоўнага стала (9) (дакладны кут рэзу гл. па шкале).

fig.6

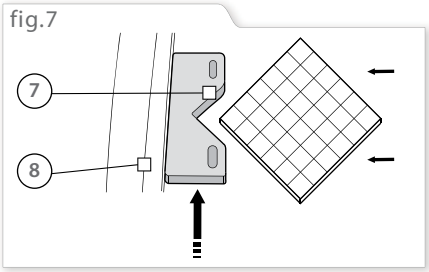


НАТАТКА: Пры правядзенні высокадакладных аперацый спачатку рэкамендуецца выканаць выпрабавальны надрэз на непрыдатнай для выкарыстання плітцы.

Касы зрэз - выкарыстанне кутамера (7)

Каб выканаць зрэз пад кутом 45° з дапамогай кутамера (7), прыкладзяце кутамер (7) да паралельнай накіравальнай. Прыслабце фіксавальныя ручкі і ўсталюеце паралельную накіравальную (8) у адпаведнасці з патрабаванай шырынёй рэзання.

fig.7



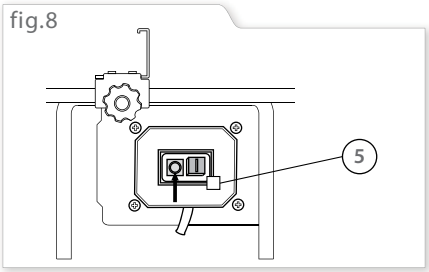
Праверка перад эксплуатацыяй

Перад пачаткам працы прагоніце пліткарэз ухаластую на працягу 1 хвіліны.
Праверце, ці правільна круцяцца дэталі, ці не чутны незвычайны шум, ці не бачныя іскры. Пры з'яўленні іскраў неадкладна адключыце прыбор.

Уключэнне /выключэнне

Перад падключэннем прыбора да крыніцы сілкавання, пераканайцеся, што значэнне напружання сілкавальнай сеткі складае 230В/50Гц і падыходзіць для выкарыстання толькі ў тых памяшканнях, дзе дапушчальная нагрузка па току роўная або перавышае 100А на фазу з намінальным напружаннем 400/230В.

fig.8



Каб запусціць пліткарэз, перавядзіце выключальнік (5) у становішча “start” (пуск) (націсніце зялёную кнопку).
Каб адключыць яго, перавядзіце выключальнік (5) у становішча “stop” (стоп), націснуўшы чырвоную кнопку.

НАТАТКА: Перыядычна правярайце ўзровень вады ў вадзяным баку (3).

НАТАТКА: Хуткасць падачы пліткі павінна адпавядаць рэжучай здольнасці дыска (2). Такім чынам можна прадухіліць выкід аскепкаў і пазбегнуць траўмаў.

УВАГА! Не перагружайце прыбор.

Абслугоўванне і захаванне

- Перад абслугоўваннем прыбора выміце штэпсельную вілку з падаўжальніка.
- Утрымоўвайце прыбор і вентыляцыйныя адтуліны ў чысціні. У выпадку ўзнікнення няспраўнасцяў, нягледзячы на дасканалыя ўмовы вытворчасці і выпрабаванняў, рамонт павінен выконвацца ў афіцыйным сэрвісным цэнтры IVT.
- Рэгулярная ачыстка і абслугоўванне гарантуюць высокую эфектыўнасць і працяглую эксплуатацыю прыбора.
- Усе гайкі, ніты і шрубы павінны быць шчыльна зацягнуты.
- Замяніце пашкоджаныя ці зношаныя дэталі.
- Захоўваеце прыбор у сухім недаступным для дзяцей месцы, на бяспечнай адлегласці ад лёгкаўзгаральных матэрыялаў.
- Пазбягайце траплення вады на прыбор!
- Перад абслугоўваннем ці ачысткай прыбора адключыце яго ад сеткі.
- Замяніце пашкоджаныя дэталі на арыгінальныя.
- Для замены штэпселя ці кабеля сілкавання звярніцеся да вытворцы прыбора ці ў сэрвісны цэнтр.
- Праверце звоснасць рухомых частак, забяспечце іх надзейную фіксацыю і спраўны стан.
- Перад абслугоўваннем, ачысткай ці заменай прыстасаванняў неабходна адключыць сілкаванне прыбора.
- Устаўляючы штэпсель у разетку, пераканаецеся, што прыбор адключаны.
- Захоўвайце пліткарэз у сухім, недаступным для дзяцей месцы.
- Выкарыстоўвайце толькі запчасткі і дадатковыя прыстасаванні, якія пастаўляюцца ці рэкамендуемыя вытворцам. Не рамантуйце прыбор самастойна. Усе віды прац, не апісаныя ў дадзенай інструкцыі, павінны праводзіцца ў нашых афіцыйных сэрвісных цэнтрах.

Замена дыска (2)

Каб замяніць дыск (2), выканаеце наступнае:
- Выміце штэпсель з разеткі.
- Зніміце вадзяны бак (3).
- Зніміце ніжні ахоўны кажух (13), прыслабіўшы ўсе шрубы на кажусе.
- Прыслабце і зніміце крапежную гайку і высуньце вонкавы фланец.
- Зніміце дыск (2) і ўсталюеце новы на ўнутраны фланец. Зафіксуйце вонкавы фланец.
- Усталюйце на месца ніжні кажух (13) і замацуеце яго шрубамі.

УВАГА! Перад ачысткай прыбора адключыце яго ад сеткі.

Ачыстка

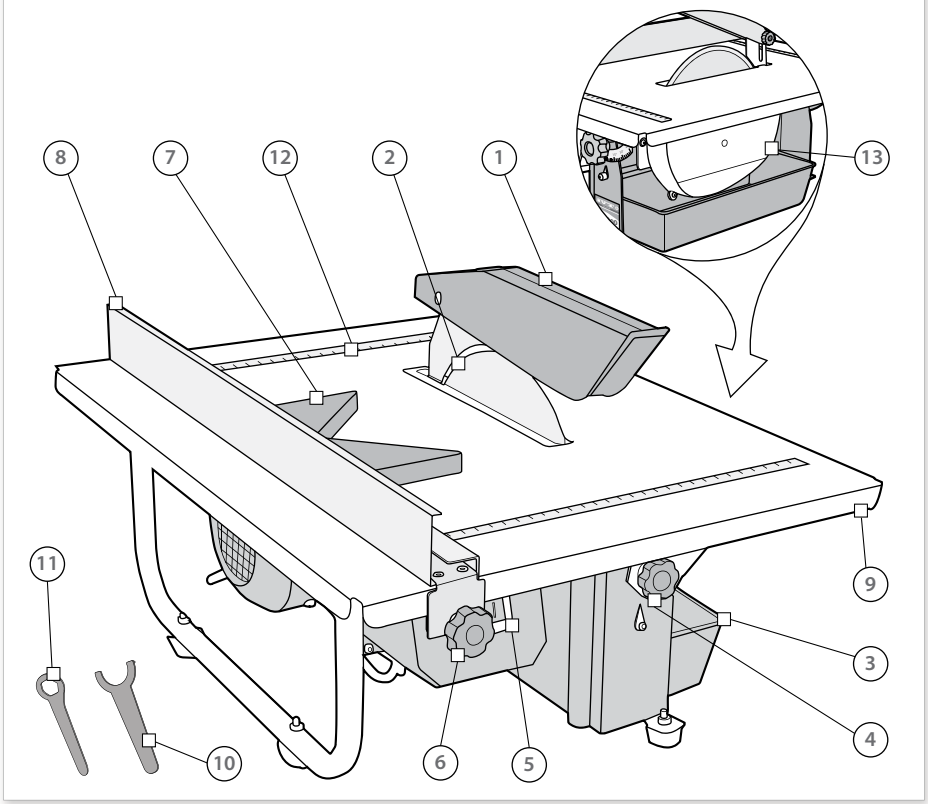
- Для ачысткі прыбора выкарыстоўвайце мяккую вільготную сурвэтку і мяккае мыла.
- Пазбягайце трапленні вадкасці на пліткарэз, не выкарыстоўвайце мыйныя сродкі, спірт, бензін і г. д.
- Для старанней ачысткі звярніцеся ў афіцыйны сэрвісны цэнтр.

Ахова навакольнага асяроддзя

Другаснае выкарыстанне сыравіны замест выкідвання яго ў смецце!

Інструмент, дадатковыя прылады і ўпакоўка падлягаюць экалагічна чыстай утылізацыі. Пластыкавыя элементы адпраўляюцца на класіфікаваную перапрацоўку. Данае кіраўніцтва па эксплуатацыі надрукавана на другаснай паперы, якая не змяшчае хлор.

TC - 900



Органи управління

1. Верхній захисний кожух
2. Диск
3. Водяний бак
4. Ручка для регулювання кута різу
5. Вимикач
6. Ручка для фіксації напрямної
7. Кутомір
8. Паралельна напрямна
9. обочий стіл
10. Гайковий ключ*
11. Шестигранний ключ*
12. Градуйована шкала
13. Нижній захисний кожух

*** = Додаткові приладдя**

Не всі зображені або описані пристосування включені в стандартну поставку.

Символи

Характеристика інструменту

модель	TC-900
Робоча напруга / Частота [В] / [Гц]	230/50
Вхідна потужність [Вт]	900
Ступінь захисту	IP20
Частота обертання на холостому ходу [об. / хв.]	2950
Глибина різу [мм під кутом 90 °- 45°]	41- 20
Розмір диска [мм]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Розмір робочого столу [мм]	500 x 400
Звуковий тиск [дБ] A	91.8
Звукова потужність [дБ] A	104.8
K [дБ]	3
Вага [кг]	12.5

Техніка безпеки при експлуатації

Загальні правила безпеки

Дана модель плиткоріз (TC-900) призначена для розрізання підлогової і стінної плитки.
Плиткоріз використовується для розрізання плитки малого і середнього розміру (кахельна, керамічна та ін.) в залежності від його розміру.
В основному такі плиткорізи використовуються в побуті та ремісничому виробництві. Забороняється використовувати плиткоріз для розпилу дерев'яних чи металевих виробів. Використовуйте плиткоріз тільки за призначенням. Забороняється використовувати плиткоріз для інших цілей..

Наступні інструкції з техніки безпеки допоможуть користувачеві правильно використовувати пристрій і забезпечити власну безпеку. Тому слід прочитати їх.
У разі передачі пристрою третій особі слід передати і ці інструкції з техніки безпеки.
Збережіть цю інструкцію та іншу літературу, що входить в комплект поставки.

Дотримуйтесь техніки безпеки та застережень на приладі.
Перед початком роботи ознайомтеся з органами управління і правилами експлуатації приладу, дізнайтеся, як зупинити прилад в екстреному випадку.
Дотримування цим простим інструкціям допоможе підтримати ваш прилад у справному стані.

- Перед використанням прилад необхідно правильно зібрати.
- Використовуйте прилад тільки за призначенням.
- Вивчіть попереджувальні написи на приладі, дотримуйтесь вказівок щодо використання захисних пристосувань. Запобігти нещасні випадки допоможуть уважність, розумний підхід до роботи і відповідна підготовка осіб, задіяних в експлуатації, транспортуванні, обслуговуванні та зберіганні приладу.
- Не залишайте прилад без нагляду.
- Не допускайте використання приладу дітьми. Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не допускайте знаходження поблизу дітей і тварин. Сторонні повинні знаходитися на безпечній відстані від працюючого приладу. Припиніть роботу, якщо поблизу знаходяться сторонні люди особливо діти або тварини.
- При роботі з приладом користувач несе відповідальність за третіх осіб
- Особи, які не ознайомлені з інструкціями з експлуатації, діти, неповнолітні, які не досягли віку, який дозволяє використовувати прилад, а також особи, що перебувають у стані алкогольного або наркотичного сп'яніння, або під впливом медичних препаратів, не допускаються до роботи з приладом. Вік оператора встановлюється у місцевих нормативних актах.

УВАГА: Алкоголь, деякі лікарські препарати та наркотичні речовини, а також стан нездоров'я, жар і

стомлення знижують швидкість реакції. Не використовуйте електроінструменти у перерахованих вище випадках..

- Переконайтеся, що всі захисні пристосування встановлені і придатні до експлуатації.
- Не використовуйте прилад з пошкодженими захисними пристосуваннями, або якщо вони пошкоджені.
- Уникайте випадкового запуску приладу: перед підключенням до мережі переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «off» (викл.)
- Перед включенням приладу витягніть настановні клини та ключі.
- Не використовуйте прилад з несправним вимикачем. Прилад з пошкодженим вимикачем становить небезпеку і вимагає ремонту.
- Огляньте прилад на наявність незакріплених деталей (гайок, болтів, гвинтів і т.д.) або пошкоджень. Щоб забезпечити безпечну роботу приладу, періодично перевіряйте, чи добре затягнуті болти і гвинти. При необхідності перед використанням приладу зробіть їх ремонт або заміну. В разі використання пошкодженого приладу оператору або стороннім особам можуть бути нанесені серйозні травми.
- Для роботи використовуйте відповідний спецодяг. Просторий одяг, прикраси можуть бути затягнуті, рухомими частинами. Використовуйте відповідний спецодяг, довгі брюки і міцне взуття. Захистіть ноги та ступні від розлітаючогося сміття. Не працюйте босоніж або у відкритих сандалях. Зберіть довге волосся ззаду.
- Утримуйте ручки в чистоті і сухості.

УВАГА!Використовуйте засоби індивідуального захисту! Захисні пристосування та ЗІЗ забезпечують захист вашого здоров'я і здоров'я знаходящихся поблизу людей, а також гарантують безперебійну роботу приладу.

- Використовуйте захисні окуляри, захисні рукавички, міцне неслизьке взуття і, при необхідності, каску. При виконанні робіт, що супроводжуються утворенням пилу, використовуйте протипиловий респіратор. Якщо рівень шуму перевищує 85 дБ (А), обов'язково використовуйте захисні навушники.

УВАГА! Пил, що утворюється в результаті механічної шліфовки, розпилу, заточення, свердління і інших будівельних робіт, містить хімічні речовини викликають рак, вади розвитку та надають негативний вплив на репродуктивне здоров'я. До таких хімічних речовин відносяться: свинець у складі свинцевого білила, кварц, що входить до складу цегли і цементу, миш'як і хром, що містяться в пиломатеріали, обробленому хімічними реагентами, та інші шкідливі речовини. Ризик впливу даних хімічних речовин залежить від частоти проведення пов'язаних з ними робіт. Щоб скоротити їх шкідливий вплив, працюйте в добре провітрюваному приміщенні і використовуйте затверджені захисні пристосування, наприклад, протипилові респіратори, спеціально призначені для фільтрування мікроскопічних часток.

- Під час роботи зберігайте стійке положення. Постійно зберігайте рівновагу.
- Не запускайте прилад, якщо він перевернут або знаходиться в не робочому стані
- Перед використанням приберіть з робочого майданчика всі сторонні предмети, уникайте потрапляння під приладу сторонніх предметів під час роботи. Дотримуйтесь чистоти на робочій ділянці. На захаращених ділянках спостерігається високий рівень травматизму.
- Не перевантажуйте прилад. Ефективність та безпека приладу вище, при роботі із заданою частотою.
- Використовуйте прилад тільки при денному або гарному штучному освітленні. Не використовуйте прилад в умовах поганої видимості.
- Не впускайте прилад, не допускайте зіткнення приладу з будь-якими перешкодами.
- При попаданні під прилад стороннього предмета, огляньте його на наявність пошкоджень і зробіть необхідний ремонт.
- При виникненні надмірної вібрації заглушіть двигун і негайно з'ясуйті причину. Вібрація зазвичай є ознакою пошкодження.
- Перед використанням прилад необхідно ретельно оглянути. Використовуйте прилад тільки в справному стані. При виявленні будь-яких дефектів, які становлять небезпеку для оператора, їх необхідно негайно усунути.
- Замініть пошкоджені або зношені деталі. Використовуйте тільки оригінальні запчастини. Деталі, виготовлені стороннім виробником, прилягають нещільно і підвищують ризик виникнення травм.
- Забороняється знімати або змінювати електричні та механічні пристрої.
- Перед тим, як залишити робоче місце, провести ремонт, огляд або очищення приладу, вимкніть його і почекайте до повної зупинки.

• Будьте уважні при очищенні та ремонті приладу. Проводьте налаштування, встановивши відключений прилад на рівну чисту поверхню.

Будьте уважні. Слідкуйте за роботою. Абстрагувавшись, можна втратити керування. Підходьте до роботи розумно.

Правила електробезпеки

УВАГА! З метою запобігання удару електричним струмом, заподіяння особистої шкоди або спалаху при використанні електроінструментів необхідно дотримуватися наступних інструкцій з техніки безпеки. Перед використанням інструменту прочитайте і ретельно виконуйте дані інструкції.

• З метою підвищення рівня безпеки установка високочутливого (30мА) переривника у внутрішній проводці повинна проводитися кваліфікованим електриком. При відсутності такого переривника настійно рекомендується використовувати для електроживлення газонокосарки високочутливий пристрій диференціального захисту (RCD). RCD забезпечуючий високу ступінь індивідуального захисту від шкідливого електричного струму в разі короткого замикання.

Увага! Використання RCD або іншого переривника не звільняє оператора газонокосарки від обов'язкового ознайомлення з правилами техніки безпеки і прийомами безпечної роботи, зазначеними в цій інструкції.

• Напруга мережі повинна відповідати значенню, зазначеному на табличці або ярлику. Не використовуйте інші джерела живлення. Підключення до іншого джерела живлення може привести до поломки приладу.

• Використання переривника рекомендується для ліній електропостачання з діапазоном від 10 до 30 мА. Зверніться до кваліфікованого електрика.

• Перед підключенням приладу до мережі переконайтеся, що розетка відповідає даним, зазначеним на табличці приладу.

• Уникайте контакту з поверхнями (труб, радіаторами, батареями та рефрижераторами). При заземленні через тіло ризик удару електричним струмом підвищується.

ОБЕРЕЖНО! Щоб уникнути опіку або ураження електричним струмом, не торкайтеся електропровідних деталей.

• Не тягніть за кабель при переміщенні приладу.

• Використовуйте шнур з обережністю. Бережіть шнур від впливу тепла, уникайте його контакту з мастильними матеріалами, а також гострими предметами чи тими, що рухаються.

• Будьте обережні з шнуром.

• Не використовуйте електроінструменти поблизу легкозаймистих рідин і горючих газів.

• Перед тим, як переносити прилад на інше місце, відключайте його від мережі.

ОБЕРЕЖНО! Прилад необхідно спочатку відключити, а потім від'єднати від розетки або подовжувача.

• Не затискайте подовжувач під час роботи приладу. Не втрачайте кабель з уваги.

• Не підключайте подовжувач безпосередньо до приладу, самостійно. Зверніться до найближчого сервісного агенту.

Перетин кабелю пропорційно потужності і довжині. При виборі подовжувача див. таблицю:

Потужність (Вт)	Довжина кабелю [м]			Сила струму / розтин
	<15m	<25m	<50m	
	мінімальна допустима сила струму (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

ЗАМІНА КАБЕЛЮ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ТІЛЬКИ В НАШОМУ ОФІЦІЙНОМУ СЕРВІСНОМУ ЦЕНТРІ.

УВАГА! НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ!
Слідкуйте за виробничим середовищем. Не використовуйте електроінструменти під час дощу. Не використовуйте електроінструменти у вологих і сирих приміщеннях. Тримайте робочу ділянку в сухості, забезпечте гарне освітлення. Бережіть прилад від вологи. Не залишайте прилад на відкритому повітрі на ніч. При попаданні води в електроінструмент підвищується ризик удару електричним струмом.

• Регулярно і кожного разу перед використанням перевіряйте кабель живлення на наявність пошкоджень і ознак зносу. Не використовуйте прилад з пошкодженим кабелем; зверніться до офіційного сервісного центру.
• При роботі поза приміщення використовуйте тільки призначені для цього подовжувачі з відповідним маркуванням. Уникайте потрапляння кабелю під прилад, оберігайте його від вологи, від впливу тепла, уникайте контакту зі мастильними матеріалами та легкозаймистими речовинами.

Особливі правила з техніки безпеки

• Використовуйте відповідні захисні пристрої. Використовуйте відповідний спецодяг. Обов'язково надягніть захисні окуляри, навушники, респіратор, взуття з неслизькою підошвою, довгі брюки, довгі міцні рукавиці.
• Використовуйте шнур з обережністю. Не тягніть за кабель для видобування штепселя з розетки. Бережіть шнур від впливу тепла, уникайте його контакту з мастильними матеріалами, а також гострими предметами. Бережіть шнур від ріжучих інструментів.
• Міцно закріпіть деталь. По можливості використовуйте лещата або кліщі. З їх допомогою деталь утримується надійніше, ніж руками.
• При роботі з плиткорізів зберігайте рівновагу. Виконуйте роботу на міцній неслизькій поверхні.
• При запуску і під часроботи двигуна тримайте руки і ноги на безпечній відстані від диска або інших частин, що обертаються.
• Захисний кожух та інші запобіжні пристосування забезпечують не тільки ваш захист, але і правильну роботу приладу. Періодично перевіряйте їх і уникайте роботи з приладом без захисних пристосувань.
• Оператор несе особисту відповідальність за пошкодження і травми, отримані в результаті неправильного використання приладу.
• Особи, які використовують і обслуговують плиткоріз, повинні добре знати принципи роботи приладу і бути інформовані про всі ризики, пов'язані з його використанням.
• Не вносьте до структури приладу яких би то не було змін, не розбирайте прилад.
• Використовуйте тільки відповідні диски, спеціально призначені для плиткоріза. Забороняється використовувати дискові пилки. Використовуйте тільки оригінальні диски. Диски повинні бути гостро заточеними. Не робіть на ріжучий диск надмірний тиск.
• Після вимкнення диск плиткоріза продовжує обертатися протягом кількох секунд. БЕРЕЖІТЬ ПАЛЬЦІ!
• Забороняється використовувати сегментовані диски. Не робіть на алмазні диски бічний тиск.
• Алмазний диск повинен обертатися у воді, яка знаходиться у водяному баку!
• Уникайте попадання води на електричні деталі приладу. НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ!
• Не використовуйте прилад з несправним вимикачем.
• Уникайте потрапляння на прилад вологи. Не використовуйте прилад в умовах підвищеної вологості.
• Перед використанням перевірте кабель живлення і подовжувач на наявність пошкоджень і ознак зносу.
• Не використовуйте прилад, якщо кабелі пошкоджені або зношені.
• У разі пошкодження кабелю під час роботи негайно витягніть штепсель з розетки. НЕ ТОРКАЙТЕСЬ КАБЕЛЮ, ПОКИ НЕ ДІСТАНЕТЕ ШТЕПСЕЛЬ З РОЗЕТКИ.

Розпакування

При розпакуванні перевірте наявність всіх елементів. Див. складальне креслення на останній
сторінці. При відсутності або несправності деяких деталей зверніться до центру підтримки IVT.

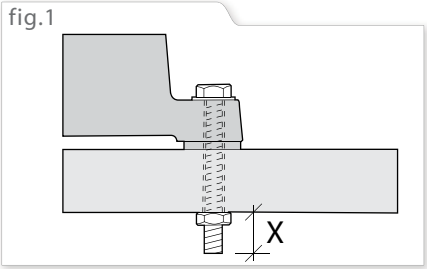
Інструкції по збірці

ОБЕРЕЖНО! Збірка і установка приладу здійснюються при вимкненому живленні.

Плиткоріз встановлюється на міцний рівний верстат.

• Відзначте на верстаті місця розташування монтажних отворів плиткоріза.
• Просвердліть отвори в зазначених точках.
• Встановіть плиткоріз на верстат. Вставте шпильки з шайбами в два отвори.
• Довжина виходного різблення (зазначена на малюнку «X») повинна бути не менше 15 мм.
• Вставте болт в кожний отвір і щільно затягніть за допомогою гайки.

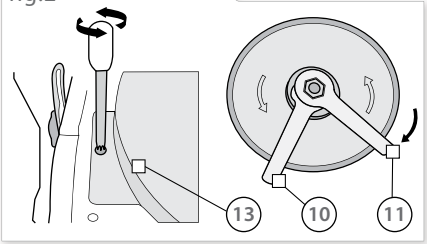
fig.1



Установка диска (2)

• Зніміть водяний бак (3).
• Зніміть нижній захисний кожух (13), послабивши всі гвинти на кожусі.
Зніміть кожух (13).
• Застопоріть коленвал двигуна за допомогою гайкового ключа (10).

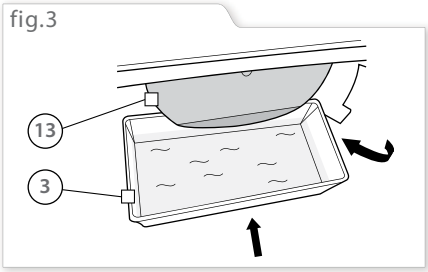
fig.2



• За допомогою шестигранного ключа (11) послабте кріпильну гайку на електрошпінделе і зніміть її.
• Висуньте зовнішній фланець.
• Встановіть диск (2). Примітка: зверніть увагу на напрямок обертання диска.
• Встановіть фланець на місце, затягніть гайку на оправці і зафіксуйте диск (2).
• Встановіть на місце нижній кожух (13), і зафіксуйте гвинтами.
Примітка: При заміні диска (2) переконайтеся, що пластмасова кришка між картером і диском (2) встановлена правильно, щоб уникнути зіткнення диска (2) з кожухом під час роботи.

Установка водяного банку (3)

fig.3



Встановіть водяний бак (3) як можна нижче під диском (2).
Заповніть водяний бак (3). Даний бак (3) використовується для охолодження диска (2) під час роботи і скорочення кількості пилу, яка утворюється при розпилі. Слідкуйте за тим, щоб водяний бак (3) був повністю заповнений водою.

Установка паралельної направляючої (8)

fig.4

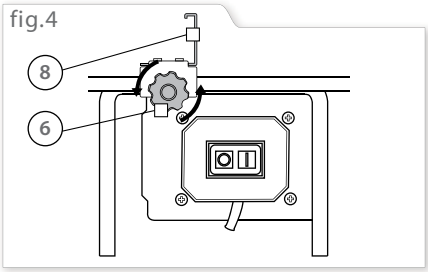
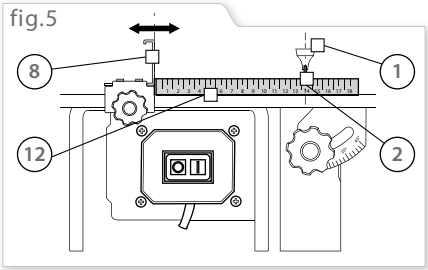


fig.5



Встановіть напрямну (8) відповідно до необхідної ширини різання. Для цього потрібно послабити ручки для фіксації напрямної (6), розташовані з обох сторін від паралельної направляючої (8), і відрегулюйте ширину різання, потім затягніть ручки (6).

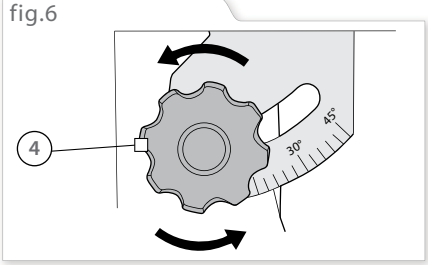
Початок експлуатації

Значення напруги живлення повинно відповідати зазначеному в табличці паспортних даних інструменту.

Регулювання кута різу

На даному плиткорізі можна регулювати кут різу. Щоб змінити кут різу, звільніть дві ручки для регулювання кута різу (4), які розташовані знизу під приладом. Відрегулюйте положення робочого столу (9) (точний кут різу див. за шкалою .

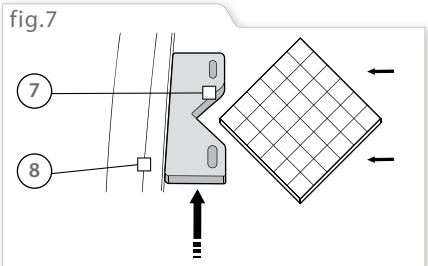
fig.6



ПРИМІТКА: При проведенні високоточних операцій спочатку рекомендується виконати пробний надріз на непридатній для використання плитці.

Косий зріз - використання кутомір (7)

fig.7



Щоб виконати зріз під кутом 45 ° за допомогою кутоміру (7), прикладіть кутомір (7) до паралельної направляючої. Послабте фіксуючі ручки і встановіть паралельну направляючу (8) відповідно до необхідної ширини різання.

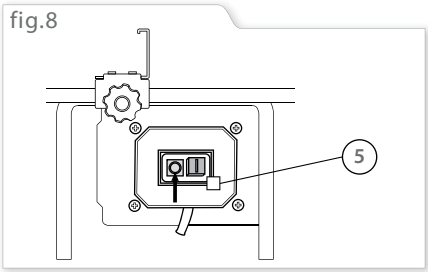
Перевірка перед експлуатацією

Перед початком роботи проженіть плиткоріз вхолосту протягом 1 хвилини.
Перевірте, чи правильно обертаються деталі, чи не чути незвичний шум, чи не видно іскри. При появі іскор негайно вимкніть прилад.

Вмикання / вимикання

Перед підключенням приладу до джерела живлення переконайтеся, що значення напруги живильної мережі дорівнює 230В/50Гц і підходить для використання тільки в тих приміщеннях, де допустиме навантаження по струму дорівнює або перевищує 100А на фазу з номінальною напругою 400/230В.
Щоб запустити плиткоріз, переведіть вимикач (5) у положення «start» (пуск) (натисніть зелену кнопку).
Щоб відключити його, переведіть вимикач (5) у положення «stop» (стоп), натиснувши червону кнопку.

fig.8



ПРИМІТКА: Періодично перевіряйте рівень води у водяному баці (3).

ПРИМІТКА: Швидкість подачі плитки повинна відповідати ріжучої здатності диска (2). Таким чином можна запобігти викиду осколків і уникнути травм.

УВАГА! Не перевантажуйте прилад.

Обслуговування та зберігання

• Перед обслуговуванням або очищенням приладу вимкніть його від мережі.
• Замініть пошкоджені деталі на оригінальні.
• Для заміни штепселя або кабелю живлення, зверніться до виробника приладу або в сервісний центр.
• Перевірте співвісність рухомих частин,забезпечте їх надійну фіксацію і справний стан.
• Перед обслуговуванням, очищенням або заміною пристосувань необхідно вимкнути живлення приладу.
• Вставляючи штепсель у розетку, переконайтеся, що прилад вимкнений.
• Зберігайте плиткоріз в сухому, недоступному для дітей місці.
• Використовуйте тільки запчастини й додаткові пристосування, які постачаються або рекомендовані виробником. Не ремонтуйте прилад самостійно. Всі види робіт, не описані в цій інструкції, повинні проводитися в наших офіційних сервісних центрах.

Заміна диска (2)

Щоб замінити диск (2), виконайте наступне:
• Вийміть штепсель з розетки.
• Зніміть водяний бак (3).
• Зніміть нижній захисний кожух (13), послабивши всі гвинти на кожусі.
• Послабте і зніміть фіксуючу гайку і висуньте зовнішній фланець.
• Зніміть диск (2) і встановіть новий на внутрішній фланець. Зафіксуйте зовнішній фланець.
• Встановіть на місце нижній кожух (13), і зафіксуйте гвинтами.

УВАГА! Перед очищенням приладу вимкніть його від мережі.

Очищення

• Для очищення приладу використовуйте м'яку вологу серветку і м'яке мило.
• Уникайте потрапляння рідини на плиткоріз, не використовуйте миючі засоби, спирт, бензин і т. д.
• Для належного очищення зверніться в офіційний сервісний центр.

Обслуговування та зберігання

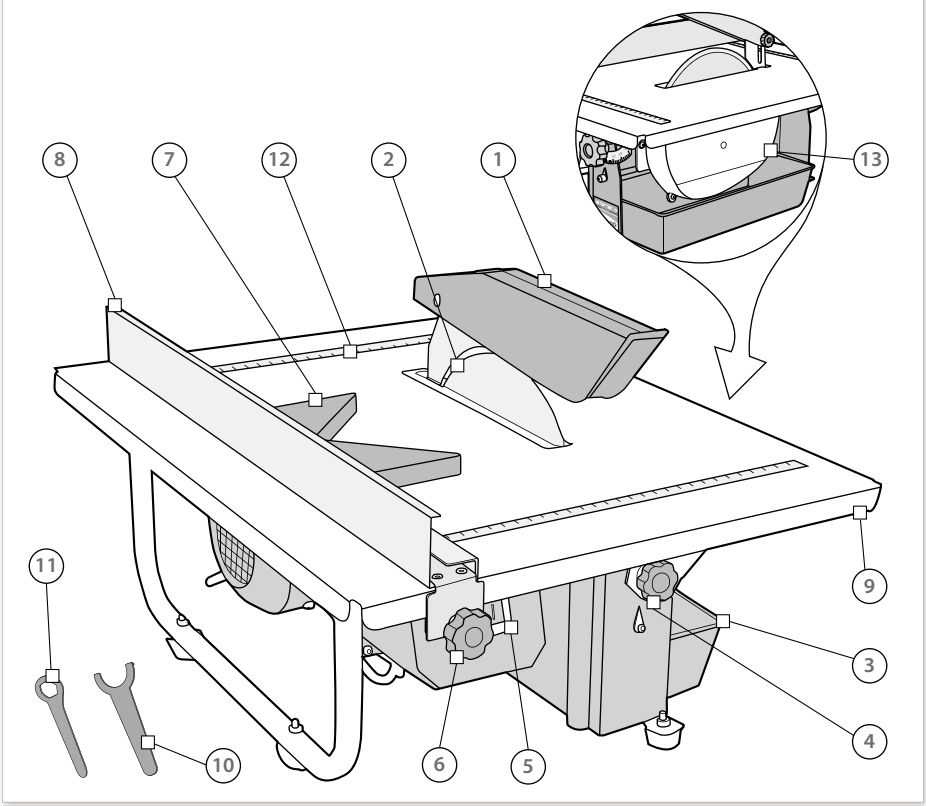
• Перед обслуговуванням приладу витягніть штепсельну вилку з подовжувача.
• Тримайте прилад і вентиляційні отвори в чистоті. У разі виходу з ладу, не дивлячись на зроблені помилки умови виробництва та випробувань, ремонт повинен виконуватися в офіційному сервісному центрі IVT.
• Регулярне чищення та обслуговування гарантують високу ефективність і тривалу експлуатацію приладу.
• Всі гайки, болти і гвинти повинні бути щільно затягнуті.
• Замініть пошкоджені або зношені деталі.
• Зберігайте прилад у сухому недоступному для дітей місці, на безпечній відстані від легкозаймистих матеріалів.
• Запобігайте попадання води на прилад!

Захист навколишнього середовища

Вторинне використання сировини замість викидання його на сміття!

Інструмент, додаткові речі та упаковка підлягають екологічно чистої утилізації. Пластикові елементи відправляються на класифіковану переробку.
Цей посібник з експлуатації надруковано на вторинномупапері, який не містить хлор.

TC - 900



Controlli operativi

1. Guardia superiore
2. Lama
3. Bacinella d'acqua
4. Manopola regolazione inclinazione di taglio
5. Interruttore di accensione/ spegnimento
6. Manopola bloccaggio guida
7. Dima angolare a 45°
8. Guida parallela
9. Piano di lavoro
10. Chiave*
11. Chiave esagonale*
12. Barra graduata
13. Guardia inferiore

*** = Optional**

Non tutti gli accessori illustrati e descritti nel manuale sono inclusi nella confezione

Simboli

Specifiche tecniche

modello	TC-900
Voltaggio/Frequenza [V]/[Hz]	230/50
Potenza in entrata [W]	900
Grado di protezione	IP20
Velocità a vuoto [RPM]	2950
Profondità di taglio [mm a 90°- 45°]	41- 20
Dimensione della lama [mm]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Dimensioni del piano di lavoro [mm]	500 x 400
Pressione sonora [dB]A	91.8
Potenza sonora [dB] A	104.8
K [dB]	3
Peso [Kg]	12.5

Norme di sicurezza per l'uso

Regole generali

Questo modello di Tagliapiastrelle (TC-900) è destinato al taglio di piastrelle da parete e pavimentazione.
Può essere utilizzato per tagliare piastrelle di piccole e medie misure (piastrelle, ceramica o simili) a seconda della dimensione dell'utensile.
É progettato particolarmente per il fai da te e l'artigianato. Tagliare legno o metallo non è consentito. Usare l'utensile esclusivamente per lo scopo preposto. Ogni altro uso non è permesso.

Le seguenti istruzioni di sicurezza servono per il giusto uso e per la tutela della vostra sicurezza. Pertanto si prega di leggere molto attentamente.
Quando si passa questo dispositivo ad una terza persona, anche queste istruzioni devono essere consegnate.

Conservare questo manuale di istruzioni e e tutta la letteratura in dotazione col dispositivo per farvi riferimento in futuro, in caso di bisogno.
Integrare le seguenti norme di sicurezza con le indicazioni riportate sul prodotto.
Prendere confidenza con tutti i pulsanti e i controlli e assicurarsi di conoscere il giusto utilizzo dell'apparecchio prima di tentare di avviarlo, ma soprattutto assicurarsi di sapere come fermarlo e spegnerlo in caso di emergenza.
Seguendo queste semplici istruzioni manterrete inoltre il vostro dispositivo in buone condizioni di lavoro.
Il dispositivo deve essere montato correttamente prima dell'uso.
Usare il dispositivo solamente per gli scopi per cui è stato progettato.

In aggiunta al prodotto sono state progettate anche delle etichette di sicurezza che devono essere prese in considerazione assieme con le indicazioni in merito all'equipaggiamento di sicurezza che deve essere adottato. La prevenzione di incidenti dipende dalla consapevolezza, dal buon senso e dalla formazione adeguata di tutti i soggetti coinvolti nell'utilizzo, nel trasporto, nella manutenzione e stoccaggio della macchina.
Non lasciare mai il dispositivo incustodito.
Non permettere ai bambini di utilizzare l'apparecchio. I bambini devono essere tenuti sempre sotto controllo, per impedire che non giochino con l'apparecchio.
Tenere i bambini e gli animali domestici lontano. Tutti i presenti devono essere mantenuti a una distanza di sicurezza quando il dispositivo è in uso. Interrompere l'uso della macchina se vi sono nei paraggi altre persone, specialmente bambini o animali domestici.
L'utente è responsabile per i terzi, mentre lavora con l'apparecchio.
Le persone che non conoscono le istruzioni per l'uso, i bambini, i minori che non hanno ancora raggiunto l'età minima per l'utilizzo di questo apparecchio e la gente sotto l'influenza di alcool, droghe o farmaci non sono autorizzati ad utilizzare l'apparecchio. Alcune normative locali possono stabilire l'età minima dell'utilizzatore.

ATTENZIONE! Il consumo di alcol, farmaci e droghe, oltre a stati di malattia, febbre e stanchezza possono influenzare la capacità di reagire. Non usare utensili elettrici in una di queste situazioni.

- Assicurarsi che tutti i dispositivi di protezione siano montati correttamente e che sianoin buone condizioni.
- Non usare mai l'apparecchio con i dispositivi di sicurezza o eventuali protezioni difettosi , o senza dispositivi di sicurezza correttamente montati.
- Evitare qualsiasi avviamento involontario: accertarsi che l'interruttore sia "spento" prima di collegare il dispositivo alla corrente.
- Rimuovere eventuali chiavi di regolazione prima di accendere lo strumento su "on".
- Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non si gira su "ON" o "OFF". Qualsiasi strumento che non può essere controllato con l 'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Controllare tutta la macchina per cercare parti eventualemente allentate (dadi, bulloni, viti, etc) e per eventuali danni. Controllare a intervalli frequenti, che viti e bulloni siano adeguatamente stretti e per essere sicuri che le attrezzature siano in buone condizioni di lavoro. Riparare o sostituirle, se necessario, prima di utilizzare la macchina. Gravi danni all'operatore e ai presenti possono avvenire se c'è un danno alla macchina.
- Durante il funzionamento della macchina, vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento del dispositivo. Indossare indumenti da lavoro, pantaloni lunghi e scarpe pesanti. Si raccomanda che le gambe ed i piedi sono ben coperti, al riparo da eventuali schegge durante il lavoro. Non utilizzare l'apparecchio se si è a piedi nudi o con sandali aperti. I capelli lunghi devono essere raccolti dietro la nuca.
- Mantenere tutte le impugnature asciutte e pulite e prive di olio e grasso.

ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione personale! I dispositivi di sicurezza e le attrezzature di protezione personale proteggono la propria salute e la salute degli altri e garantiscono un funzionamento senza problemi del dispositivo.

- Usare occhiali di protezione, guanti di sicurezza, scarpe solide e antiscivolo e, se necessario, anche un casco. Indossare anche una mascherina antipolvere durante le operazioni di polverulente. Se il livello di rumore supera i 85 dB (A), è obbligatoria una protezione acustica.
- ATTENZIONE! La polvere causata da smerigliatura, segatura, molatura, foratura e altre attività può contenere sostanze chimiche capaci di causare cancro, difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo. Alcune di queste sostanze chimiche sono: piombo contenuto nelle vernici a base di piombo, silice cristallina derivante dai mattoni e dal cemento e da altri prodotti per la muratura, arsenico e cromo contenuti nel legname trattato chimicamente e altre sostanze pericolose. Il rischio derivante da tale esposizione varia, a seconda della frequenza con cui si eseguono tali tipi di lavoro. Per ridurre l'esposizione a tali sostanze chimiche, ogni volta che si eseguono operazioni polverulente, lavorare in una zona ben ventilata e indossando equipaggiamenti di sicurezza approvati, come, per esempio, le mascherine antipolvere, che sono progettati appositamente per filtrare le particelle microscopiche.
- Accertarsi di avere una buona posizione, mentre si opera con il dispositivo.
- Mantenere una posizione salda e un buon equilibrio in ogni momento.
- Non avviare il dispositivo se è in posizione capovolta o non è nella corretta posizione di lavoro.
- Prima dell'uso del dispositivo, tutti i corpi estranei devono essere rimossi dalla zona di lavoro: sgomberare l'area di lavoro, prestare attenzione anche ad eventuali corpi estranei durante il lavoro. Mantenere l 'area di lavoro ben pulita. Il disordine è causa di incidenti.
- Non forzare l'utensile. Si otterrà un lavoro migliore operando in sicurezza e utilizzando il dispositivo alla velocità e potenza per le quali è stato progettato.
- Lavorare solo alla luce del giorno o comunque in condizioni di sufficiente luce artificiale. Non utilizzare mai il dispositivo senza una buona visibilità.
- Fare attenzione a non fare cadere la macchina o ad urtarla contro ostacoli.
- Se con l'apparecchio si colpisce un corpo estraneo, esaminare il dispositivo per individuare eventuali segni di danni e procedere con tutte le riparazioni necessarie prima di riavviare e continuare a lavorare.
- Se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anomalo, spegnere il motore e cercare di individuare immediatamente la causa. La vibrazione è generalmente un monito di guai.
- L'apparecchio deve essere controllato attentamente prima dell'uso. Si deve lavorare solamente con un apparecchio in buone condizioni. Se si notano i difetti, che possono causare pericolo

per l'operatore, non avviare l 'apparecchio fino a che tutti i difetti siano stati rettificati.

• Sostituire le parti usurate o danneggiate per maggiore sicurezza. Utilizzare esclusivamente ricambi originali. Le parti non approvate dal produttore possono non montarsi bene e provocare lesioni personali.

• E' vietato rimuovere o modificare qualsiasi dispositivo elettrico o meccanico dell'apparecchio.

• Spegnere sempre l'apparecchio e attendere che il dispositivo si ferma completamente ogni volta che si abbandoni la macchina, prima di effettuare la manutenzione, prima delle operazioni di controllo, pulizia o lavoro sull'apparecchio.

• Prestare attenzione durante la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio. Fare sempre eventuali regolazioni dopo che il dispositivo è stato spento e posizionato su una superficie piana e pulita.

ATTENZIONE! Stare sempre attenti. Prestare attenzione a quello che si sta facendo. La distrazione può causare la perdita di controllo. Utilizzare il buon senso.

Regole di sicurezza per motori elettrici

ATTENZIONE! Quando si usano utensili elettrici, si devono osservare le seguenti istruzioni di sicurezza per evitare il rischio di scosse elettriche, lesioni personali e incendio. Leggere e osservare attentamente tali istruzioni prima di utilizzare lo strumento.

Maggiore sicurezza può essere ottenuta facendo installare ad un elettricista qualificato un interruttore ad alta sensibilità (30mA) nel cablaggio di casa. Se non si ha un tale interruttore installato, o non si desidera averlo, si consiglia vivamente che l'energia elettrica per l'apparecchio venga fornita tramite un dispositivo a corrente residua (RCD) di sensibilità elevata. L'RCD è progettato per fornire un elevato grado di protezione personale contro i danni che la corrente elettrica potrebbe causare in caso di guasto.

ATTENZIONE! L'uso di un RCD o di un salvavita nel cablaggio non dispensa l'utente dal considerare le seguenti istruzioni di sicurezza e seguire indicazioni di lavoro sicure illustrate in questo manuale.

• Il voltaggio della corrente deve corrispondere a quello descritto sulla targhetta dei dati tecnici (230V~50Hz). Non usare altri voltaggi. La connessione del dispositivo a qualsiasi altra fonte di energia può causare danni.

• L'uso di un interruttore di sicurezza è consigliato su una linea di alimentazione per un intervallo di intervento da 10 a 30 mA nominali. Consultare un elettricista affidabile.

• Prima di inserire la spina nella presa principale, assicurarsi che il voltaggio sia corretto e corrisponda a quello riposrtato sulla targhetta dell'apparecchio.

• Evitare il contatto del corpo con eventuali oggetti a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. C'è un aumento del rischio di scosse elettriche se il corpo è messo a terra.

CAUTELA: toccare le parti elettrificate può causare morte per scosse elettriche o bruciature.

• Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo.

• Non tirare il cavo elettrico. Tenerlo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in

Le sezioni dei cavi sono proporzionali alla loro lunghezza e alla potenza della macchina: per scegliere una prolunga adeguata, fate riferimento alla tabella seguente:

Potenza della macchina (W)	Lunghezza del cavo (m)			Rapporto corrente/ sezione
	<15m	<25m	<50m	
	Corrente minima consentita (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

LA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DOVRA' ESSERE EFFETTUATA SOLAMENTE DA PERSONALE SPECIALIZZATO.

movimento.
• Guidare i cavi elettrici sempre in modo sicuro.
• Non utilizzare utensili elettrici vicino a liquidi o a gas infiammabili.
• Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di trasportarlo in altri luoghi.

ATTENZIONE: L'apparecchio deve sempre essere scollegato dalla corrente prima di scollegare qualsiasi connettore ad innesto o prolunghe.

• Non passare l'apparecchio sopra al cavo di prolunga mentre lo strumento è in funzione. Assicurarsi di sapere sempre dove si trova il cavo.
• Non collegare da sè un cavo di prolunga direttamente al dispositivo. Portarlo presso il punto di assistenza più vicino.

ATTENZIONE! Pericolo di scossa elettrica! Valutare sempre l'ambiente di lavoro. Non esporre gli elettroutensili alla pioggia. Non utilizzare gli elettroutensili in luoghi umidi o bagnati. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata ed asciutta. Evitare che il dispositivo si bagni o venga esposto all'umidità. Non lasciarlo fuori la notte. Se entra acqua in un apparecchio elettrico vi è un aumento del rischio di scosse elettriche.

• Il cavo di alimentazione deve essere controllato periodicamente e, prima di utilizzarlo, assicurarsi che non sia danneggiato o usurato. Se il cavo non è in buone condizioni, non utilizzare l'apparecchio; portarlo in un centro di assistenza autorizzato.
• Quando lo strumento viene utilizzato all'aperto, utilizzare esclusivamente un cavo di prolunga adatto all'uso all'aperto e che è marchiato per questo uso specifico. Tenerlo lontano dalla zona di lavoro, da umidità, superfici bagnate o oleose e lontano da fonti di calore e combustibili.

Regole di sicurezza specifiche

• Usare un adeguato equipaggiamento di sicurezza. Indossare appropriati abiti da lavoro. Assicurarsi di portare occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito, una maschera protettiva dalla polvere, stivali o scarpe antiscivolo, pantaloni lunghi e guanti da lavoro lunghi e robusti.
• Non danneggiare il cavo. Non tirare il cavo per estrarre la spina. Tenere il cavo lontano dal calore, da olio o grasso e da spigoli aguzzi. Tenere il cavo distante da qualsiasi strumento tagliente.
• Tenere saldamente e fermamente il pezzo da lavorare. Se possibile, usare un morsetto o una morsa per tenere saldamente il pezzo da lavorare, è più sicuro che tenerlo con le mani.
• Tenere sempre scarpe adeguate e stare in equilibrio stabile quando si sta lavorando con il tagliapiastrelle. Lavorare su una superficie stabile e non scivolosa.
• In fase di accensione del motore e quando la lama sta girando, mantenere sempre tutto il corpo, ma specialmente mani e piedi, lontano dalle parti rotanti.
• I dispositivi di sicurezza sono stati progettati per la vostra protezione e garantiscono il corretto funzionamento dell'unità; controllateli periodicamente e che siano montati correttamente.
• L'operatore è responsabile di danni a se stesso o a terzi , (siamo essi persone od oggetti) in caso di utilizzo improprio della macchina.
• Le persone che utilizzano il tagliapiastrelle devono essere preventivamente informate riguardo l'uso e i possibili rischi.
• Non modificare nessuna parte della macchina e non smontarla.
• Utilizzare solamente lame appropriate e progettate per questo tipo di macchina. È proibito l'utilizzo di qualsiasi lama da sega circolare. La lama dovrà essere originale, ben bilanciata e affilata. Non applicare troppa pressione alla lama.
• Dopo aver spento la macchina, la lama continuerà a ruotare per alcuni secondi: fate attenzione alle dita!
• É proibito l'utilizzo di lame dentate. Non tentare di frenare la lama applicando su di essa una pressione laterale. La lama diamantata deve ruotare immersa nell'acqua della sua bacinella.
• Prestare attenzione che l'acqua non entri a contatto con le parti elettriche della macchina: rischio di shock elettrici.
• Non utilizzare la macchina se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona.
• Proteggere la macchina dall'umidità: non andrebbe utilizzata in ambienti umidi.
• Prima dell'utilizzo, verificare che il cavo di alimentazione e la prolunga non siano danneggiati o usurati.
• Se il cavo di alimentazione si sta deteriorando durante l'utilizzo, scollegarlo immediatamente. NON TOCCARE IL CAVO PRIMA DI AVERLO DISCONNESSO DALLA PRESA.

Estrarre dall'imballaggio

Quando aprite la confezione, assicuratevi che tutti i componenti siano inclusi. Consultate le istruzioni su questo manuale. Per eventuali parti mancanti o rotte, si prega di contattare l'assistenza IVT.

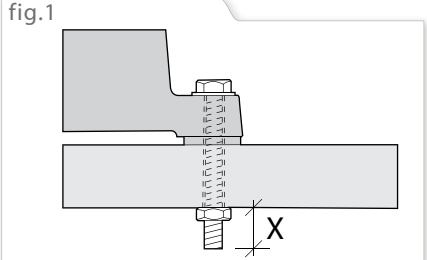
Assemblaggio

ATTENZIONE: L'assemblaggio e il montaggio sono operazioni da effettuarsi a macchina scollegata dell'alimentazione.

Il tagliapiastrelle dovrà essere fissato su di un piano robusto, livellato e pulito.

- Con una matita, segnare sul piano la posizione dei fori di fissaggio della macchina.
- Spostare la macchina e quindi forare in corrispondenza dei segni a matita.
- Riposizionare la macchina e allineare i fori di fissaggio in corrispondenza con i fori su piano: inserire quindi una rondella e un bullone.
- Verificare che la sporgenza del bullone dal foro (segnata con "X" in figura) non dovrebbe essere superiore a 15 mm.
- Infine collocare un dado per ogni bullone, quindi serrare bene.

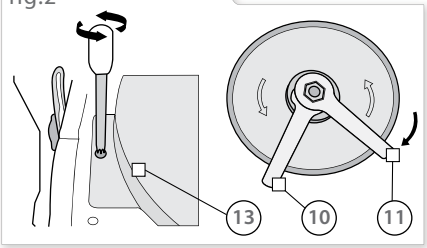
fig.1



Montare la lama (2)

- Rimuovere la bacinella dell'acqua (3) da sotto la macchina.
- Rimuovere la guardia inferiore (13) svitando le viti da ogni lato, quindi estrarla.
- Utilizzare la chiave (10) per bloccare la trasmissione del motore.

fig.2

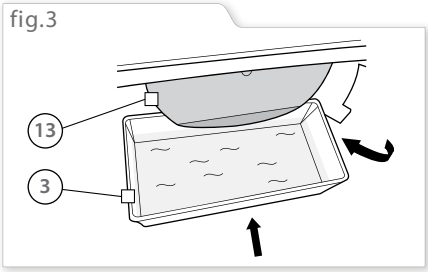


- Con la chiave esagonale (11) svitate il dado di fissaggio della lama e rimuovetelo
- Fate scorrere la flangia esterna.
- Installare la lama (2). Nota: fare attenzione alla corretta direzione di rotazione della lama.
- Riposizionare la flangia e quindi assicurare con il dado di fissaggio per fissare la lama (2)
- Ricollocare la guardia inferiore (13) e fissarla con le apposite viti.

Nota: Quando sostituite la lama (2) fare attenzione di piazzare la cover plastica tra il carter e la lama (2) per evitare che la lama tocchi la guardia in fase di lavoro.

Installare la bacinella dell'acqua (3)

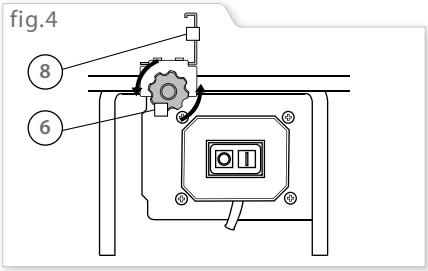
fig.3



Collocare la bacinella dell'acqua (3) il più in basso possibile rispetto alla lama (2), quindi riempire completamente la bacinella (3). L'acqua contenuta serve a raffreddare la lama (2) durante l'utilizzo e a limitare la fuoriuscita di polvere di taglio. Assicurarsi sempre prima di tagliare che la bacinella (3) sia completamente piena di acqua.

Installare la guida parallela (8)

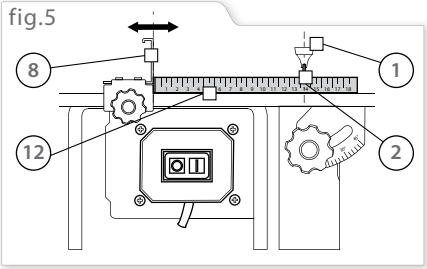
fig.4



Portate la guida (8) alla profondità di taglio desiderata. Per fare questo, allentate le manopole di bloccaggio della guida (6) posizionate su ambedue

i lati della stessa (8), e regolate la profondità desiderata, quindi serrare le due manopole (6).

fig.5



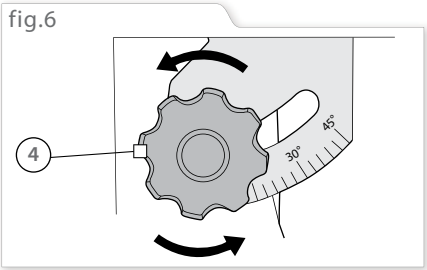
Messa in funzione

Usare sempre la corretta tensione di alimentazione: la tensione di alimentazione deve coincidere con le specifiche riportate sulla targhetta apposta sul prodotto.

Regolazione dell'angolo di taglio

Il tagliapiastrelle è dotato di un regolatore dell'angolo di taglio. Per regolarlo, allentare le due manopole di regolazione dell'inclinazione (4) che sono collocate sotto ogni lato della macchina. Regolate il piano di lavoro (9) sull'angolazione desiderata (per una regolazione precisa, fate riferimento alla barra graduata)

fig.6

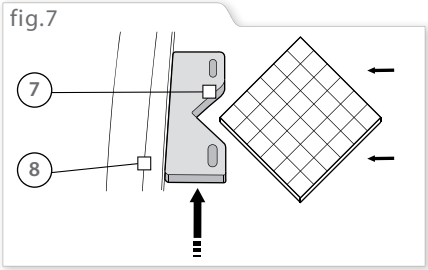


NOTA: Per lavori ad alta precisione, si consiglia di eseguire alcuni tagli di prova, su degli scarti di piastrelle.

Tagli obliqui – uso della dima angolare (7)

Per effettuare tagli a 45° grazie alla dima angolare (7), collocarla in battuta alla guida parallela (8). Allentare le manopole della guida parallela (6) e posizionarla alla profondità desiderata, quindi fissare.

fig.7



Verifiche iniziali

Prima di utilizzare il tagliapiastrelle, fate girare la macchina senza carico per almeno un minuto. Verificare che tutte le parti ruotino correttamente e prestare attenzione a vibrazioni o rumori anomali. Se dovessero fuoriuscire delle scintille, spegnere la macchina immediatamente.

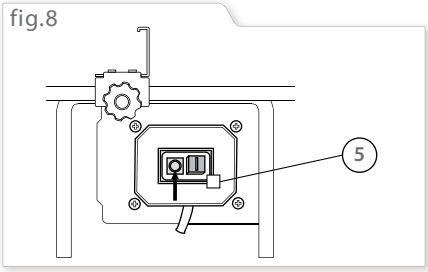
Accensione e spegnimento

Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione elettrica, assicurarsi che la tensione di alimentazione di rete sia 230V/50Hz.

Per accendere il taglia-piastrelle, posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento (5) in posizione di start (premere il bottone verde).

Per spegnere il taglia-piastrelle, posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento (5) in posizione di off (premere il bottone rosso).

fig.8



IMPORTANTE: Verificare periodicamente il livello dell'acqua nella bacinella (3).

IMPORTANTE: Assicurarsi che la forza con cui si introduce il pezzo da tagliare sia proporzionata alla lama (2); un taglio

troppo veloce alimenterà il rischio di produrre piccoli frammenti di piastrella che potrebbero schizzare velocemente e colpire l'operatore o le persone circostanti.

ATTENTIONE! Non forzare la macchina!

Manutenzione e stoccaggio

• Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, sospendere l'alimentazione elettrica, staccando la spina dalla prolunga.
• Tenere sempre la macchina e le fessure di ventilazione pulite. Se la macchina non dovesse funzionare, nonostante le rigorose procedure di collaudo, la riparazione deve essere effettuata da un servizio IVT autorizzato.
• La regolare pulizia e manutenzione dell'apparecchio garantiscono efficienza e prolungano la vita dell'apparecchio.
• Tenere tutti i dadi, bulloni e viti ben serrati, per essere sicuri che l'apparecchio sia in buone condizioni operative.
• Sostituire tutte le parti usurate o danneggiate per sicurezza.
• Conservare l'apparecchio in un ambiente asciutto, fuori dalla portata dei bambini e lontano da materiali infiammabili.
• Non bagnare mai la macchina, nè spruzzare acqua su di essa.
• Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, riparazione, sostituzione o pulizia, assicurarsi che la macchina sia disconnessa dall'alimentazione.
• Le parti difettose o rovinate vanno sostituite con parti originali.
• La sostituzione del cavo sarà da effettuarsi da personale specializzato o da un centro IVT.
• Verificare l'allineamento di tutte le parti in mobili e che siano saldamente fissate.
• Verificate che la macchina sia spenta prima di collegarla all'alimentazione.
• Stoccare la macchina in luoghi asciutti e lontano dalla portata dei bambini.
• Utilizzare solamente parti e accessori originali IVT. Non tentate di riparare la macchina da soli, ma portatela in un nostro centro autorizzato.

Sostituzione della lama (2)

Per sostituire la lama (2), procedere come segue:

• Disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa.
• Rimuovere la bacinella dell'acqua (3) posta sotto la macchina.
• Smontare la guardia inferiore (13) allentando e rimuovendo le viti da tutti i lati.
• Allentare e togliere il dado di fissaggio, quindi far scorrere la flangia esterna.
• Smontare la lama (2) e sostituirla con una nuova sulla flangia interna. Fissate quindi la flangia esterna e assicurate la lama.

• Riposizionate la guardia inferiore (13) e fissatela con le sue viti.

ATTENZIONE! Procedere alla pulizia della macchina solo dopo aver scollegato il cavo dall'alimentazione.

Pulizia

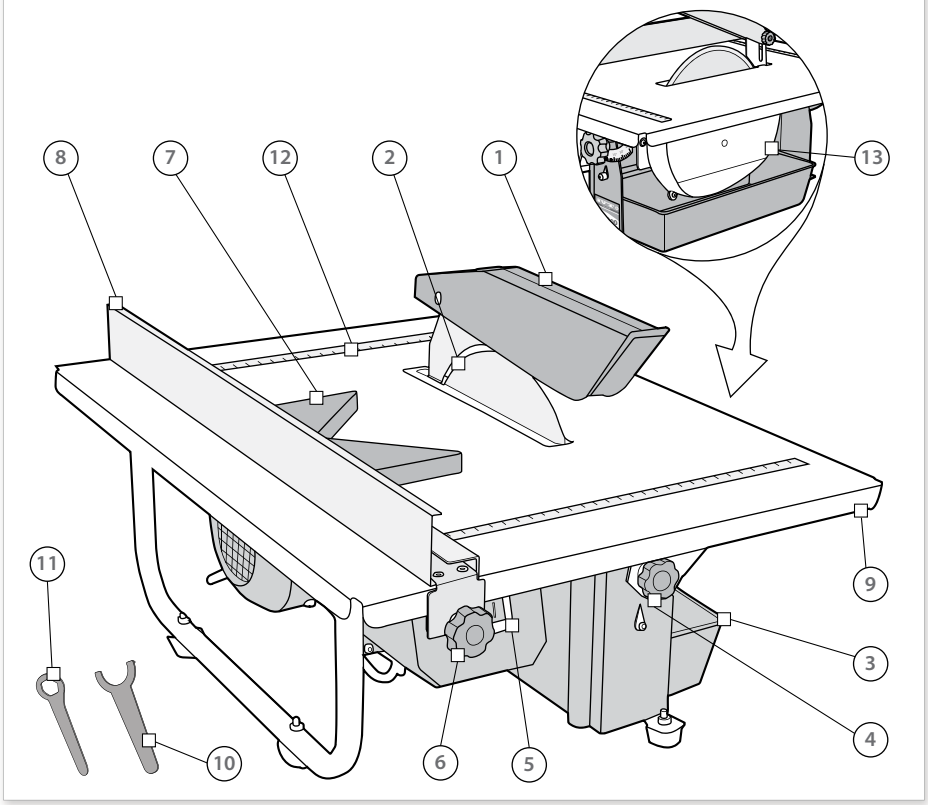
• Per pulire la macchina si consiglia di utilizzare un panno soffice, inumidito con un poco di acqua saponata.
• Mai spruzzare acqua sulla macchina o utilizzare solventi alcool o benzina per pulirla.
• Per una pulizia approfondita contattare un centro autorizzato.

Tutela ambientale

Riciclare le materie prime invece di smaltirle come rifiuti.

La macchina, gli accessori e l'imballaggio devono essere ordinati per il riciclaggio ecocompatibile. I componenti in plastica sono classificati per il riciclaggio categorizzato. Queste istruzioni sono stampate su carta riciclata.

TC - 900



Ovládací prvky

1. Vrchní ochranný kryt
2. Kotouč
3. Nádrž na vodu
4. Držadlo pro regulaci úhele řezu
5. Vypínač
6. Držadlo pro pojištění vedení
7. Úhloměr
8. Paralelní vedení
9. Pracoviště
10. Maticový klíč*
11. Klíč imbus*
12. Graduovaná stupnice
13. Dolní ochranný kryt

*** = Dodatečné příslušenství**

Ne všichni vyobrazené nebo popsané příslušenství jsou součástí standardní dodávky.

Označen

Charakteristiky nástroje

model	TC-900
Pracovní napětí/Frekvence [V]/[Hz]	230/50
Vstupní výkon [W]	900
Krytí	IP20
Počet otáček v chod naprázdno [ot./min.]	2950
Hloubka řezu [mm o úhel 90°- 45°]	41- 20
Rozměr kotouče [mm]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Rozměr pracoviště [mm]	500 x 400
Akustický tlak [dB]A	91.8
Akustický výkon [dB]A	104.8
K [dB]	3
Hmotnost [kg]	12.5

Bezpečnost při provozu

Celkové předpisy bezpečnosti

Daný model řezačky dlaždicí (TC-900) je určen pro rozřezání polní a nástěnnou dlaždici.
Řezačky dlaždicí se používají pro rozřezání malého a středního rozměru (kachel, keramická obkladačka a tak dále) podle její rozměru.
Převážně takové řezačky dlaždicí se používají v bytu a řemeslnické výrobě.
Je zakázáno se používat řezačku dlaždicí pro řez dřevěných nebo kovových výrobků. Používejte řezačku dlaždicí pouze účelně. Je zakázáno se používat řezačku dlaždicí pro jiné cíle.

Následující bezpečnostní pokyny pomohou uživateli správně používat zařízení a zajistit jejich vlastní bezpečnost. Proto je třeba přečíst jejich pozorně..
V případě předání zařízení na třetí osobu by měla být předání a tyto bezpečnostní pokyny.
Uchovejte tuto příručku a další popisy, které je součástí dodávky.

Dodržujte bezpečnostní opatření a řiďte se varováním uvedeným na přístroji.
Před zahájením práce, seznamte se s orgány řízení a pravidly provozu přístroje, dověďte se, jak zastavit přístroj v případě nouze.
Posloupnost těmto jednoduchým pokynů pomůže udržet váš přístroj v chodu.

• Před použitím přístroj musí být správně smontovaný.

• Používejte přístroj pouze za účelem.
• Prozkoumejte výstražné nápisy na přístroji, plněte směrnice pro použití ochranných zařízení. Pozornost, promyšlený přístup k práci a příslušná příprava osob zapojených při provozu, přepravě, obsluze a úschově přístroje jsou nutné pro zabránění nehod.
• Ne necháváte přístroj bez dohledu.
• Ne připouštějte používaní přístrojů dětmi. Nedovolujte, aby děti si hráli s přístrojem.
• Ne připouštějte přítomnosti v blízkosti dětí a zvířat. Nepovolané osoby musí se nacházet v bezpečné vzdálenosti od pracujícího přístroje.. Zastavte práci, pokud v blízkosti jsou nepovolaný osoby, zejména děti nebo zvířata.
• Při práci s přístrojem jste zodpovědní za třetí osoby.
• Osoby, kteří nejsou seznámeni s návodem k použití, děti, nezletilé, věku mladšího než umožňuje používat přístroj, jakož i osoby ve stavu alkoholického nebo narkotického opojení, nebo pod vlivem drog, ne jsou přípustné k práce s přístrojem. Věk operátora určuji místní normativní předpisy.

POZOR: Alkohol, drogy a některé léky, stejně jako stav nemoci, horečka a únava, snižují rychlost reakce. Nepoužívejte nářadí ve výše uvedených případech.

• Ujistěte se, že všechna ochranná zařízení jsou instalovány a vhodné k provozování.
• Ne používejte přístroj s poškozeným ochranným zařízením, nebo bez nich.
• Vyhýbejte se náhodného vypouštění přístroje:

před zapojením do síti přesvědčte se, že vypínač zaujímat postavení «off» (vypnout).
• Před zapojením přístroje vytahovejte stavěcí klíny a klíče.
• Nepoužívejte přístroj s poškozeným vypínačem. Přístroj s polámaným vypínačem je nebezpečným a vyžaduje oprav.
• Obhlédněte přístroj na přítomnost ne přichycených součástí (matic, šroubů, šroubků, atd.) nebo poškození. Aby zajistit bezpečnou práci přístroje, periodicky prověřte, zda dobře utáhnuté šrouby a vrtule. V nutném případě před použitím přístroje provádějte jich opravu nebo nahrazení. V případě použití poškozeného přístroje operátoru nebo cizím osobám mohou být naneseny vážná zranění.
• Pro práci používejte vhodné ochranný oděv. Pohodlný oděv, okrasy se mohou být zdrhnuty pohybujícími částmi. Použijte vhodný ochranný oděv, dlouhé kalhoty a pevnou obuv. Ochráněte nohy a chodidla od rozlétávajícího se smetí. Ne pracujte naboso nebo v otevřených sandálech. Seberte si dlouhé vlasy zezadu.
• Uchovávejte ruce čistými a suchými.

POZOR! Používejte osobní ochranné prostředky! Ochranné přípravky a osobní ochranné pomůcky poskytují ochranu vašeho zdraví a zdraví lidí které jsou v blízku, stejně jako zajištění nepřetržitého provozu přístroje.

• Použijte ochranné brýle, ochranné rukavice, pevný neslizký obuv, případně, přilbu. Během splnění prací s tvořením prachu, použijte protiprachový respirátor. Když hladina hluku převyšuje 85 dB(A), určitě použijte ochranné chrániče na uši.

POZOR! Prach, vytvářející v důsledku mechanickou broušení, řezi, ostření, převrtání a jiných stavebních prací, obsahuje chemické látky provokativní rakovinu, vady rozvoje a účinkující negativní působení na reprodukční zdraví. K takovým chemickým látkám patří: olovo v sestavě bělob olověných, křemen patřící cihlě a cementu, arzén a chrom, uvedené v řezivě, obrobeném chemickými zkoumadly, a jiné škodliviny. Riziko účinku daných chemických látek záleží na frekvenci provádění spojených s nimi prací. Aby omezit jich škodlivý vliv, pracujte v dobře provětrávající místnosti a využijte schválené ochranné nářadí, například, protiprachové respirátory, speciálně zpracované pro odfiltrování mikroskopických částic.

• Během práce udržujte stabilní polohu. Vždy udržujte rovnováhu.
• Nespouštějte přístroj, pokud je převrácený, nebo ne nachází se v pracovní poloze.
• Před použitím odstraňte z pracovní plochy vše cizorodé předměty, unikejte dopadu pod přístroj cizorodých předmětů během provozu. Dodržujte čistotu na pracovním úseku. Na zatarasovajících úsecích je pozorován vysoký úroveň úrazovosti.
• Ne přetěžujte přístroj. Efektivnost a bezpečnost přístroje výše při práci s předepsanou frekvencí.
• Používejte přístroj pouze za denního světla nebo dobrého umělého světla. Nepoužívejte přístroj za snížené viditelnosti.
• Nepouštějte přístroj, nedopouštějte srážky přístroje s jakýmikoliv překážkami.
• Při dopadě pod přístroje nepovolaného předmětu, prohlédněte jeho na přítomnost závad a provádějte nutnou opravu.
• V případě nadměrné vibrace zastavte motor a okamžitě zjistěte příčinu. Vibrace je obvykle příznakem poškození
• Před použitím přístroj musí být pečlivě prohlížen. Používejte přístroj pouze v správném stavu. Zjistěte-li nějaké vady, které představují riziko pro operátora, musí být okamžitě odstraněny.
• Nahraďte poškozené nebo opotřebované díly. Používejte pouze originální náhradní díly. Detaily od jiných výrobců, ne těsně přiléhají a zvyšuji riziko zranění.
• Je zakázáno odstraňovat nebo upravovat elektrické a mechanické pojistné zařízení.
• Dříve než opustit pracoviště, opravit, prohlídku nebo čištění přístroje, vypněte ho a čekejte do plné zastavení.
• Buďte pozorný při čištění a opravě přístroje. Provádějte nastavení, stanoviv odpojený přístroj na rovnou čistou plochou.

Buďte pozorný. Sledujte práci. Vytrh se, lze ztratit ovládání. Přistupujete k práci rozumně.

Elektrické bezpečnostní předpisy

POZOR! Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, zranění nebo vzplanutí při použití elektrického nástroje je nutné dodržet následující bezpečnostní pokyny. Před použitím nástroje přečtete a pečlivě dodržujte těchto pokynů.

• Za účelem zvýšeni bezpečností, instalace

vysoce citlivého (30 mA) jističe ve vnitřním vedení, musí provést kvalifikovaný elektrikář. V případě neexistence takového jističe se důrazně doporučuje využít pro napájení elektrickým proudem trávníkového žacího strojku vysoce citlivé diferenciální pojistné zařízení (RCD). RCD poskytuje vysoký stupeň ochrany od elektrického proudu v případě zkratu.

Pozor! Použití RCD nebo jiného jističe nezbavuje operátora trávníkového žacího strojku povinného seznamování s bezpečnostníma pravidly a bezpečné postupy prací popsané v tomto návodu.

- Síťové napětí musí odpovídat hodnotě uvedené na desky nebo štítek. Nepoužívejte jiné zdroje energie. Zapojení do jiného napájecí zdroje může přivést k zlomení přístroje.
- Použití jističe je doporučeno pro elektrické vedení v rozmezí 10 až 30 mA. Obraťte se ke kvalifikovanému elektrikáři.
- Před připojením přístroje k síti, ujistěte se, že zásuvka odpovídá údajům uvedeným na štítku přístroje.
- Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy (troubami, chladiči, bateriemi a chladiči). Při uzemnění přes tělo riziko úderu elektrickým proudem stoupá.

POZOR! Pro zamezení popáleniny nebo porážky se elektrickým proudem nedotýkejte do vodivých detail.

- Netahejte za kabel při přemístění přístroje.
- Použijte šňůru opatrně. Šetřete se od působení tepla, vyhýbejte se jeho kontaktu s mazacími materiály a také ostrými předměty nebo pohybujícími se částmi.
- Buďte opatrní s kabelem.
- Nepoužívejte elektrické nástroje zblízka lehko zápalných kapalin a zápalných plynů.
- Před přemístěním přístroje na jiné místo, odpojte jeho od sítě.

UPOZORNĚNÍ! Přístroj musí nejprve vypnout, a poté jeho odpojte z elektrické zásuvky nebo od prodlužovacího kabelu.

- Nepřitiskněte prodlužovač při práci přístroje. Neztrácte kabel z dohledu.
- Nepřipojovejte prodlužovač přímo k přístroje samostatně. Obraťte se do nejbližšího servisního agentu.

POZOR! OHROŽENÍ PORÁŽKY ELEKTRICKÝM PROUDEM!
Sledujte průmyslové prostředí. Nepoužívejte elektrické nástroje ve vlhkých a sychravých prostředích. Udržujte pracovní úsek suchým, zajistěte dobré osvětlení. Šetřete přístroj od vlhkosti. Neponechávejte přístroj na otevřeném prostranství přes noc. Při zásahu vody v elektrický nástroj stoupá riziko úderu elektrickým proudem.

- Pravidelně a pokaždé před použitím kontrolujte napájecí kabel na přítomnost poruch a příznaků opotřebení. Nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem; obraťte se do oficiálního centra obsluhy.
- Při práci mimo prostoru použijte jenom určené proto prodlužovači s příslušnou značkou. Vyhýbejte se zásahu kabelu pod přístroj, šetřete se ho od vlhkosti, od působení tepla, vyhýbejte se kontaktu s mazacími materiály a lehko zápalnými látkami.

Zvláštní bezpečnostní předpisy

- Používejte odpovídající ochranné nářadí. Používejte vhodný pracovní oděv. Určitě oblékněte ochranné brýle, sluchátka, respirátor, boty se

Průřez kabelu poměrně k výkonu a délce. Při výběru prodlužovače viz. tabulku:

Výkon (W)	Délka kabelu (m)			Intenzita proudu/ průřez
	<15m	<25m	<50m	
	Minimální dovolená intenzita proudu (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

VÝMĚNA KABELU SE USKUTEČŇUJE POUZE V NAŠEM OFICIÁLNÍM SERVISNÍM STŘEDISKU.

neslizkou podeševí, dlouhé kolhoty, dlouhé trvanlivé palčáky.
• Používejte šňůru s opatrností. Netáhněte kabel pro vytažení zástrčky ze zásuvky. Chráňte šňůru od působení tepla, unikejte její kontaktu s mazacími materiály, a také ostrými předměty. Chráňte šňůru od rezacích nástrojů.
• Pevně upevňte součástku. Pokud možno používejte svěrák nebo kleště. S jich pomocí součástku se zadržuje spolehlivější, než rukama.
• V provozu s řezačkou dlaždicí udržujte vyrovnanost. Splňujte práci na pevném neslizkém povrchu.
• Při spouštění a během chodu motoru držíte ruce a nohy na bezpečné vzdálenosti od kotouče nebo jiných otáčecích součástek.
• Ochranný kryt a jiné ochranné nářadí zabezpečují nejenom Vaši ochranu, ale také správné fungování přístroje. Periodicky přezkoumejte jich a unikejte práce s přístrojem bez ochranného nářadí.
• Operátor nese osobní zodpovědnost o poruchu nebo úrazy získané v důsledku nesprávného použití přístroje.
• Osoby používající a obsluhující řezačku dlaždicí, musí dobře znát zásady fungování přístroje a být obeznámeny o všech rizikách, spojených s jeho použití.
• Nevnášet do struktury přístroje jakýchkoliv by to nebylo výměn, nerozbírejte přístroj.
• Používejte pouze vyhovující kotouče, speciálně pro řezačku dlaždicí. Je zakázáno se používat kotoučové pily. Používejte pouze originální kotouče. Kotouče musejí být ostře naostřenými. Nedělejte nadměrný nátlak na řezací kotouč.
• Po vypnoutí kotouče řezačky dlaždicí se pokračuje otáčet během několika sekund. CHRÁŇTE SVÉ PRSTY!

Je zakázáno se používat segmentované kotouče. Nedělejte boční tlak na diamantové kotouče. Diamantový kotouč musí se otáčet ve vodě, která je v nádrži na vodu!
• Unikejte zásahu vody na elektrické součástky přístroje. NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!
• Nepoužívejte přístroj s pokaženým vypínačem.
• Unikejte zásahu vlhkosti na přístroj. Nepoužívejte přístroj v podmínkách zvýšené vlhkosti.
• Před použitím přezkoumejte napájecí kabel a prodlužovač na přítomnost poruch a příznaků opotřebení.
• Nepoužívejte přístroj, když kabely jsou poškozené nebo opotřebované.
• V případě poruchy kabelu během práce ihned vytahujte zástrčku ze zásuvky. NEDOTÝKEJTE SE K KABELU, POKUD NEVYTAHUJTE ZÁSTRČKU ZE ZÁSUVKY.

Vybalení

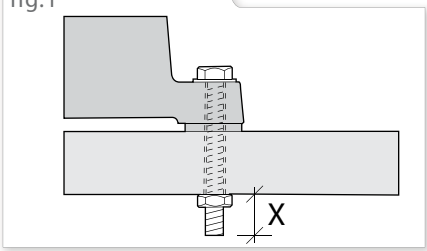
Při vybalování, zkontrolujte, přítomnost všech prvku. Viz výkresy ke tomuto manuálu. Při nedostatku nebo poškození některých detailů, obraťte se v středisko podpory IVT.

Předpisy se smontování

POZOR! Smontování a přístroje nařízení se uskutečňují při vypojeném napájení.

Řezačka dlaždicí se ustaluje na pevný rovný pracovní stůl.
• Poznačte si na pracovním stole umístění montážních otvorů řezačky dlaždicí.
• Provrtejte otvory v označených bodech.
• Vložte řezačku dlaždicí na pracovní stůl. Vložte závrtné šrouby s podložkami do dvou otvory.
• Délka vystupujícího závitu (poznamenaný na obraze «X») musí být neméně 15 mm.

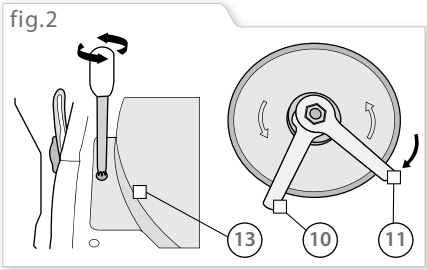
fig.1



• šroub do každého otvoru a mocně stáhněte pomocí matice.

Nařízení kotouče (2)

fig.2

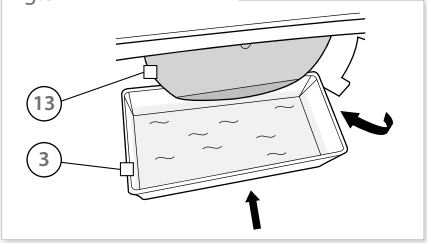


- Sejmete nádrž na vodu (3).
- Sejmete dolní ochranný kryt (13), povolte všechny šrouby na krytě. Sejmete kryt (13).
- Zarazte klikový hřídel motoru pomocí maticového klíče (10).
- S pomocí klíče imbus (11) povolte upínací matice na elektrovřetenemě a sejmete ji.
- Vytáhněte vnější přírubu.
- Vložte kotouč (2). Poznámka: dejte pozor na směr otáčení kotouče.
- Vložte přírubu na místo, zatáhněte matici na trnu a zaznamenejte kotouče (2).
- Vložte na místo dolní kryt (13) a upevněte ho šrouby.

Poznámka: při výměně kotouče(2) přesvědčte se, že plastové víko mezi skříní a kotoučem (2) je namontováno správně, pro zamezení styku kotouče (2) s krytem během chodu.

Nařízení nádrže na vodu (3)

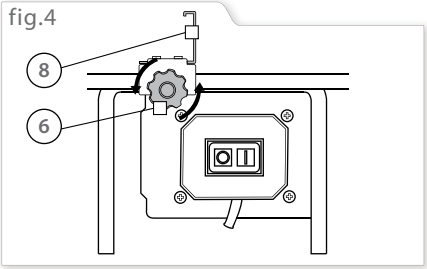
fig.3



- Vložte nádrž na vodu (3) co možná nejnižší pod kotoučem (2).
- Naplněte nádrži na vodu (3). Daná nádrž (3) se používá pro chlazení kotouče (2) během chodu a snížení množství prachu, který se vytváří při řezu. Pozorujte, aby nádrž na vodu (3) byl úplně zaplněn vodou.

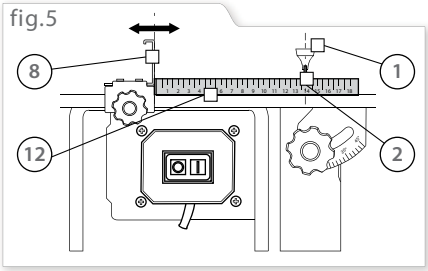
Nařízení paralelní vedení (8)

fig.4



Vložte vedení (8) podle předepsané šířky řezu. Proto povolte držadla pro pojištění vedení (6), které jsou s obou stran od paralelní vedení (8), a nastavte šířku řezu, potom stáhněte držadla (6).

fig.5



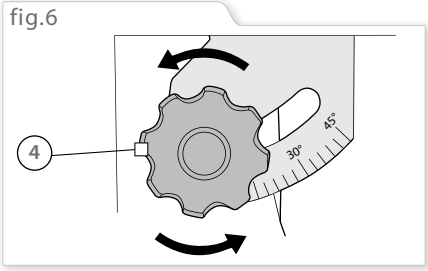
Zahájeni provozu

Hodnota napájecího napětí musí odpovídat uvedeným na štítku technickým údajům přístroje.

Regulace úhele řezu

Na dané řezačce dlaždicí lze nastavit úhel řezu.
Aby změnit úhel řezu, povolte oba držadla pro regulace úhele řezu (4), které jsou zdola pod přístrojem. Nastavte polohu pracoviště (9) (přesný úhel řezu viz. po stupnici).

fig.6

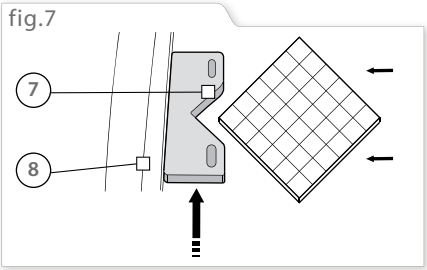


Poznámka: Při provádění vysoce přesných operací zpočátku je vhodné udělat zkušební vrub na nevhodné pro použití dlaždici.

Šikmý řez - použití úhloměru (7)

Aby splnit řez o úhel 45° s pomocí úhloměru (7), doložte úhloměru (7) do paralelní vedení. Povolte přídržné držadla a vložte paralelní vedení (8) podle požadované šířky řezu.

fig.7



Přezkoumání do provozu

Do začátku fungování dejte vyhazov řezačku dlaždicí naprázdno během 1 minuty. Zkontrolujte, správně-li se otáčí součástky, neslyšen-li neobyčejný šum, neviděny-li jiskry. Při vzniku jiskr ihned vypněte přístroj.

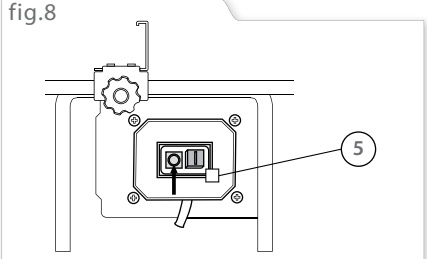
Zapnuti / vypnuti

Před připojením přístroje k zdrojů napájení se ujistěte, že hodnota síťového napětí 230V/50Hz, a je vhodné pro použití pouze v těch místnost, kde přípustná zátěž proudu rovná se nebo větší než 100 A na fázi s jmenovitým napětím 400/230V.

• Aby řezačku dlaždicí uvedení do chodu, přesuňte vypínač (5) do polohy «start» (spuštění) (klepněte zelené tlačítko).

Aby vypnout ji, přesuňte vypínač (5) do polohy «stop» (stop), klepnuv červené tlačítko.

fig.8



POZNÁMKA: Periodicky přezkoumejte vodní stav v nádrži na vodu (3).

POZNÁMKA:Rychlost přívodu dlaždice musí odpovídat řezivosti kotouče (2). A proto lze zabránit výhoz úlomků a vyhnout se úrazů.

POZOR! Nepřekládejte přístroj.

Obsluhování a uschování

• Před obsluhováním přístroje vyjímejte zástrčkovou vidlici z prodlužovače.
• Držete přístroj a ventilační otvory v čistotě. V případě vypadnutí z provozu, bez ohledu na dokonalé podmínky pro výroby a testování, oprava musí se splňovat v oficiálním servisním centru.
• Pravidelní čištění a obsluhování zaručují vysokou efektivnost a dlouhotrvající provozování přístroje.
• Všechny matice, šrouby a vrtule musejí být těsně zdrhnuty.
• Zaměňte vadné nebo obnošené detaily.
• Držete přístroj za sucha v nedostupném místě pro pro děti, ve bezpečném vzdálenosti od lehko zápalných materiálů.
• Vyhnete se dopadu vody na přístroj!
• Před obsluhou nebo čištění přístroje vypněte ho od síti.
• Vyměnit poškozené součástky na originální.
• Pro výměny zástrčky nebo nápajecí kabelu obrat'te se do výrobce přístroje nebo do servisního střediska.
• Přezkoumejte souosovost pohyblivých součástek, zajistěte jich spolehlivou fixaci a správný stav.
• Před obsluhou, čištění nebo výměnou přípravků je nutno vypnout nápajení přístroje.
• Nasadě zástrčku do zásuvky, přesvědčte se, že přístroj je vypnen.
• Uschovávejte řezačku dlaždicí v suchém, bezpečném místě pro děti.
• Používejte pouze náhradní díly a dodatečné přípravky dodávané nebo doporučené výrobcem. Neopravujte přístroj samostatně. Všechny druhy prácí, které nepopsané v daném předpisu, musejí se provádí v našich oficiálních servisních střediscích.

Výměna kotouče (2)

Aby výměnit kotouč (2), splněte následující:

• Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
• Sejmete nádrž na vodu (3).

• Sejmete dolní ochranný kryt (13), povoliv všechny šrouby na krytě.
• Povolte a sejmete upínací matice a vytáhněte vnější příruba.
• Sejmete kotouč (2) a vložte nový na vnitřní přírubu. Zaznamenejte vnější příruba.
• Vložtenamístodolníkryt(13)aupevnětehošrouby.

POZOR! Před čištění přístroje vypněte ho od síti.

Čištění

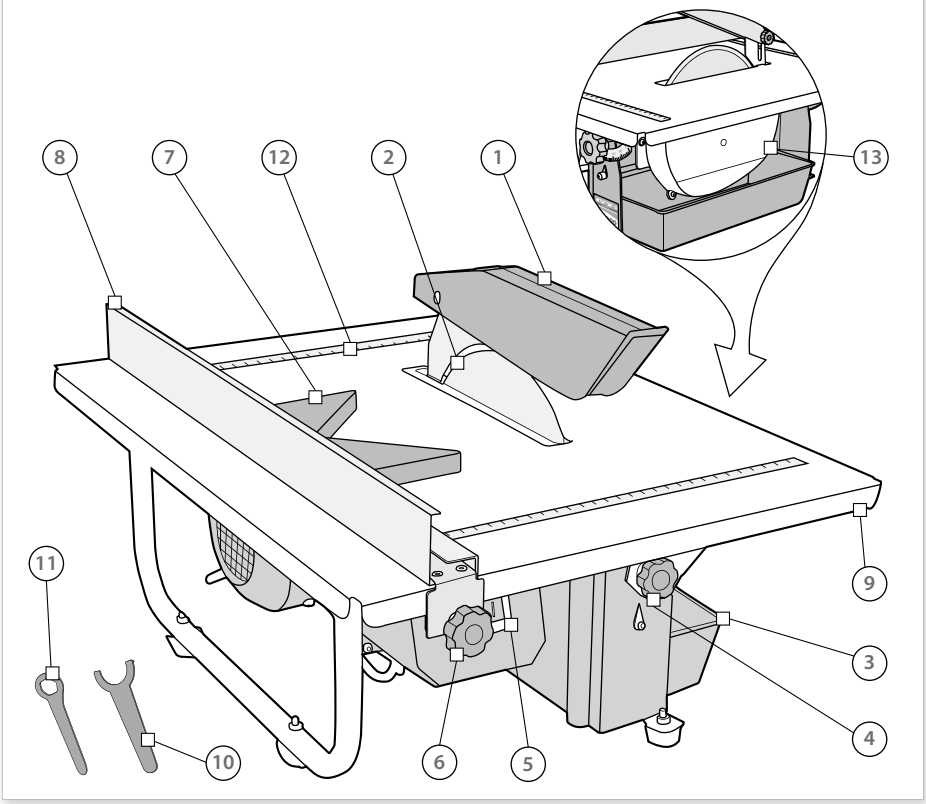
• Pro čištění přístroje používejte měkký vlhký ubrousek a měkké mydlo.
• Unikejte zásahu tekutiny na řezačku dlaždicí, nepoužívejte mycí prostředky, líh, benzin a tak dale.
• Pro důkladné čištění se obrat'te do oficiálního servisního střediska.

Ochrana životního prostředí

Prosím pošlete materiály pro recyklaci, ale ne do koše!

Nářadí, příslušenství a balení musí být zaslána na ekologicky bezpečné recyklaci. Plastové prvky se zasílají na tříděné zpracování.
Tyto pokyny jsou vytištěny na recyklovaném papíře, neobsahující chlór.

TC - 900



Устройства за управление

1. Горен предпазен кожух
2. Диск
3. Резервоар за вода
4. Ръчка за регулиране на ъгъла на рязане
5. Прекъсвач
6. Ръчка за фиксиране на направляващата
7. Ъгломер
8. Паралелна направляваща
9. Работна маса
10. Гаечен ключ
11. Шестоъгълен ключ
12. Градуирана скала
13. Долен предпазен кожух

* = **Допълнителни устройства**
Не всички изобразени или описани устройства са включени в стандартната доставка.

Обозначения

Характеристика на инструмента

модел	TC-900
Работно напрежение / Честота (W/Hz)	230/50
Входна мощност [W]	900
Степен на защита	IP20
Честота на въртене на празен ход [об./мин.]	2950
Дълбочина на рязането под ъгъл 90°- 45° [mm]	41- 20
Размер на диска [mm]	ø200 x ø25.4 x 2.4
Размер на работната маса [mm]	500 x 400
Звуково налягане [dB] A	91.8
Звукова мощност [dB] A	104.8
K [dB]	3
Тегло [kg]	12.5

Техника на безопасност при работа

Общи правила за безопасност

Този модел машина за рязане на плочки (TC-900) е предназначен за рязане на подови и стенни плочки.
В зависимост от размера на машината за рязане на плочки, тя се използва за рязане на плочки от малък или среден размер (кахлени, керамични и други подобни).
Тези машини се използват най-вече в бита и в занаятчийското производство. Забранено е използването на машината за рязане на плочки за рязане на дървени или метални изделия. Използвайте тази машина само по предназначение. Забранено е използването на машината за рязане на плочки за други цели.

Следващите инструкции за техника на безопасност имат за цел да помогнат на потребителя правилно да използва устройството и да гарантира собствената си безопасност, поради което трябва да бъдат внимателно прочетени.
В случай, че машината бъде предадена за ползване от трето лице, това трябва да стане заедно с тези инструкции за безопасна работа.
Запазете тази инструкция, както и всички други ръководства и обяснения за експлоатация, които влизат в комплекта на доставката.

Спазвайте техниката на безопасност при работа и предупрежденията върху уреда.
Преди употреба се запознайте с устройствата за управление и правилата за работа с уреда, разберете, как трябва да бъде спрян уреда в случай на авария.
Спазването на тези лесни инструкции ще даде възможност да поддържате инструмента в добро работно състояние

- Преди употреба приборът трябва да бъде монтиран правилно.
- Използвайте уреда само по предназначение.
- Разучете предупреждаващите надписи върху уреда, следвайте инструкциите за използване на предпазните средства. За предотвратяването на инциденти е необходим внимателен, разумен подход към работата и съответна подготовка на лицата, които участват в експлоатацията, транспорта, поддръжката и съхраняването на уреда.
- Не оставяйте уреда без наблюдение.
- Не позволявайте уреда да се използва от деца, а също така да си играят с него.
- Не позволявайте близо до работещия уред да се намират деца и животни. Страничните лица трябва да се намират на безопасно разстояние от работещия уред. Прекратете работа, ако наблизо се намират непознати, особено деца, или животни.
- При работа с инструмента ползвателят носи отговорност за трети лица.
- Не се разрешава с инструмента да работят лица, незапознати с инструкциите за работа, деца, непълнолетни, ненавършили възрастта за

работа с инструмента, а също така лица, които са в състояние на алкохолно или наркотично опиянение, или се намират под въздействието на медикаментозни препарати. Възрастта на оператора се определя от местните нормативни актове.

ВНИМАНИЕ: При употреба на алкохол, приемане на някои лекарства и наркотични вещества, а също така при състояния на отпадналост, температура и умора скоростта на реакция намалява. Не използвайте електроинструменти в такива случаи.

- Убедете се, че всички защитни приспособления са сложени и са годни за експлоатация.
- Не използвайте уред с повредени защитни приспособления или с липсващи такива.
- Избягвайте случайното пускане на уреда: преди да го включите в мрежата се уверете, че ключът е в положение «off» (изключен)
- Преди да включите уреда, отстранете регулиращите клинове и гаечните ключове.
- Не използвайте уред с повреден включвател. Уред с повреден ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Огледайте уреда, за да се убедите, че няма лошо закрепени детайли (гайки, болтове, винтове и т.н.) или повреди. За да се осигури безопасна работа на уреда, периодично трябва да проверявате, добре ли са затегнати болтовете и гайките. Ако е необходимо, ремонтирайте ги или ги сменете, преди да използвате уреда. В случай на използване на повреден уред могат да бъдат причинени сериозни травми на оператора или на странични лица. .
- При работа използвайте съответното специално работно облекло. Широките дрехи, украшенията могат да бъдат захванати от движещите се части. Използвайте съответното работно облекло, дълги панталони и здрави обувки. Защитете краката и стъпалата си от хвърчащия боклук. Не работете боси или с отворени сандали. Дългата коса трябва да се връзва отзад.
- 8.Поддържайте ръкохватките чисти и сухи.

ВНИМАНИЕ! Използвайте индивидуалните средства за защита! Защитните устройства и личните предпазни средства служат за защита на вашето здраве и здравето на близките ви хора и гарантират непрекъснатата работа на уреда.

- Използвайте предпазни очила, ръкавици, здрави обувки с подметки, които не се плъзгат и, ако е необходимо, каска. Когато извършвате работи, при които се образува прах, използвайте противопрашна маска. Ако нивото на шума превишава 85 dB (A), задължително използвайте предпазни наушници.

ВНИМАНИЕ! В праха, образуващ се в резултат на механичното шлифоване, рязане, заточване, пробиване и други строителни работи, се съдържат химически вещества, които могат да предизвикат рак, малформации и да окажат отрицателно въздействие върху репродуктивното здраве. Тези химически вещества включват: олово в състава на оловно белило, кварц, който е съставна част на тухлите и цимента, арсен и хром, съдържащи се в химически обработения дървен материал, и други вредни вещества. Рискът от въздействието на тези химически вещества зависи от честотата на извършване на свързаните с тях работи. С цел да се намалят вредните ефекти от тях, работете в добре вентилирани помещения и използвайте одобрените предпазни средства, като например противопрашна маска, специално предназначена за филтриране на микроскопични частици.

- По време на работа пазете устойчиво равновесие. Пазете постоянно равновесие.
- Не включвайте уреда, ако е обърнат или не е в работно положение
- Преди употреба почистете работната площадка от всички странични предмети, старайте се да избягвате попадането под косачката на странични предмети по време на работа. Поддържайте чистотата на работното място. Там, където цари безпорядък, има голяма опасност от получаване на травми.
- Не претоварвайте уреда. Уредът ще работи по-ефективно и безопасно при натоварване, за което е проектиран.
- Използвайте прибора само при дневна светлина и при добро изкуствено осветление. Не използвайте уреда при лоша видимост.
- Внимавайте да не изпуснете уреда, пазете го от сблъскване с прегради.
- Ако уредът се натъкне на страничен предмет, огледайте го добре за евентуални повреди и го ремонтирайте, ако е необходимо.
- При възникване на прекалено голяма вибрация спрете двигателя и веднага изяснете причината. Вибрацията обикновено е признак на

повреда.
• Преди употреба уредът трябва внимателно да се огледа. Използвайте само уреди в пълна работна изправност. Открийте дефекти, които представляват опасност за оператора, трябва незабавно да бъдат отстранении.
• Сменете повредените или износени детайли. Използвайте само оригинални резервни части. Детайлите, изготвени от други производители, не прилягат плътно и така повишават риска от травми.
• Забранено е свалянето или изменението на електрическите и механичните устройства за защита.
• Преди да напуснете работното място, да направите ремонт, оглед или почистване на прибора, първо го изключете и изчакайте, докато не спре напълно.
• Внимавайте, когато почиствате и ремонтирате уреда. За да го регулирате, поставете изключения уред на равна чиста повърхност.

Бъдете концентрирани. Следете за хода на работата. Не се отвличайте, защото може да изгубите контрол. Подхождайте към работата разумно.

Правила за електробезопасност

ВНИМАНИЕ! За предотвратяване на опасността от токов удар, причиняване на травми или запалване при използването на електроинструменти трябва да се спазват дадените по-долу инструкции за техника на безопасност. Прочетете ги, преди да започнете да използвате инструмента, и ги спазвайте стриктно.

• За повишаване нивото на безопасност поставянето на високочувствителен (30 mA) прекъсвач трябва да стане от квалифициран електротехник. Ако такъв прекъсвач липсва, настоятелно ви препоръчваме да използвате за електрозахранване на косачката високочувствително устройство за дефектнотокова защита (RCD). RCD осигурява висока степен на индивидуална защита от вреден електрически ток при късо съединение.

Внимание! Използването на RCD или на друг прекъсвач не освобождава оператора на косачката от задължението да се запознае с правилата за техника на безопасност и методите за безопасна работа, посочени в това ръководство.

• Напрежението на мрежата трябва да съответства на значението, посочено на табелката или етикета. Не използвайте други източници на захранване.
• Включването към други източници на захранване може да доведе до повреда на уреда.
• Използването на прекъсвач се препоръчва при линии за електроснабдяване с диапазон от 10 до 30 мА. Обърнете се към квалифициран електротехник.
• Преди да включите уреда към мрежата, убедете се, че контактът съответства на данните, посочени в табелката на уреда.
• Избягвайте контакта със заземени повърхности (тръби, радиатори, хладилници). В случай на заземяване през тялото, рискът от токов удар се увеличава.

ВНИМАНИЕ: докосването на наелектризирани части може да причини смърт от токов удар или изгаряне.

BG

Сечението на кабела е пропорционално на мощността и дължината. При избор на удължител имайте предвид следната таблица:

Мощност (W)	Дължина на кабела (m)			Сила на тока/ сечение
	<15m	<25m	<50m	
	минимално допустима сила на тока (A)			
750	6	6	6	6A=>0.75mm^2
1100	6	6	10	10A=>1.00mm^2
1600	10	10	15	15A=>1.50mm^2
2700	15	15	20	20A=>2.50mm^2

СМЯНАТА НА КАБЕЛА СТАВА САМО В НАШИЯ ОФИЦИАЛЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.

• Не дърпайте кабела, когато премествате инструмента.
• Внимавайте с кабела. Пазете го от въздействие на топлина, от контакти със смазочни материали, както и от остри предмети или движещи се части.
• Внимавайте с шнура.
• Не използвайте електрически инструменти в близост до леснозапалими течности и газове.
• Изключете уреда от мрежата, преди да го пренесете на друго място.

ВНИМАНИЕ! Приборът трябва първо да се изключи, а после да се прекъсне захранването чрез издърпване на щепсела от контакта или удължителя.

• Никога не минавайте с уреда върху удължителния кабел, докато инструментът работи. Дръжте винаги в полезрението си кабела.
• Не свързвайте сами удължителя направо към уреда, обърнете се към най-близкото отделение за електроснабдяване.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!
Отчитайте състоянието на околната работна среда. Не използвайте електрическите инструменти по време на дъжд. Не използвайте електрическите инструменти във влажни и мокри помещения. Поддържайте сухо работното място, осигурете добро осветление. Пазете уреда от влага. Не го оставяйте на открито през нощта. При попадане на вода в електрическия инструмент се повишава рискът от токов удар.

• Редовно и всеки път преди използване проверявайте захранващия кабел за евентуални повреди или признаци на износване. Не използвайте уред с повреден кабел; обърнете се към официалния център за обслужване.
• При работа на открито използвайте само предназначените за тази цел удължители със съответна маркировка. Избягвайте попадането на кабела под прибора, пазете го от влага, въздействие на топлина, от контакт със смазочни материали или леснозапалими вещества.

Специални правила за безопасност

• Използвайте съответните предпазни приспособления. Използвайте подходящо работно облекло. Непременно си сложете предпазни очила, наушници, респиратор, обувки с подметки, които не се плъзгат, дълги панталони, дълги здрави ръкавици.
• Използвайте шнура с повишено внимание. Не дърпайте кабела, за да извадите щепсела от контакта. Пазете шнура от въздействие на топлина, от контакт със смазочни материали и остри предмети. Пазете шнура от режещи инструменти.
• Закрепете здраво детайла. По възможност използвайте менгеме или клещи. С тяхна помощ детайлът се задържа по-сигурно, отколкото с ръце.
• При работа с машината за рязане на плочки пазете равновесие. Работете върху здрава, нехлъзгаща се повърхност.
• Когато пущате машината в действие, както и по време на работа, дръжте ръцете и краката си на безопасно разстояние от диска или другите въртящи се части.
• Предпазният кожух и другите предпазни приспособления не само осигуряват вашата защита, но са необходими и за правилната работа на уреда. Периодично ги проверявайте и не работете с уреда без предпазните приспособления.
• Отговорността за наранявания и травми, получени в резултат на неправилно използване на уреда, е лично на оператора.
• Лицата, които използват или поддържат машината за рязане на плочки, трябва добре да познават принципа на работа на уреда и да са осведомени за всички рискове, свързани с неговото използване.
• Не внасяйте никакви промени в конструкцията на уреда, не го разглобявайте.
• Използвайте само подходящи дискове, специално предназначени за машината за рязане на плочки. Забранява се използването на циркуляри. Използвайте само оригинални дискове. Дисковете трябва да са много добре заточени. Не оказвайте прекалено голям натиск върху режещия диск.
• След изключването на машината, дискът продължава да се върти в продължение на няколко секунди. ПАЗЕТЕ ПРЪСТИТЕ СИ!
• Забранява се използването на сегментирани дискове. Не оказвайте страничен натиск върху диамантни дискове. Диамантният диск трябва да се върти във водата, която се намира в резервоара за вода!
• Пазете електрическите детайли на уреда от водата. ИМА ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!
• Не използвайте уреда с неизправен прекъсвач.
• Пазете уреда от влага. Не използвайте уреда в

BG

условия на повишена влажност.
• Преди използване проверете захранващия кабел и удължителя за повреди и признаци на износване.
• Не използвайте уреда, ако кабелите са повредени или износени.
• При повреда на кабела по време на работа незабавно извадете щепсела от контакта. НЕ ДОКОСВАЙТЕ КАБЕЛА, ПРЕДИ ДА СТЕ ИЗВАДИЛИ ЩЕПСЕЛА ОТ КОНТАКТА.

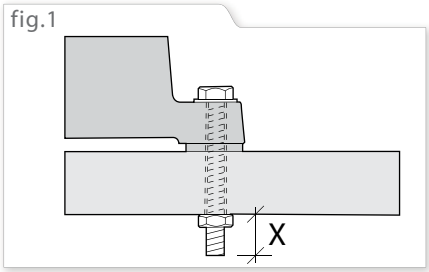
Разопаковане

При разопаковането проверете дали са доставени всички елементи. Вж. чертежите към това ръководство. Ако има липсващи или повредени детайли, обърнете се към центъра за поддръжка на IVT.

Инструкции за сглобяване

ВНИМАНИЕ! Сглобяването и монтирането на уреда се извършва при изключено захранване.

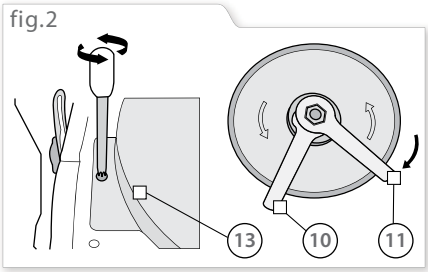
Машината за рязане на плочки се поставя на солидна равна работна маса.
• Отбележете на работната маса местата за разполагане на монтажните отвори на машината.
• Пробийте отвори в отбелязаните точки.
• Поставете машината на работната маса. Поставете шпилки с шайби в два от отворите.
• Дължината на подаващата се резба (отбелязана на рисунката с „X") трябва да бъде не по-малко от 15 mm.



• Поставете във всеки от отворите болт и го затегнете плътно с помощта на гайка.

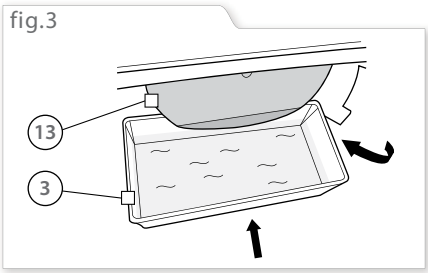
Поставяне на диска (2)

• Свалете резервоара за вода (3).
• Свалете долния предпазен кожух (13), като разхлабите всички винтове върху него. Свалете кожуха (13).
• Застопорете коленчатия вал на двигателя с помощта на гаечния ключ (10).
• С помощта на шестиъгълния ключ (11) разхлабете закрепващата гайка на електрическия шпиндел и я свалете.
• Издърпайте външния фланец.
• Поставете диска (2) Забележка: обърнете внимание на посоката на въртене на диска.
• Поставете фланеца на мястото му, затегнете гайката на дорника и фиксирайте диска (2).
• Поставете долния кожух (13) на мястото му и го закрепете с винтове.



Забележка: При смяна на диска (2) се уверете, че пластмасовия капак между картера и диска (2) е сложен правилно, за да се избегне съприкосновение на диска (2) с кожуха по време на работа.

Монтиране на резервоара за вода (3)

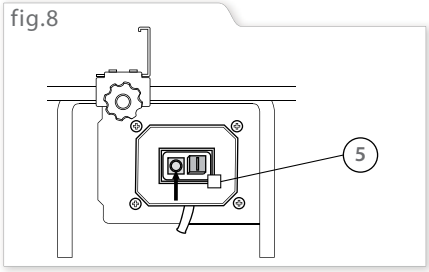


Монтирайте резервоара за вода (3) колкото може по-ниско под диска (2).

• Напълнете резервоара за вода (3). Този резервоар (3) се използва за охлаждане на диска (2) по време на работа и намаляване на количеството прах, която се образува при рязането. Следете резервоара за вода (3) да бъде догоре пълен с вода.

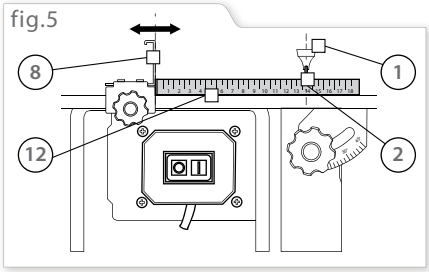
Монтиране на паралелната направляваща (8)

fig.8



Монтирайте направляващата (8) в съответствие с необходимата ширина на рязане. За целта разхлабете ръчките за фиксиране на направляващата (6), разположени от двете страни на паралелната направляваща (8) и регулирайте ширината на рязане, след това затегнете ръчките (6).

fig.5



Начало на работата

Стойността на захранващото напрежение трябва да съответства на посоченото на табелката с техническите данни на инструмента.

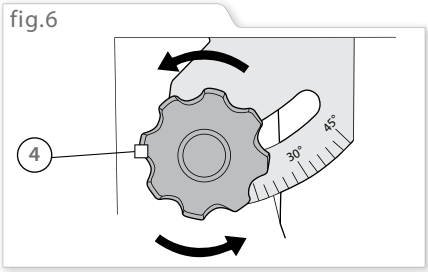
Регулиране на ъгъла на рязане

На тази машина за рязане на плочки може да се регулира ъгълът на рязане.

За да измените ъгъла на рязане, разхлабете двете ръчки за регулиране на ъгъла на рязане (4), които са разположени отдолу под уреда. Регулирайте положението на работната маса (9) (за точния ъгъл на рязане вижте скалата).

ЗАБЕЛЕЖКА: При извършване на сврък прецизни операции се препоръчва първо да се направи пробен разрез на плоча, непригодна за употреба.

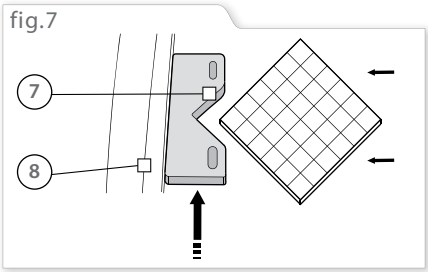
fig.6



Отвесен разрез – използване на ъгломера (7)

За да изпълните разрез по ъгъл 45° с помощта на ъгломера (7), поставете ъгломера (7) до паралелната направляваща. Разхлабете фиксиращите ръчки и регулирайте паралелната направляваща (8) в съответствие с желаната ширина на рязане.

fig.7



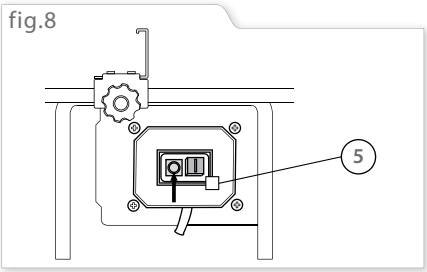
Проверка преди работа

Преди да започнете работа, оставете машината 1 минута да работи на празен ход. Проверете, правилно ли се въртят детайлите, не се ли чуват странни шумове, няма ли искрене. При поява на искри незабавно изключете уреда.

Включване/изключване

Преди да включите уреда към източника на захранване трябва да се убедите, че стойността на напрежението на захранващата мрежа е 230 V, 50 Hz и е подходящо за използване само в помещения, в които допустимото натоварване на тока е равно или превишава 100 A на фаза с номинално напрежение 400/230V.
За да пуснете машината, преместете прекъсвача (5) в положение «start» (старт) (натиснете зеления бутон).
За да я изключите, преместете прекъсвача (5) в положение «stop» (стоп) (като натиснете червения бутон).

fig.8



ЗАБЕЛЕЖКА: Периодично проверявайте нивото на водата в резервоара за вода (3).

ЗАБЕЛЕЖКА: Скоростта на подаване на плочката трябва да съответства на режещата възможност на диска (2). Така може да се предотврати изхвърлянето на парчета и да се избягнат травмите.

ВНИМАНИЕ! Не претоварвайте уреда.

Поддръжка и съхранение

• Преди обслужване на уреда, извадете щепсела от удължителя.
• Поддържайте уреда и вентилационните отвори чисти. В случай на излизане на уреда от строя, независимо от отличните условия на производство и тестване, ремонтът трябва да се извърши в официален сервизен център на IVT.
• Редовното почистване и техническо обслужване гарантират висока ефективност и продължителна експлоатация на прибора.
• Всички гайки, болтове и винтове трябва да бъдат добре затегнати.
• Сменете повредените или износени детайли.
• Съхранявайте уреда на сухо, недостъпно за деца място, на безопасно разстояние от леснозапалими материали.
• Пазете уреда от попадане на вода!
• Преди техническа поддръжка или почистване на уреда го изключете от захранващата мрежа.
• Сменете повредените детайли с оригинални.
• За смяна на щепсела или захранващия кабел се обърнете към производителя на уреда или към сервизния център.
• Проверете съосността на движещите се части, осигурете тяхното сигурно закрепване и добро експлоатационно състояние.
• Преди техническа поддръжка, почистване или смяна на приспособления трябва да се изключи захранването.
• Когато поставяте щепсела в контакта, се уверете, че уредът е изключен.
• Съхранявайте машината за рязане на плочи в сухо, недостъпно за деца място.
• Използвайте само резервни части и допълнителни приспособления, доставени или препоръчани от производителя. Не ремонтирайте сами уреда. Всички видове работа, които не са описани в това ръководство, трябва да се извършват в нашия сервизен център .

Смяна на диска (2)

За да смените диска (2), направете следното:
• Извадете щепсела от контакта.
• Свалете резервоара за вода (3).
• Свалете долния предпазен кожух (13), като разхлабите всички винтове върху него.
• Разхлабете и свалете закрепващата гайка и издърпайте външния фланец.
• Свалете диска (2) и сложете нов върху вътрешния фланец. Закрепете добре външния фланец.
• Поставете долния кожух (13) на мястото му и го закрепете с винтове.

ВНИМАНИЕ! Преди почистване на електрическия уред го изключете от захранващата мрежа.

Почистване

• За почистване на уреда използвайте мека влажна салфетка и мек сапун.
• Избягвайте попадането на течност върху машината за рязане на плочки, не използвайте миещи препарати, спирт, бензин и др.
• За цялостно почистване се обърнете към официалния сервизен център.

Опазване на околната среда

Изпращайте суровините за рециклиране, а не ги изхвърляйте!

Инструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да се изпращат за екологично безопасно рециклиране. Пластмасовите елементи се изпращат за класифицирано рециклиране.
Тези инструкции са напечатани на вторична хартия, която не съдържа хлор.

Notes | Bemerkung | Примечания | Ескертулер | Annotazioni

Додотки | Uwagi | Нататкі | Poznámka | Забележка

Swiss SA

Via San Carlo, 20/A CH 6917
Barbengo, Switzerland

Via Cantonale, 2 CH 6917
Barbengo, Switzerland

mail: info@ivt-ht.com
web: www.ivt-ht.com